4

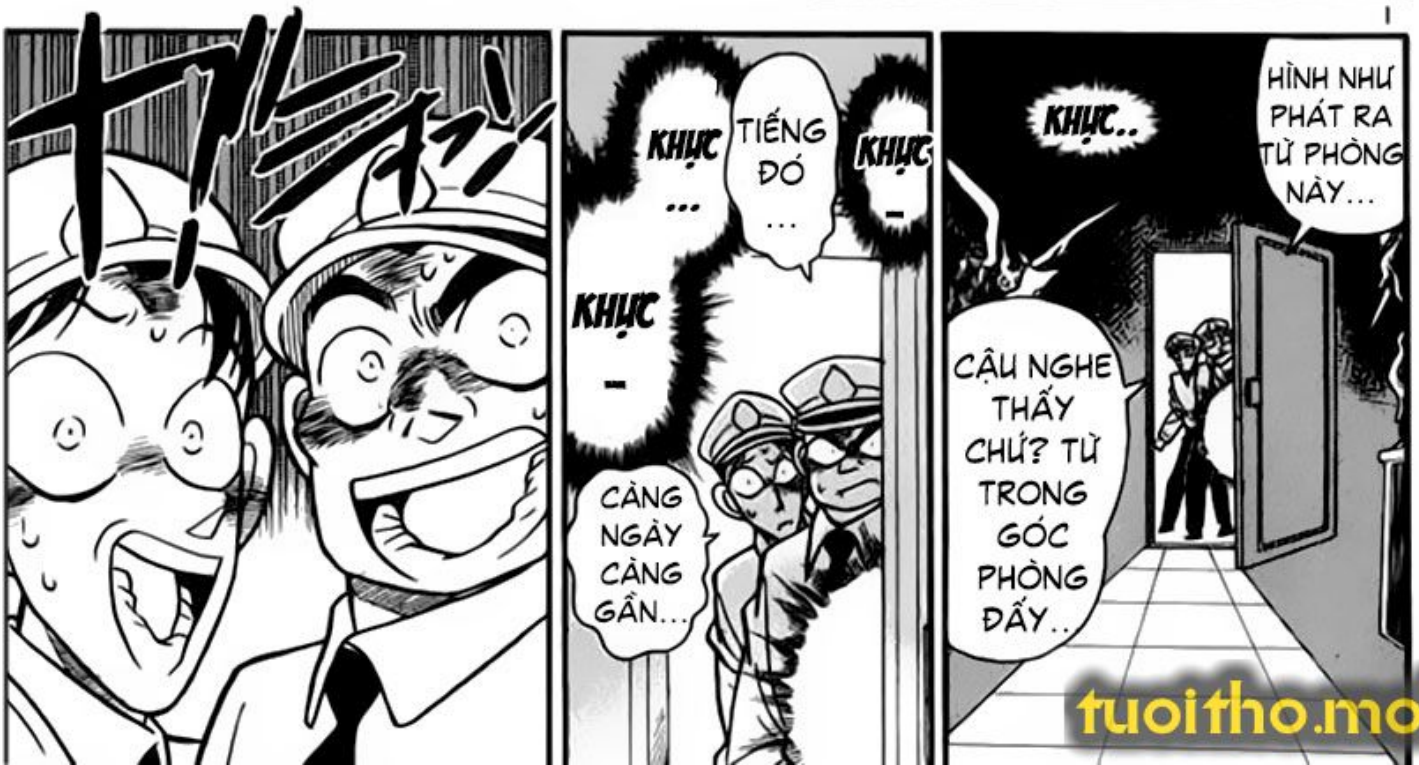
THÁM TỬ LỪNG DANH

Conan

Nhiều người *dịch*

Gosho AOYAMA

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG



tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 1

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: hell_angel1795
pruedence nguyen
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 30: KỴ SĨ GIÁP SẮT

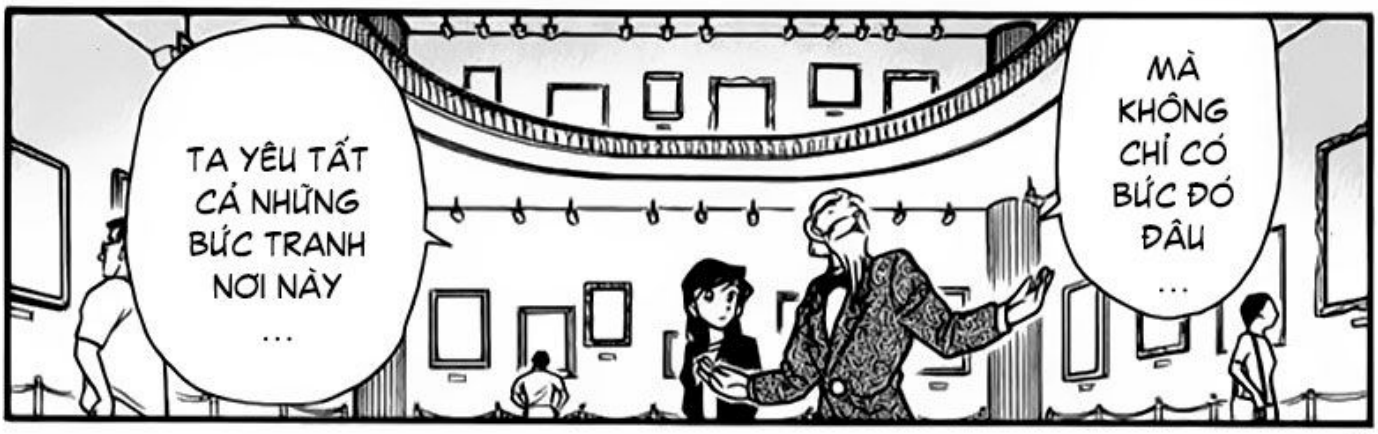
ROCKETEAM
tuoitho.mobi

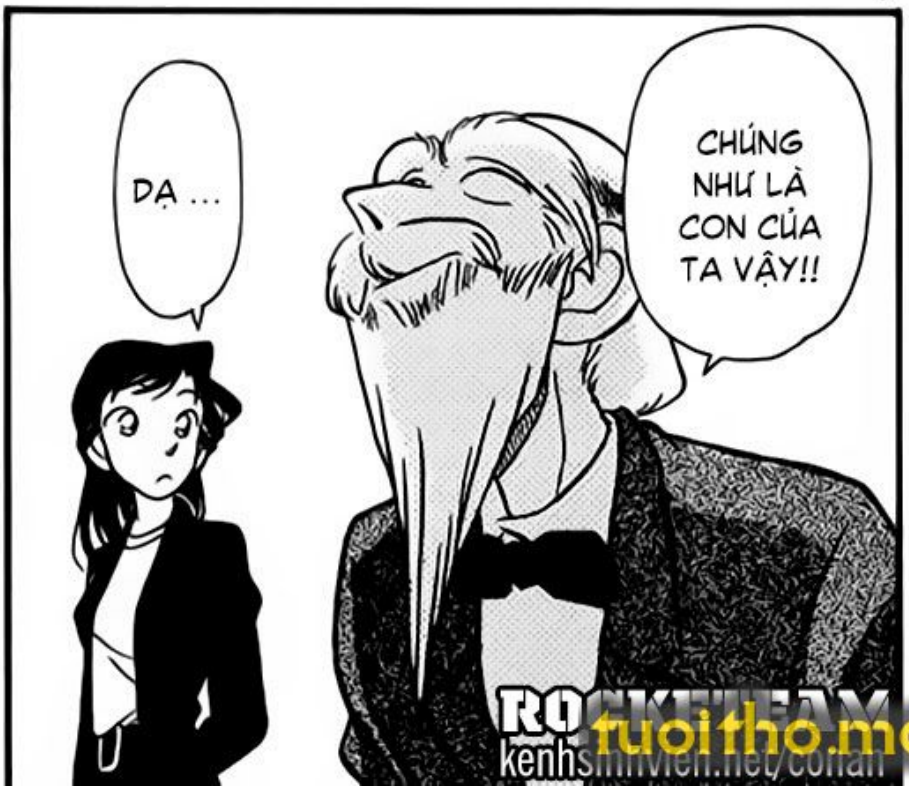
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

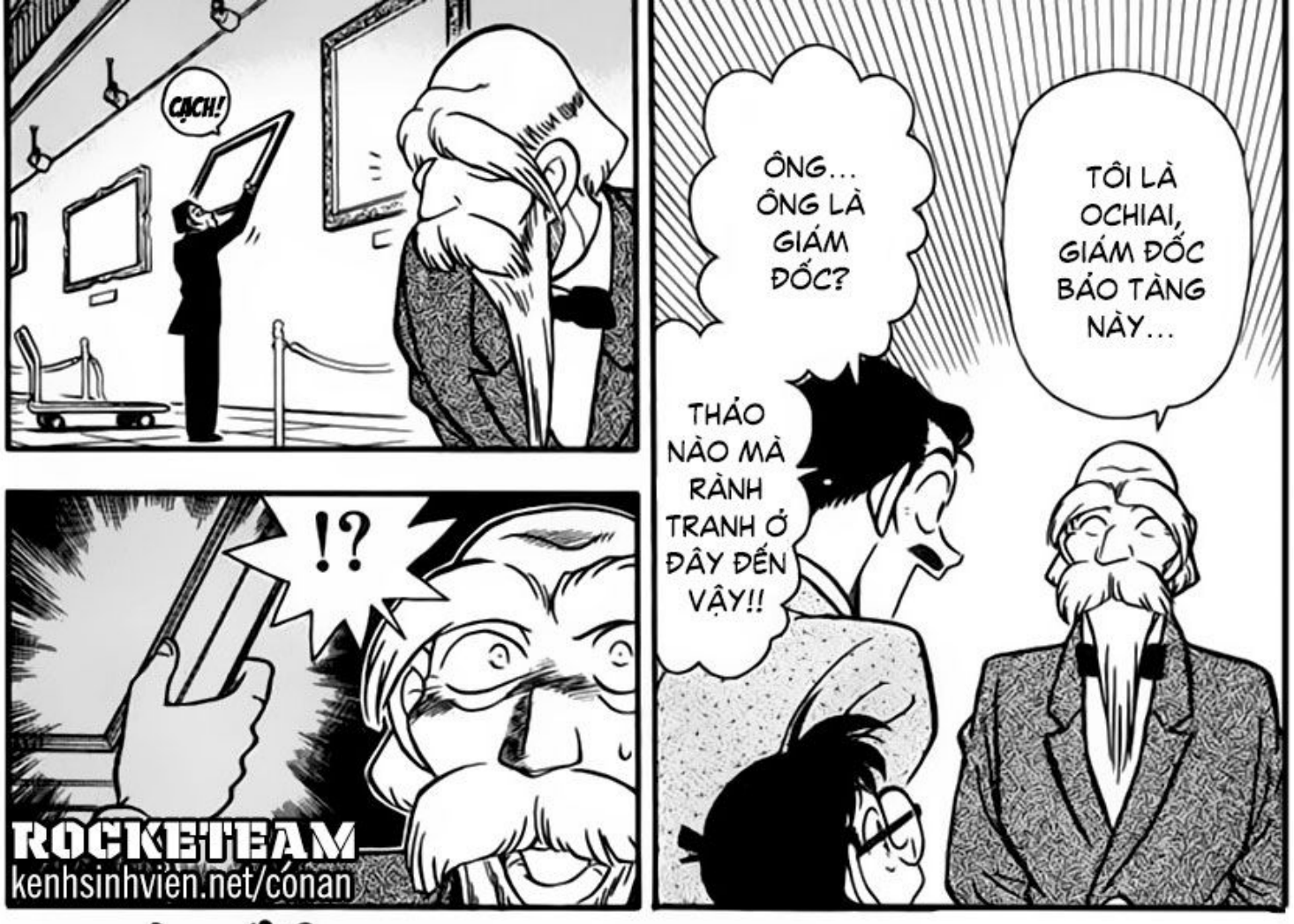
4

tuoitho.mobi

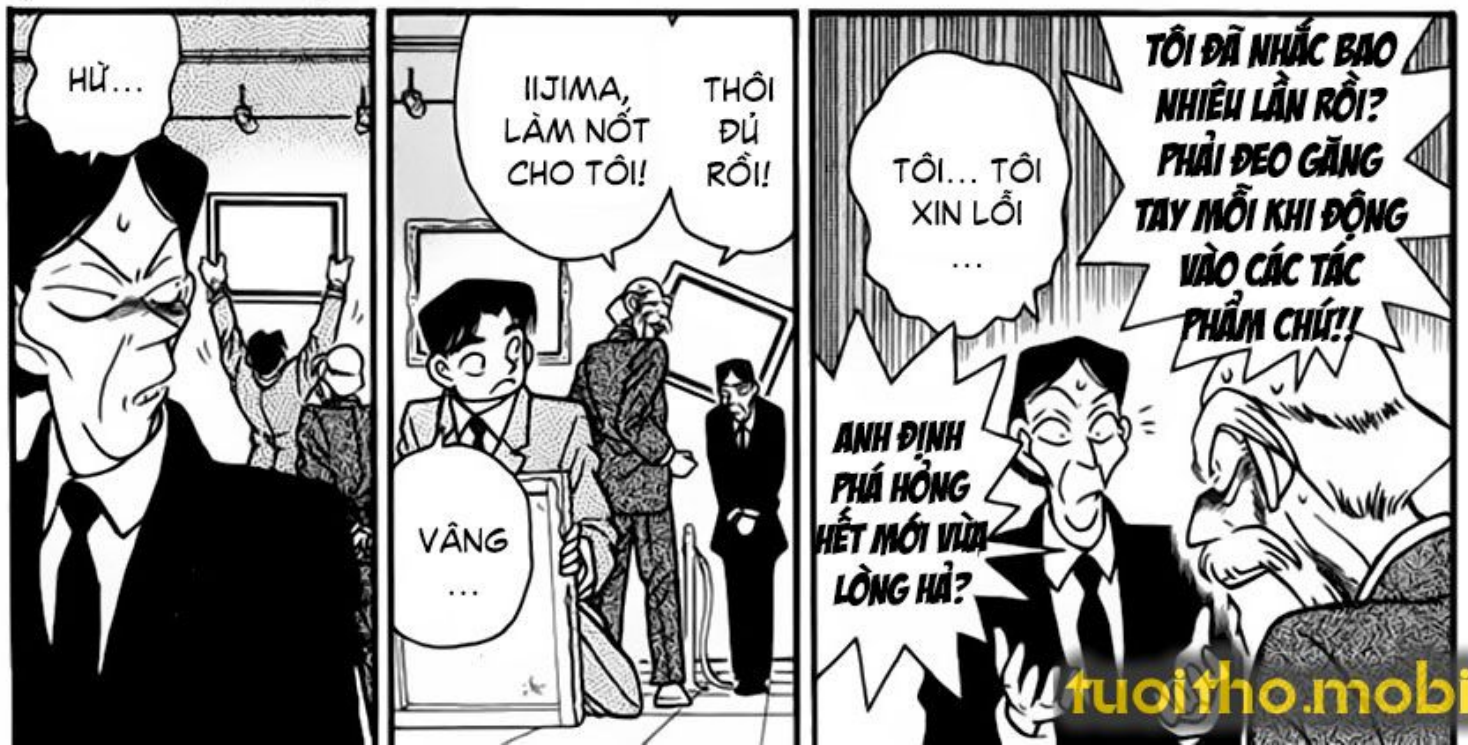




kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi

kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

KHÁCH SẠN LÀ SAO?

VÂNG, DO NỀN KINH TẾ BONG BÓNG BỊ KHỦNG HOẢNG TRẦM TRỌNG, CÔNG TY CỦA ÔNG CHỦ TRƯỚC ĐÂY BỊ PHÁ SẢN …

NÊN ÔNG ẤY ĐÀNH PHẢI BÁN BẢO TÀNG NÀY CHO MANAKA, ÔNG CHỦ HIỆN TẠI…

MẶC DÙ ÔNG CHỦ CŨ ĐÃ BẮT ÔNG TA HỨA SẼ PHẢI TIẾP TỤC DUY TRÌ BẢO TÀNG, NHƯNG …

TẤT CẢ LÀ TẠI HẮN …

VỪA MỚI MUA ĐƯỢC KHÔNG BAO LÂU, HẮN ĐÃ TUYÊN BỐ Ý ĐỊNH XÂY KHÁCH SẠN THAY THẾ …

CHÍNH TẠI HẮN… MÀ BẢO TÀNG VỚI TRUYỀN THỐNG 50 NĂM LỊCH SỬ NÀY …

HỨC …

IIJIMA …

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

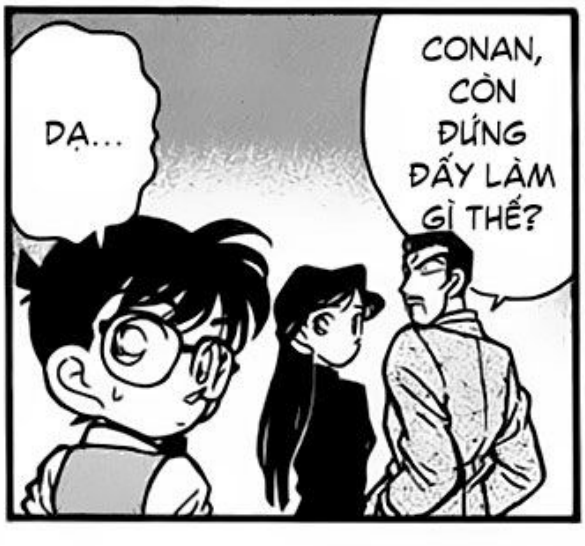
!?

!?

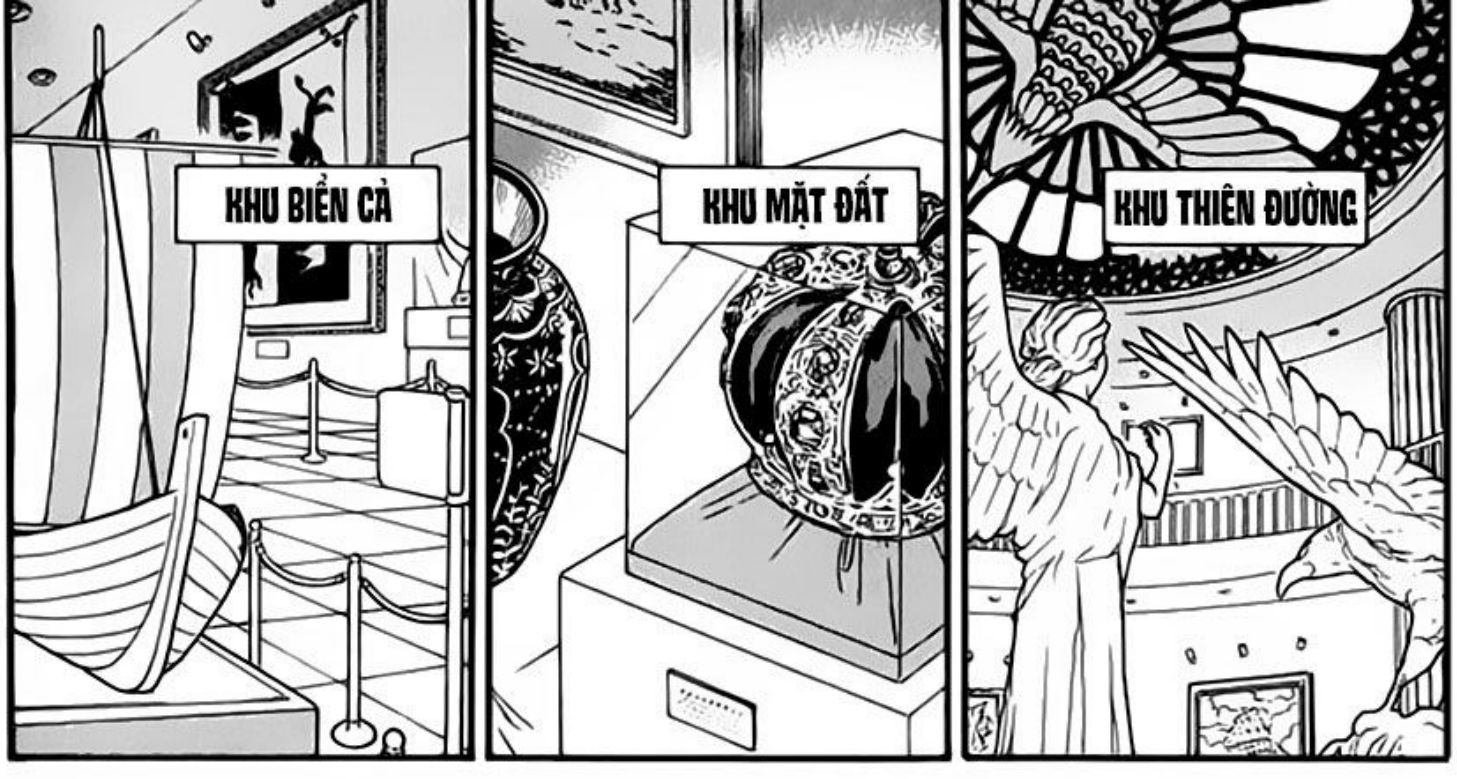
ÔNG TA LẠI LÀM HỎNG …

tuoitho.mobi

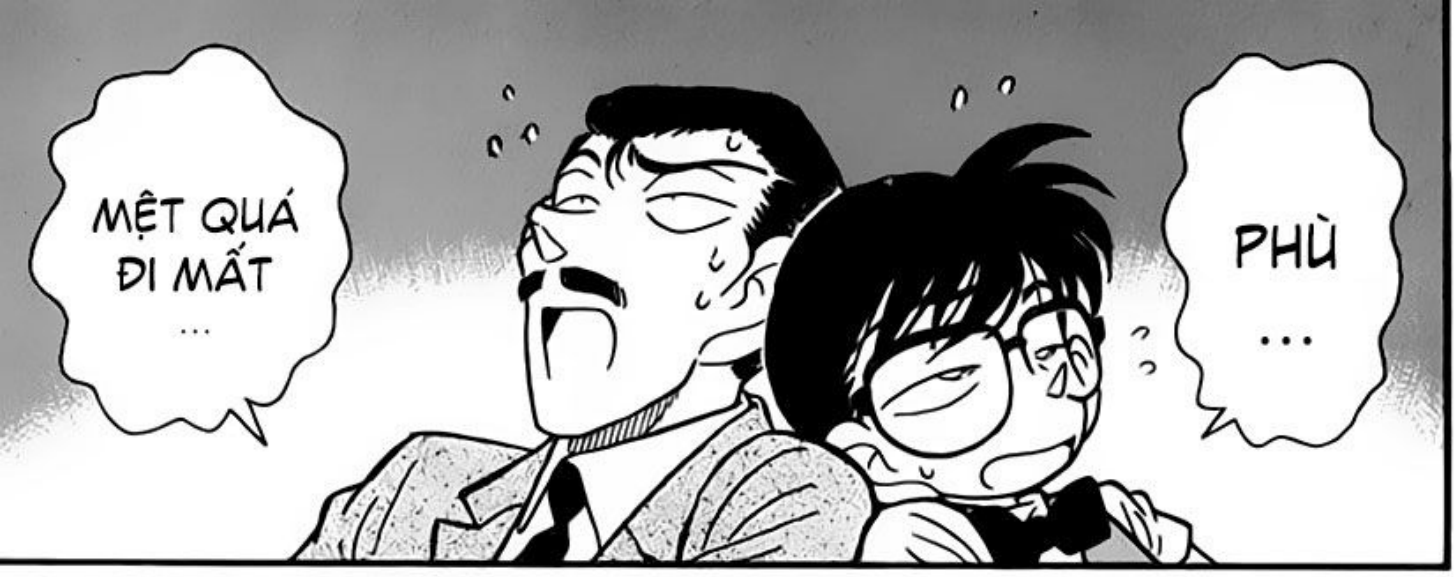
SFX: HA HA HA



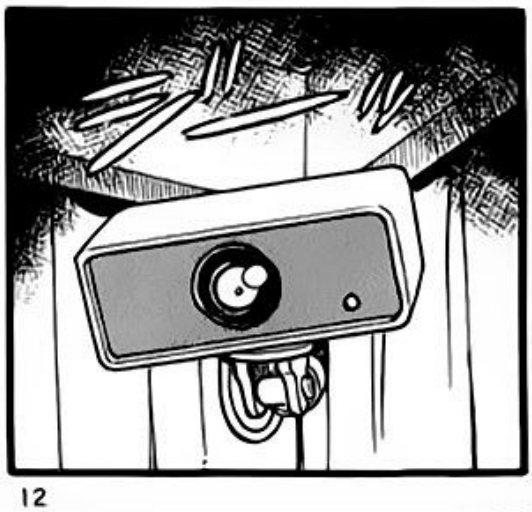
tuoitho.mobi



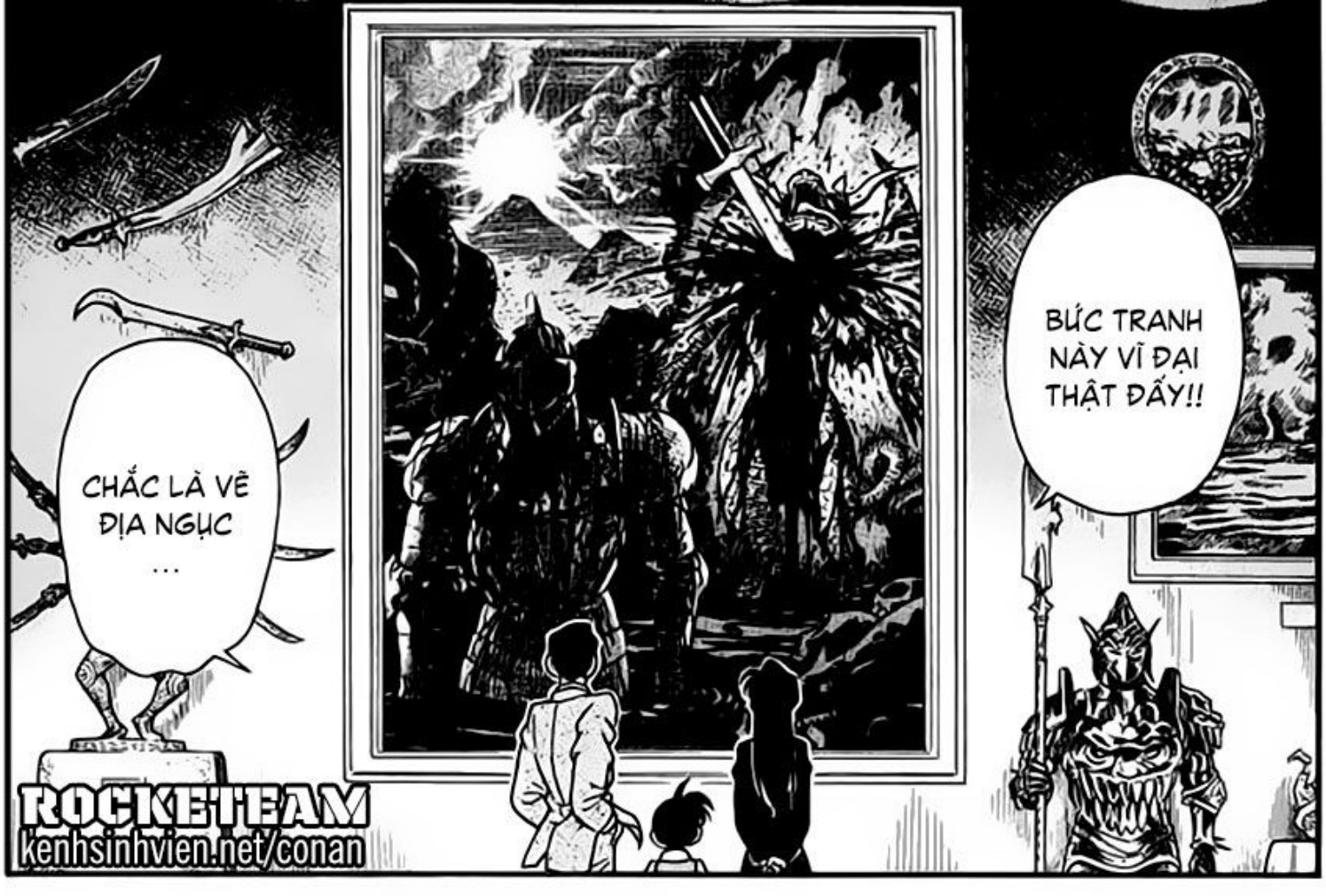
tuoitho.mobi

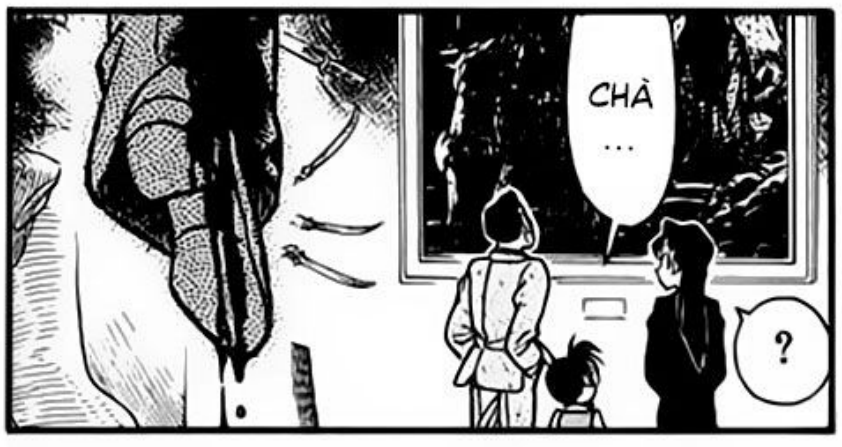


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



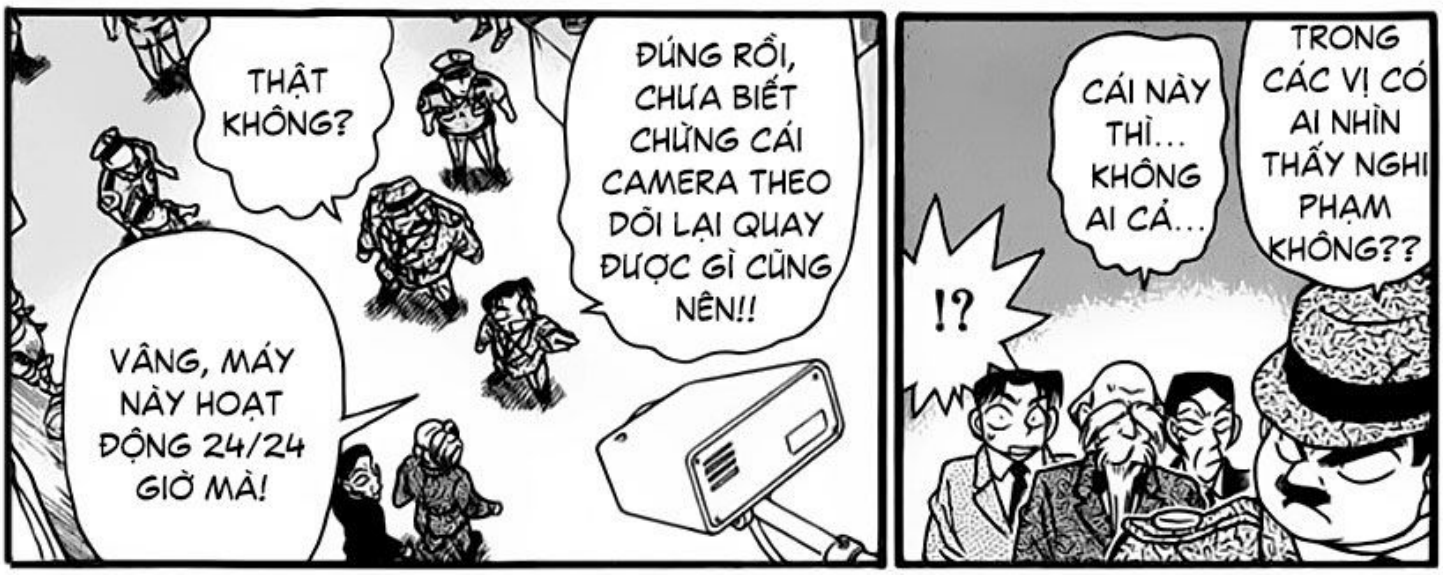
tuoitho.mobi



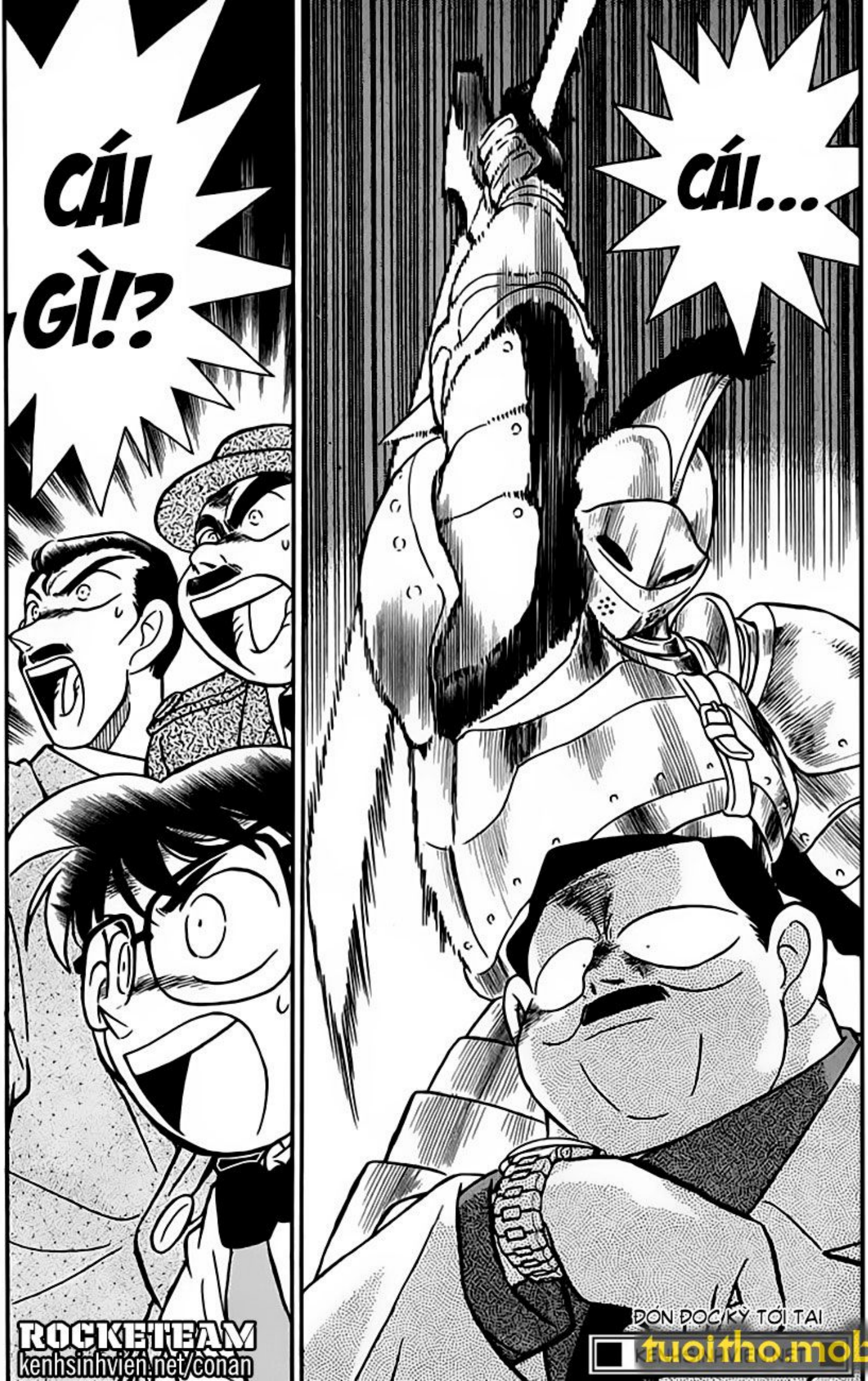


tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ SERIES PART 2 ★

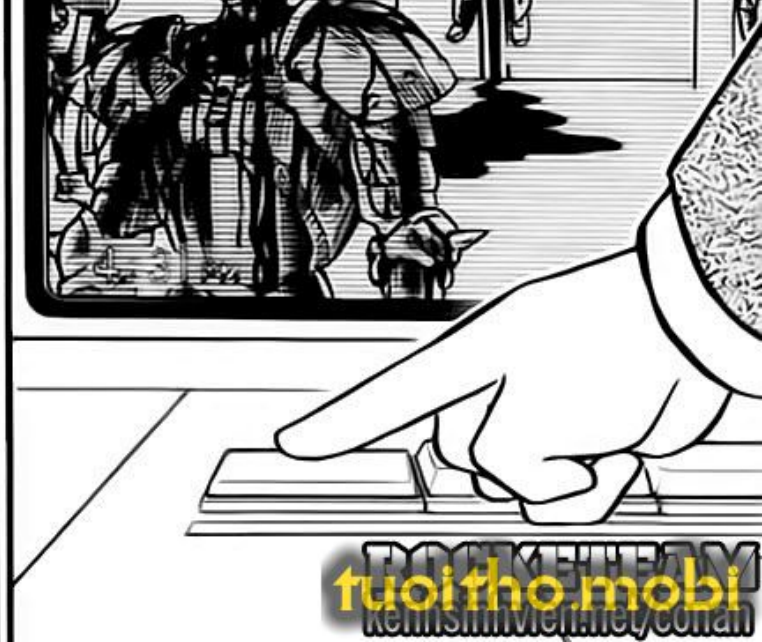
STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: Angelran_neechan, ran_angel_yuki
Ran_Angel_Love_Shin, Xuanthupro
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 31: THƯ TUYỆT MỆNH

tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

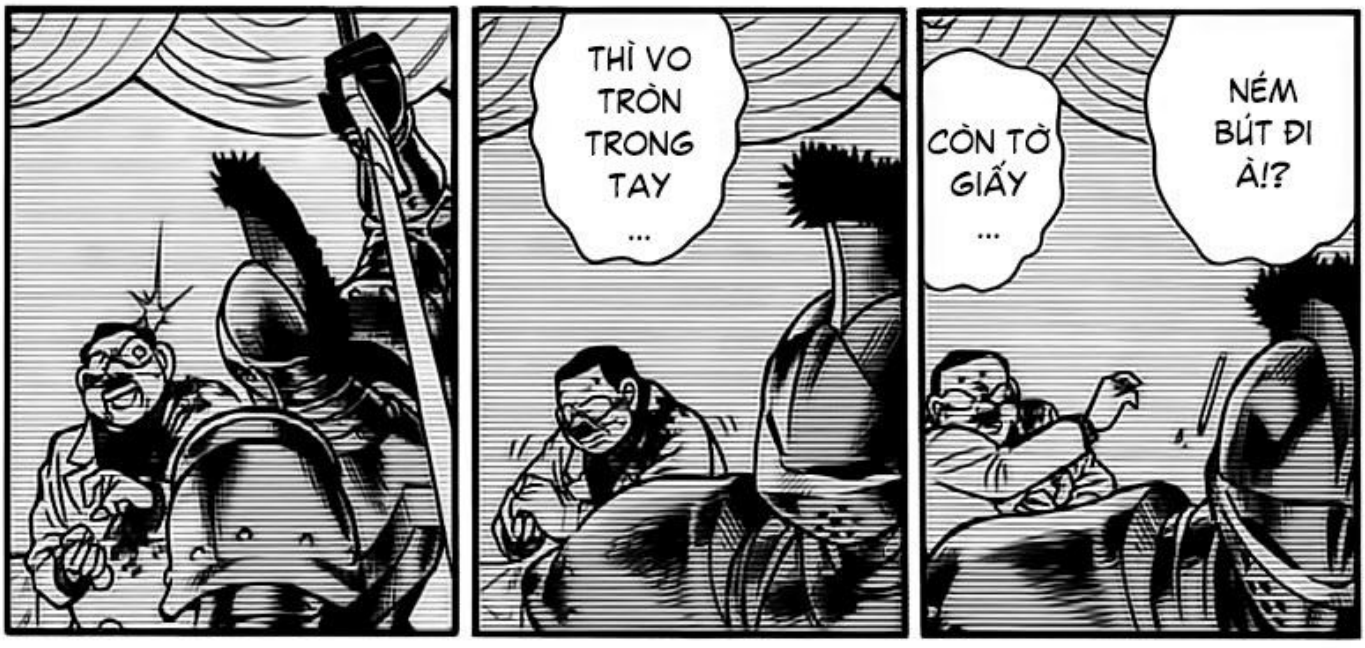
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi
kenhsinhviet.net/conan

CẬU NÓI THẬT ĐẤY CHỨ?
VÂNG, TÔI CÒN NHỚ TÊN NÓ LÀ "TRỜI PHẠT"!!
NÓ GIỐNG HỆT VỚI BỨC TRANH TREO ĐỐI DIỆN VỚI XÁC CHẾT!!!
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
!?
GIẾT NGƯỜI KIỂU NÀY, LỠ NHƯ CÓ AI NHÌN THẤY THÌ SAO?
NHƯNG HẮN LIỀU THẬT ...
KHÔNG LẼ HUNG THỦ ĐÃ BẮT CHƯỚC CÁCH GIẾT NGƯỜI Ở TRONG BỨC TRANH ĐÓ ...
NHƯNG LÚC SH HƠN KHI MÌNH QUAY LẠI ĐÂY THÌ ĐÃ KHÔNG THẤY NỮA RỒI...
VÂNG Ạ ...
RAN NÀY! HÌNH NHƯ LÚC ĐÓ LÀ KHOẢNG 4 GIỜ ĐÚNG KHÔNG?
TÔI NHỚ RỒI, LÚC TRƯỚC, TRÊN LỐI VÀO CĂN PHÒNG ĐÓ ĐÃ TỪNG ĐỂ BIỂN CẤM VÀO.
SAO CƠ?
không phận sự miễn vào
CÓ LẼ CÁI BIỂN ĐÓ DO CHÍNH HUNG THỦ BÀY RA ...
ỪM... THEO NHƯ CAMERA QUAY LẠI THÌ THỜI GIAN GÂY ÁN LÀ TẦM 4H 30 ...
tuoitho.mobi

NHƯ VẬY, HUNG THỦ PHẢI LÀ NGƯỜI BIẾT RÕ CHỖ ĐỂ BIỂN, NƠI BẢO QUẢN ÁO GIÁP, CŨNG NHƯ VỊ TRÍ GÂY ÁN... XEM RA HUNG THỦ LÀ NGƯỜI CỦA BẢO TÀNG NÀY ...
CHỜ CHO ÔNG MANAKA ĐẾN THEO GIỜ HẸN RỒI GIẾT CHẾT ÔNG TA ...
CÓ LẼ NGAY SAU KHI ĐẶT BIỂN CẤM NGĂN KHÔNG CHO AI VÀO, HUNG THỦ ĐÃ MẶC ÁO GIÁP SẮT RỒI NẤP TRONG PHÒNG ...
.....
NÓI CÁCH KHÁC, CHỈ CÓ THỂ LÀ MỘT TRONG SỐ CÁC VỊ MÀ THÔI!
Ờ ...
BÁC THẤY KHÔNG, ĐOẠN LÚC HUNG THỦ NGÃ SAU NHÁT CHÉM ĐẦU TIÊN DO MẤT ĐÀ ...
THẰNG NHÓC NÀY LẠI TỰ TIỆN TUA BĂNG LUNG TUNG RỒI ...
HẢ?
BÁC ƠI! HÌNH NHƯ ÔNG TA ĐANG LÀM CÁI GÌ ẤY...
BÍP BÍP!
TIẾP THEO LÀ MỘT CÂY BÚT TRÊN BÀN ...
SAU ĐẤY ÔNG ẤY GIẬT LẤY MỘT CÁI THẺ Ở TRÊN TƯỜNG ...
HÌNH NHƯ ÔNG TA NHẬN RA ĐIỀU GÌ ĐÓ...
CHÚ MÀY NÓI PHẢI ...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

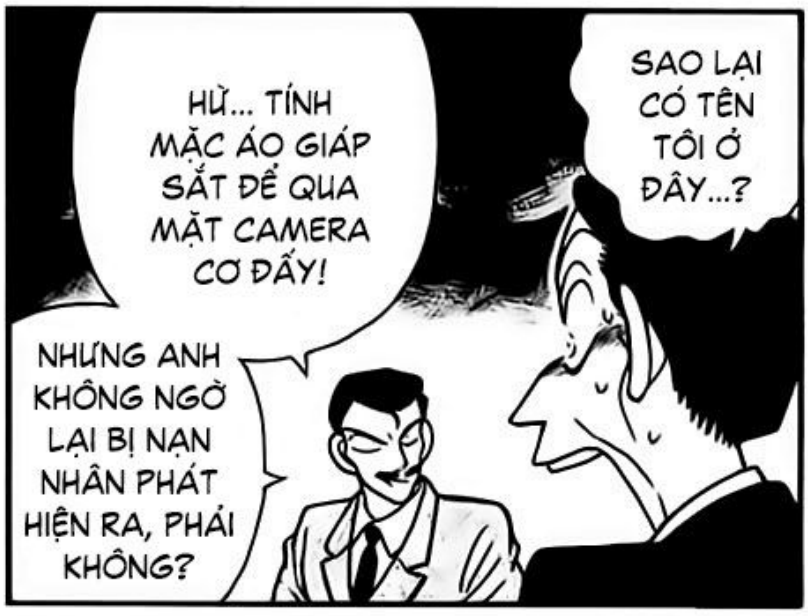
VẬY À?
ĐÚNG LÀ TRONG TAY NẠN NHÂN CÓ TỜ GIẤY NÀY...

KHU ĐỊA NGỤC
A!
SẾP, TÔI TÌM THẤY RỒI!
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

VÂNG, TRỪ CHÚNG TÔI RA THÌ KHÔNG AI CẢ...
CHƯA CÓ AI LẠI GẦN XÁC NẠN NHÂN ĐẤY CHỨ?

!?

KUBO TA!?
KU ...
tuoitho.mobi

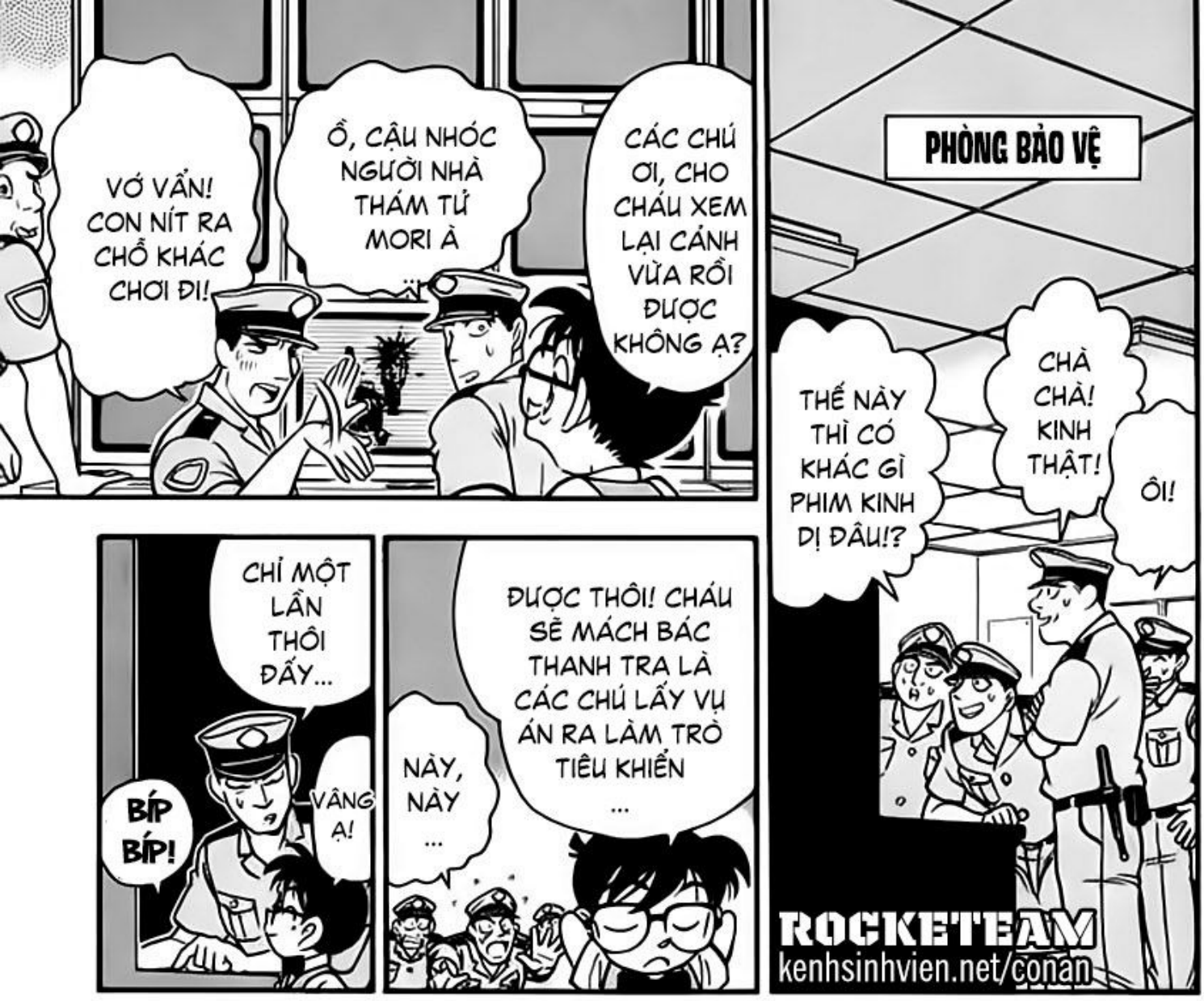


tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

Ồ!
GIỎI LẮM, CẬU NHÓC!
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
BÁC ƠI, CÓ MỘT CÂY BÚT BI RƠI Ở ĐÂY Ạ!
HẢ!?
LOẠI BÚT NÀY ĐƯỢC LÀM NHÂN DỊP KỈ NIỆM 50 NĂM THÀNH LẬP BÁO TÀNG ...
À, CÁI ĐÓ ...
CÒN IN CẢ LOGO NỮA NÀY ...
NHÂN VIÊN Ở ĐÂY AI CŨNG CÓ CHIẾC BÚT NÀY...
TỊCH
VẬY THÌ CHẮC LÀ AI VIẾT XONG ĐỂ QUÊN LUÔN TRÊN BÀN RỒI...
ỪM... CẢ MÀU MỰC VÀ NÉT BÚT ĐỀU GIỐNG Y HỆT CHỮ TRONG TỜ GIẤY...
CÓ LẼ NẠN NHÂN ĐÃ DÙNG CHÍNH CHIẾC BÚT NÀY...
RÕ!
CÁC ANH MAU ĐI KIỂM TRA DẤU VÂN TAY ĐI!!
.....
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

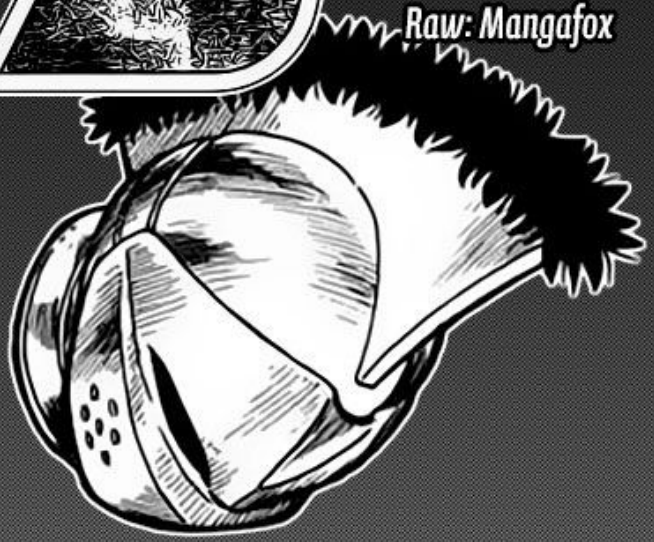
BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 3

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: hell_angel1795
pruedence nguyen
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox



青山剛昌

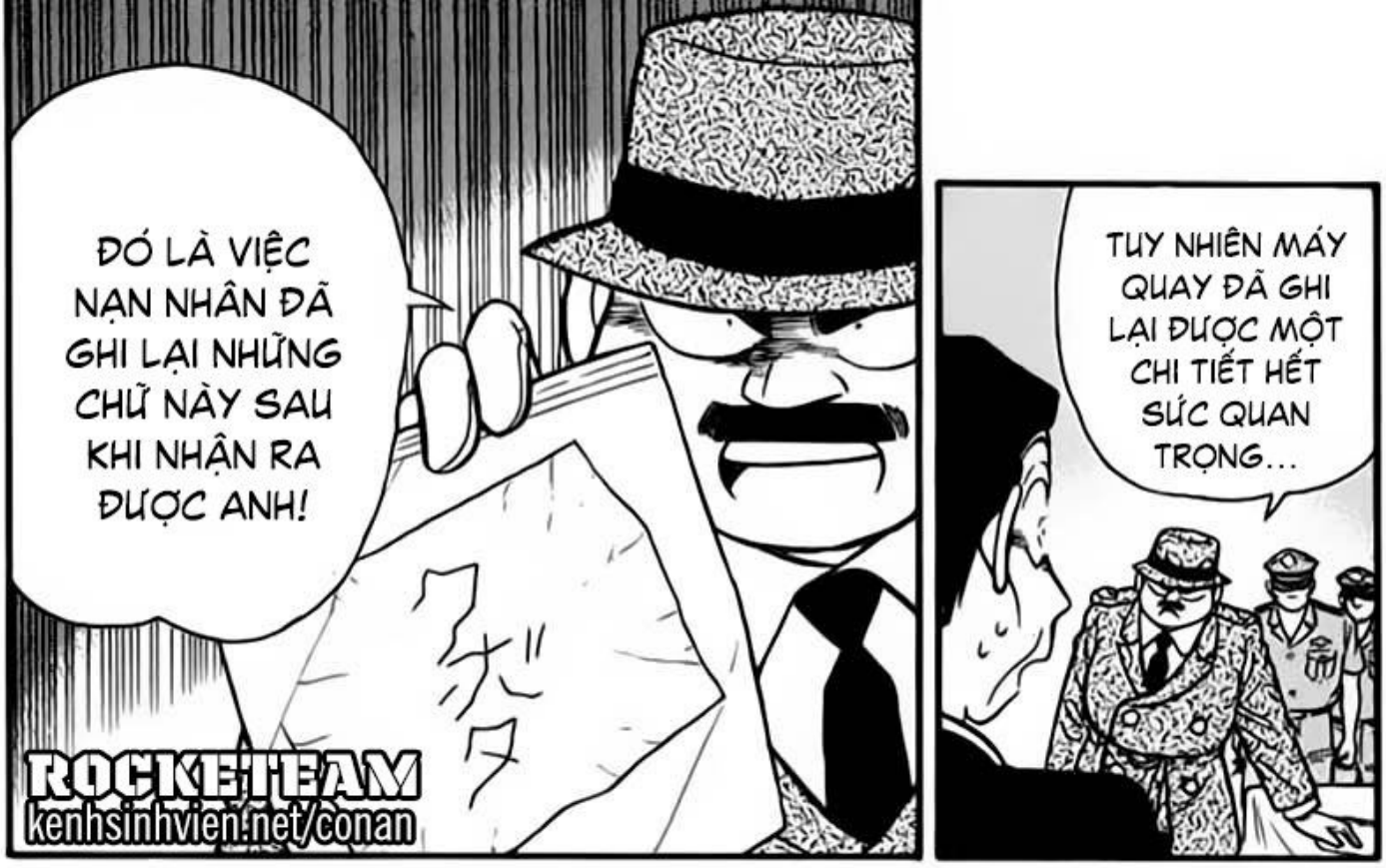
CÁI MŨ ĐÓ DÙNG THAY QUẢ BÓNG ĐƯỢC SAO?

FILE 32: CHIẾC BÚT BI HẾT MỰC

ROCKETEAM
tuoitho.mobi

2

tuoitho.mobi

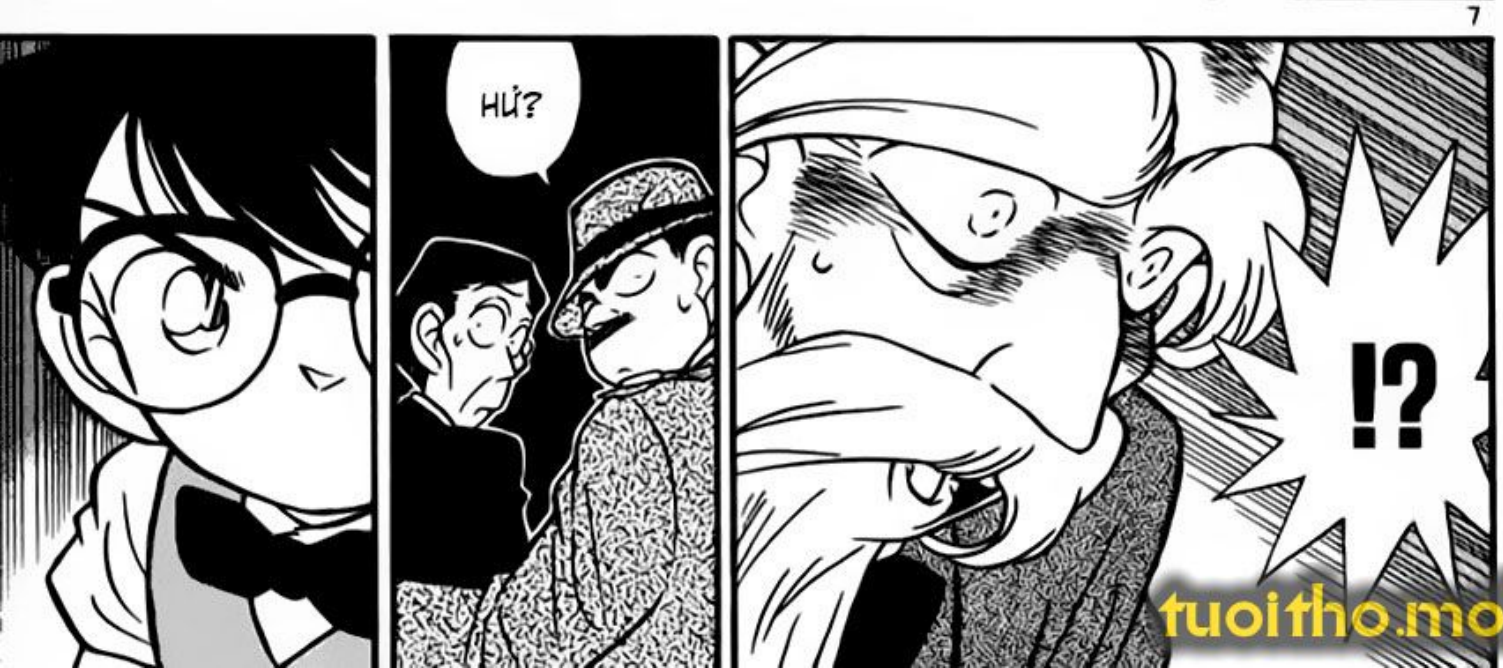


tuoitho.mobi

NHƯNG AI ĐÃ LÀM CHUYỆN NÀY ĐÂY …
CHẲNG QUA ĐÓ CHỈ LÀ MỘT TRÒ HUNG THỦ BÀY RA ĐỂ ĐỔ TỘI CHO KUBOTA MÀ THÔI!
KHÔNG HỀ CÓ THƯ TUYỆT MỆNH NÀO CẢ!
Ồ, HÓA RA LÀ ĐỒ NHÁI À?
Ờ, PHẢI RỒI…
HÌNH NHƯ ĐÓ CŨNG LÀ BỘ GIÁP CHIỀU NAY ANH KUBOTA ĐÃ MANG CẤT VÀO KHO…
KHÔNG SAO ĐÂU, ĐÓ CHỈ LÀ BẢN SAO ĐỂ TRƯNG BÀY THÔI …
THẬT TIẾC… MỘT TÁC PHẨM NGHỆ THUẬT CỠ NÀY MÀ LẠI PHẢI BỎ ĐI …
!?
VÀ CÁC TÁC PHẨM KHÁC CŨNG KHÔNG SAO CẢ…
CŨNG MAY ĐÓ CHỈ LÀ ĐỒ LÀM LẠI …
THÁO NÀO ÔNG GIÁM ĐỐC KHÔNG HỀ CÓ PHẢN ỨNG GÌ KHI KUBOTA XỬ SỰ NHƯ VẬY…
TRÊN BỨC TƯỜNG XẢY RA VỤ ÁN …
NHẮC MỚI NHẬN RA …
4
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



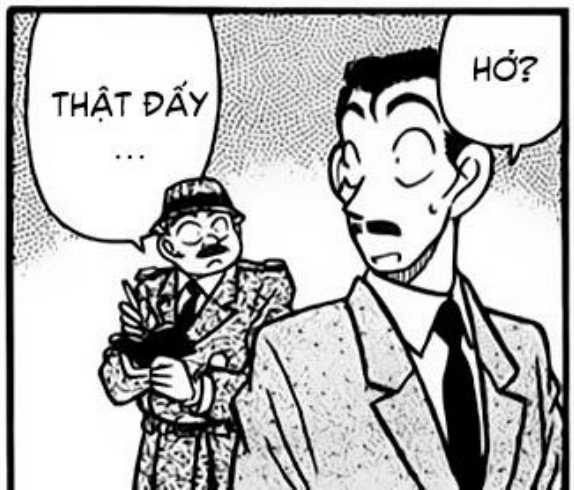
tuoitho.mobi

ÔNG ƠI, SAO ÔNG KHÔNG VIẾT?
HAY TẠI BÚT HẾT MỰC?
ÔNG ĐÃ BIẾT LÀ NÓ HẾT MỰC RỒI, ĐÚNG KHÔNG Ạ?
CÓ PHẢI TRƯỚC KHI VIẾT...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

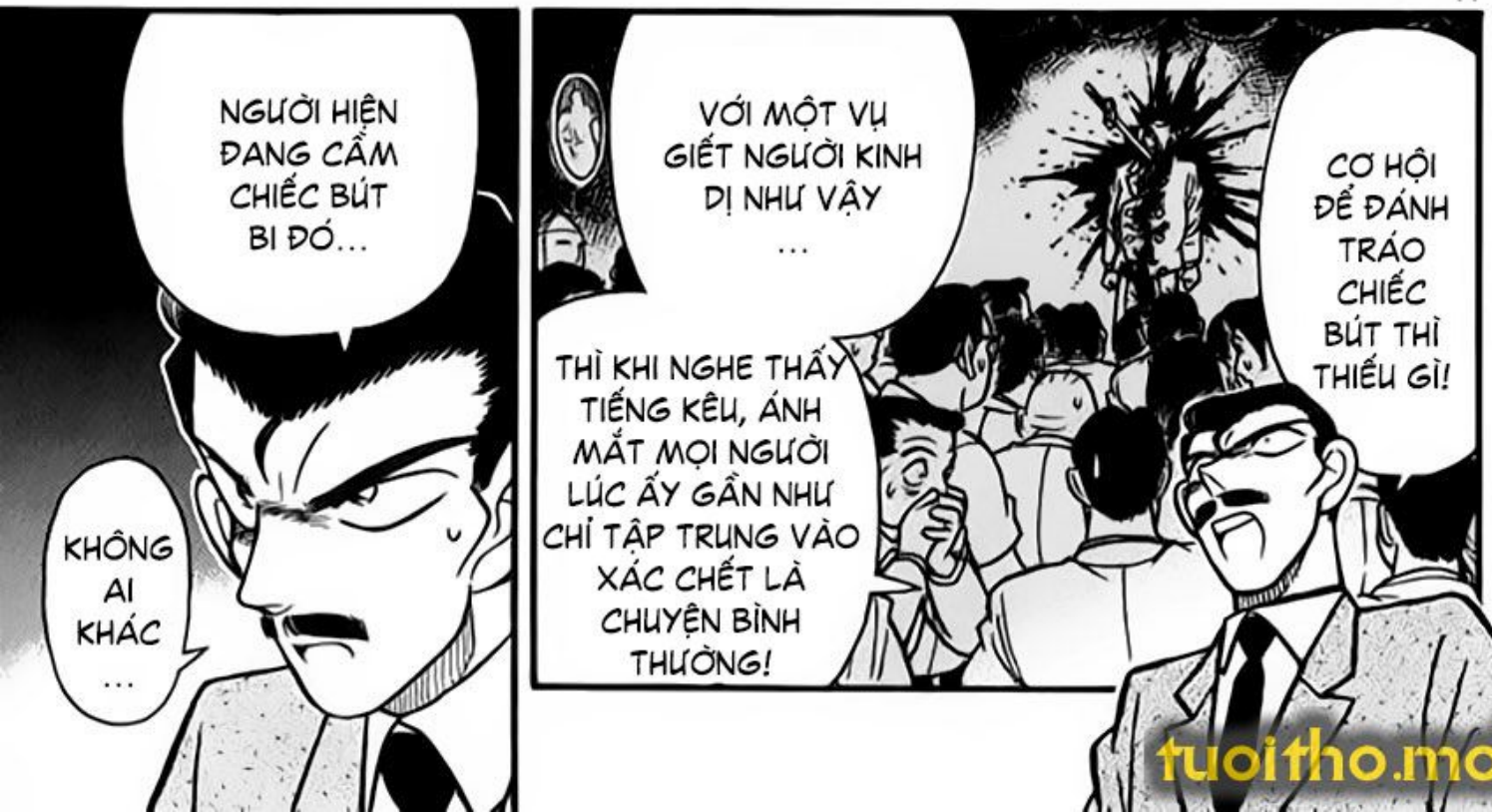
CẬU BÉ NÀY?
CẬU ...
NHƯNG ÔNG BIẾT KHÔNG DÙNG ĐƯỢC SAO VẪN CÒN GIỮ LÀM GÌ Ạ?

PHẢI TRỐNG TRƠN CHỨ...
ÔI TRỜI ...
CHỜ ĐÃ... NẾU CHO RẰNG CHIẾC BÚT MÀ NẠN NHÂN DÙNG ĐỂ VIẾT HẾT MỰC THÌ TỜ GIẤY NÀY...
PHẢI RỒI, TIẾP TỤC ĐI ...
BÚT BI HẾT MỰC ...?
BÚT...
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



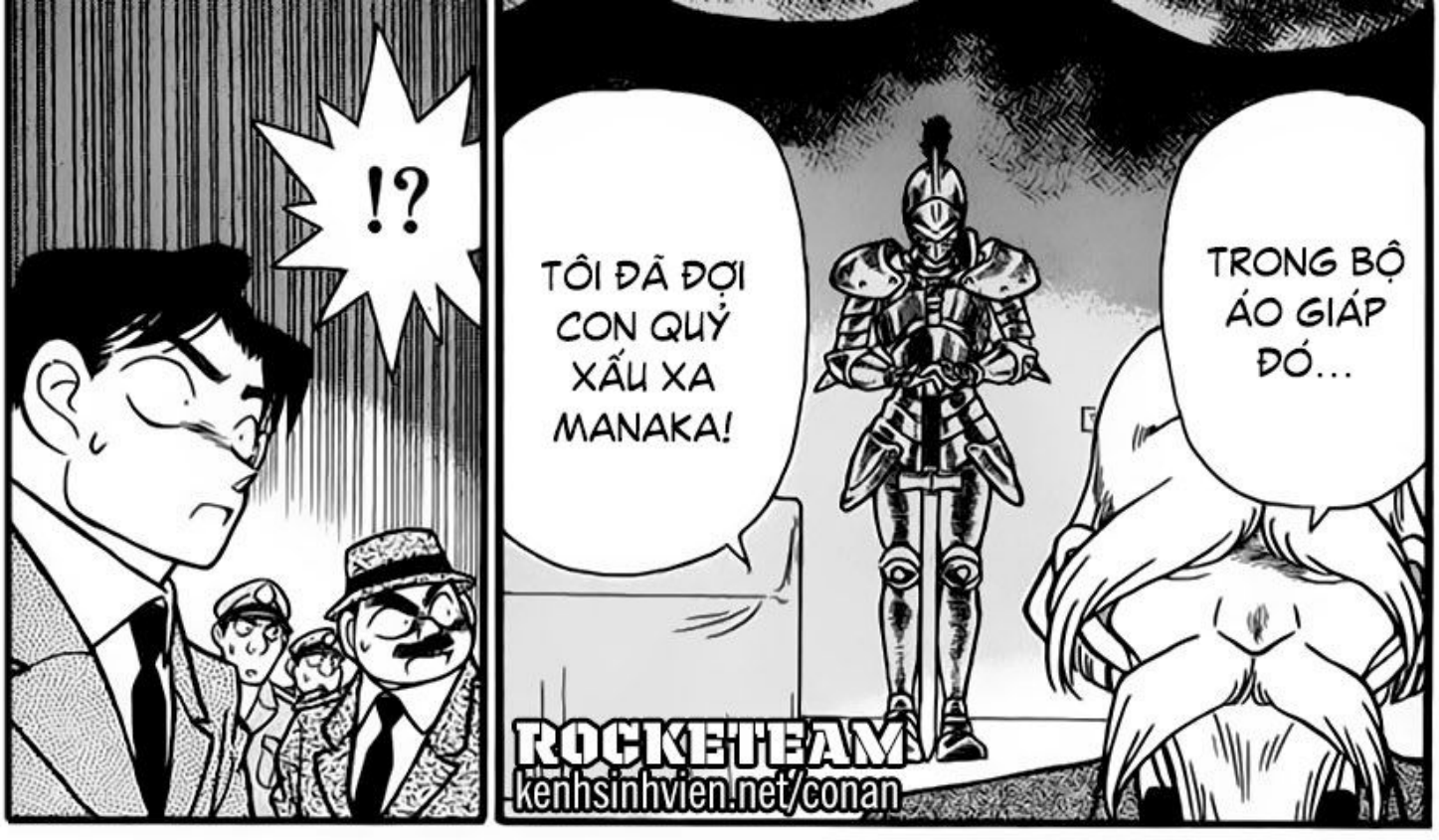
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



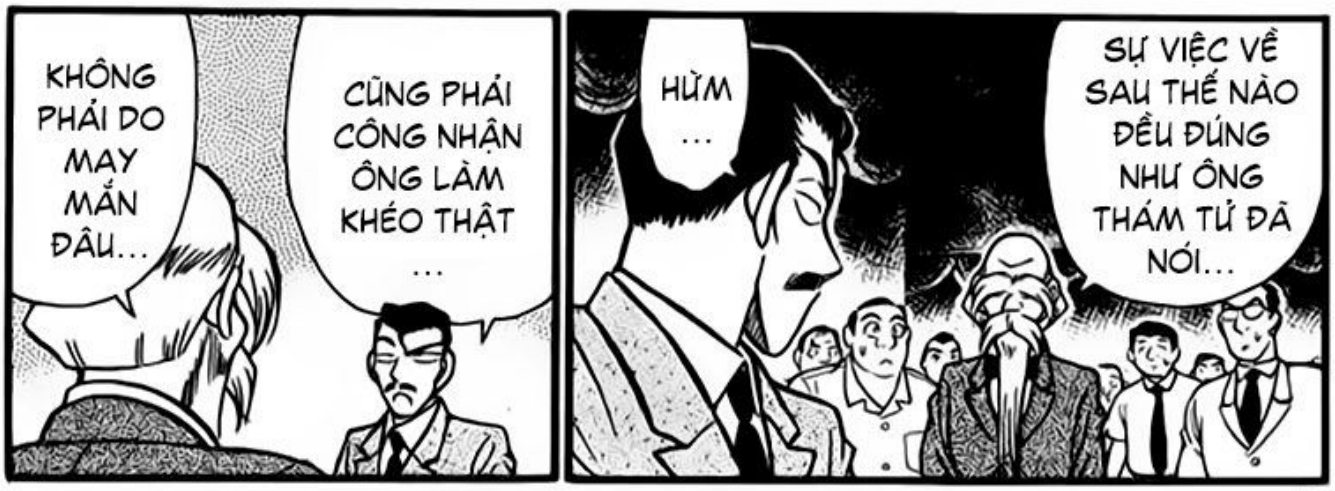
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

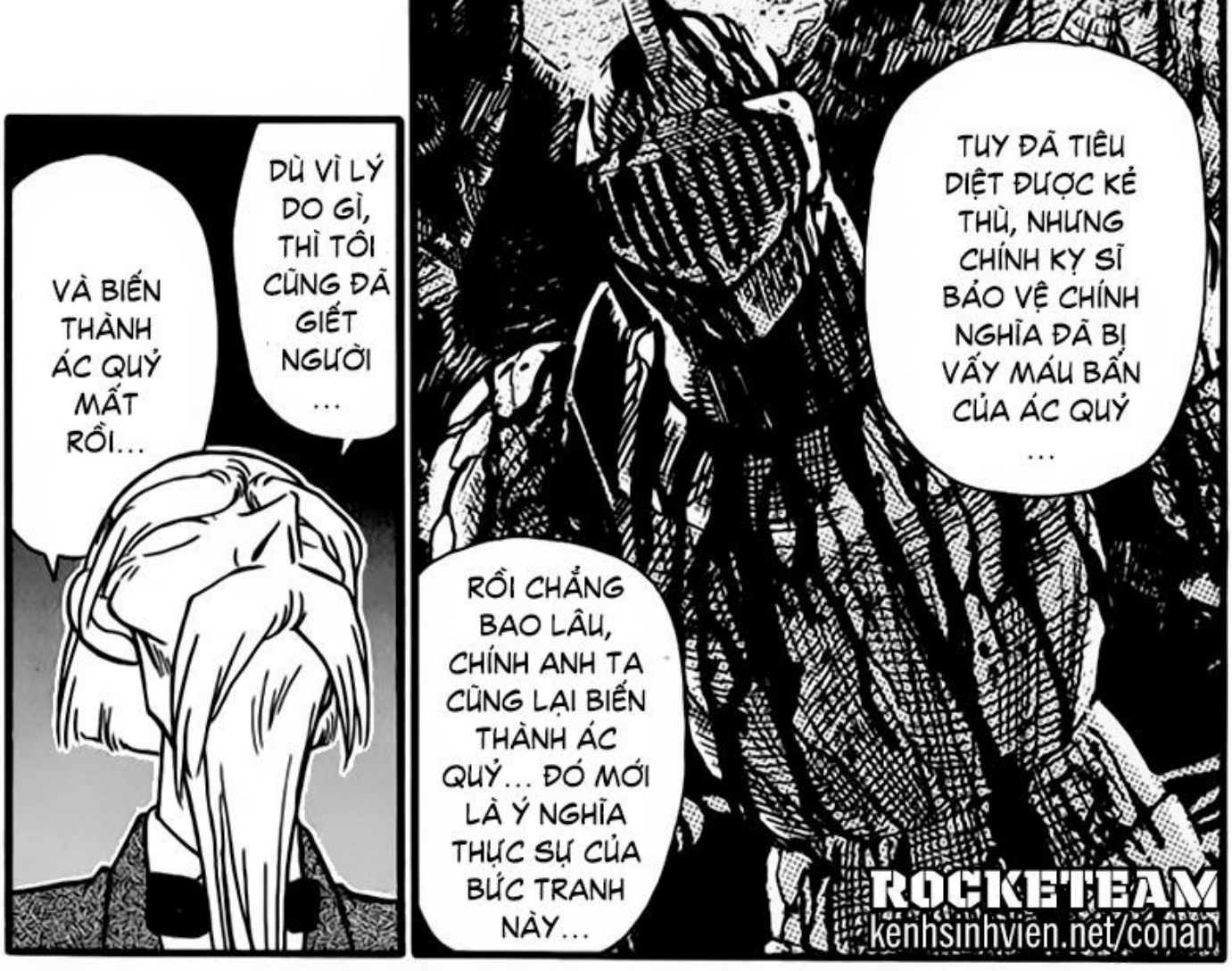


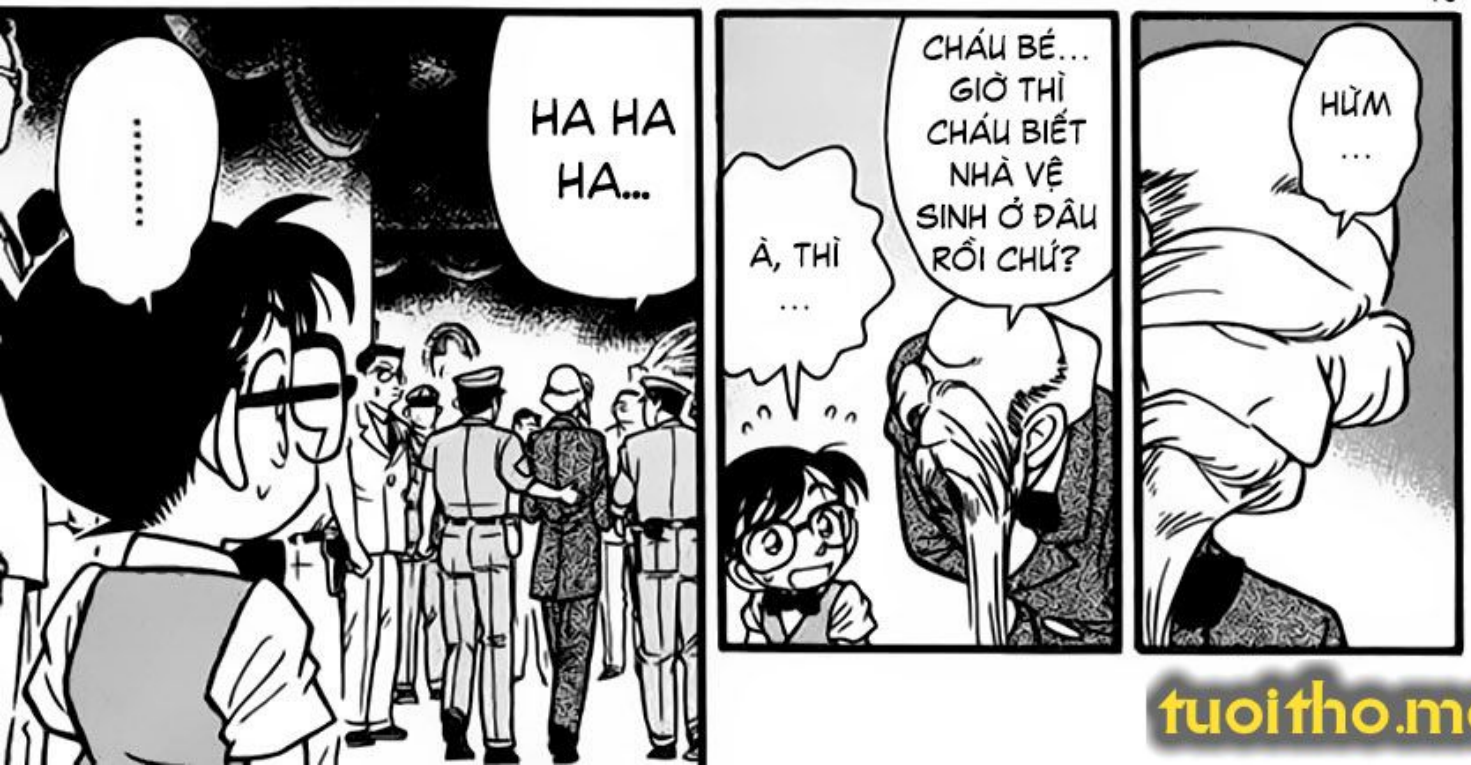
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan



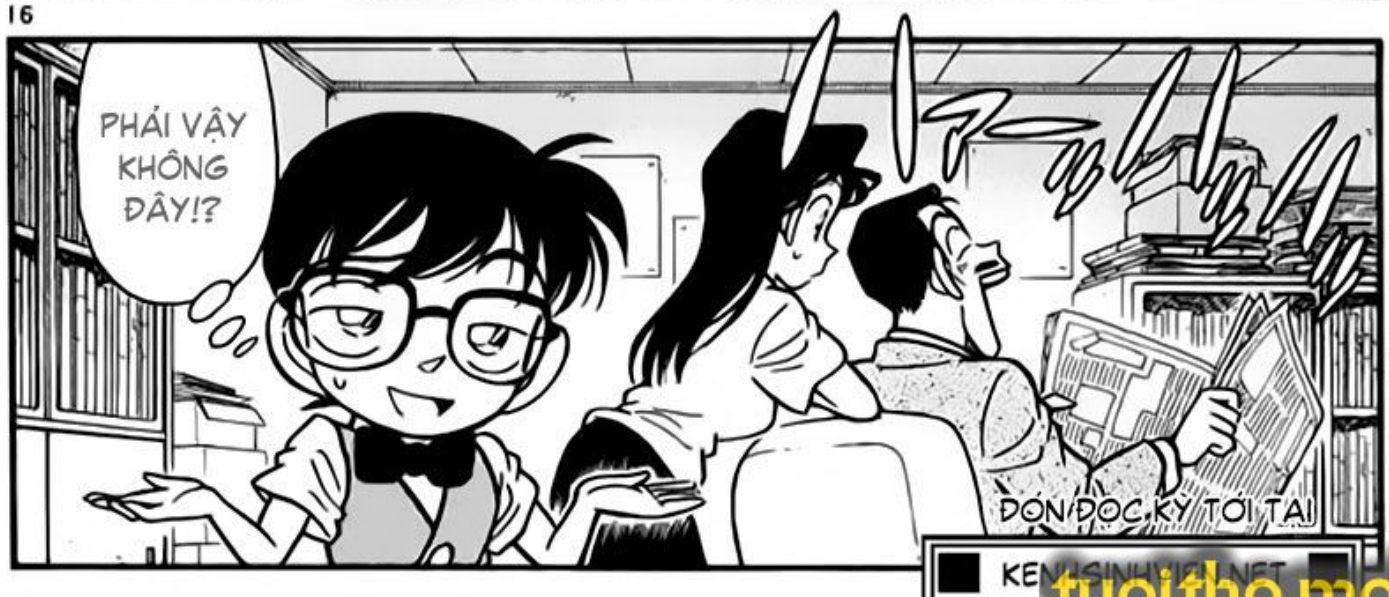
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi





tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

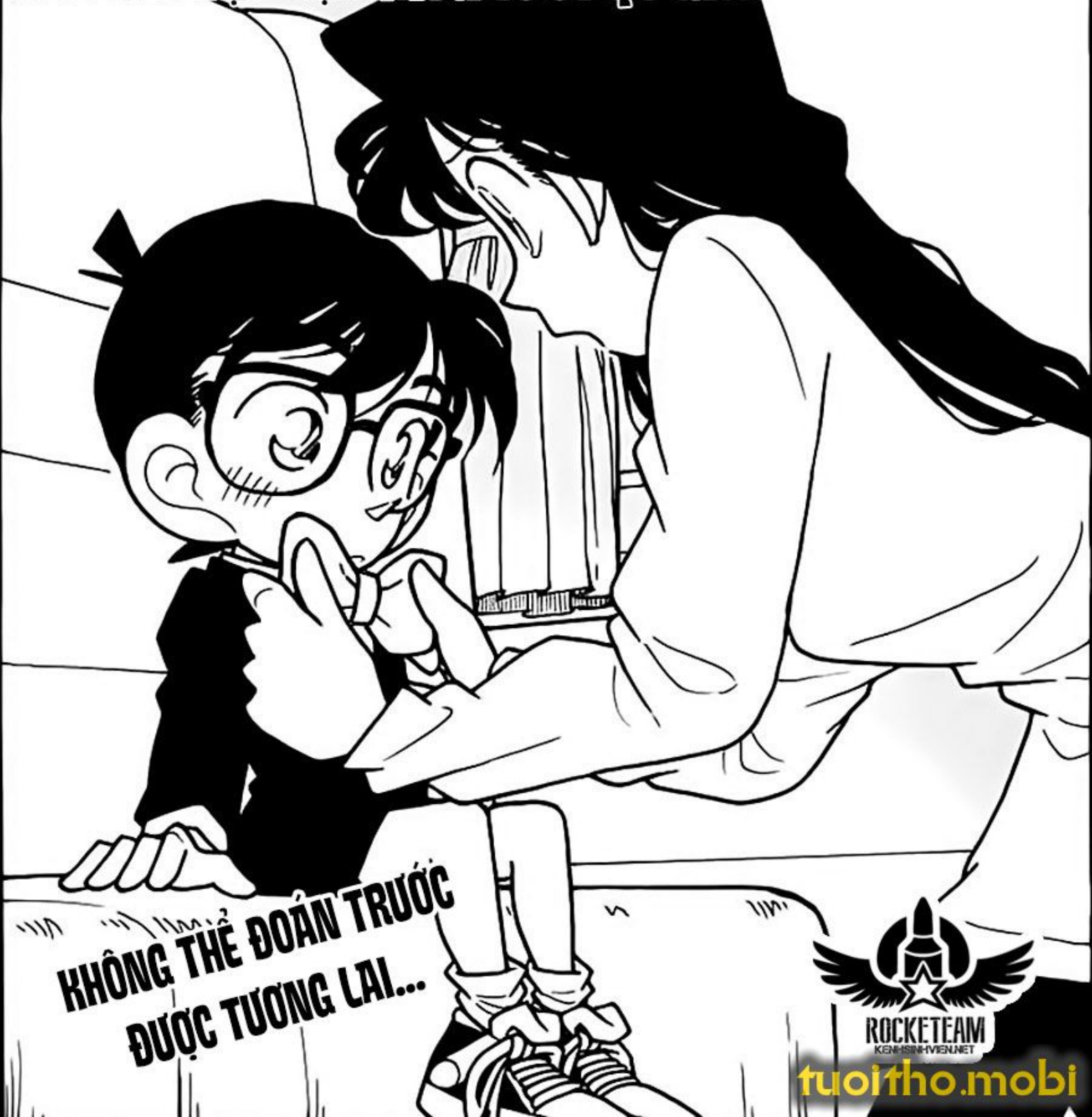
名探偵コナン

SERIES PART 1

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: Angelran_neechan, ran_angel_yuki
Ran_Angel_Love_Shin, Xuanthupro
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 33: GẶP LẠI HAI NGƯỜI QUEN...

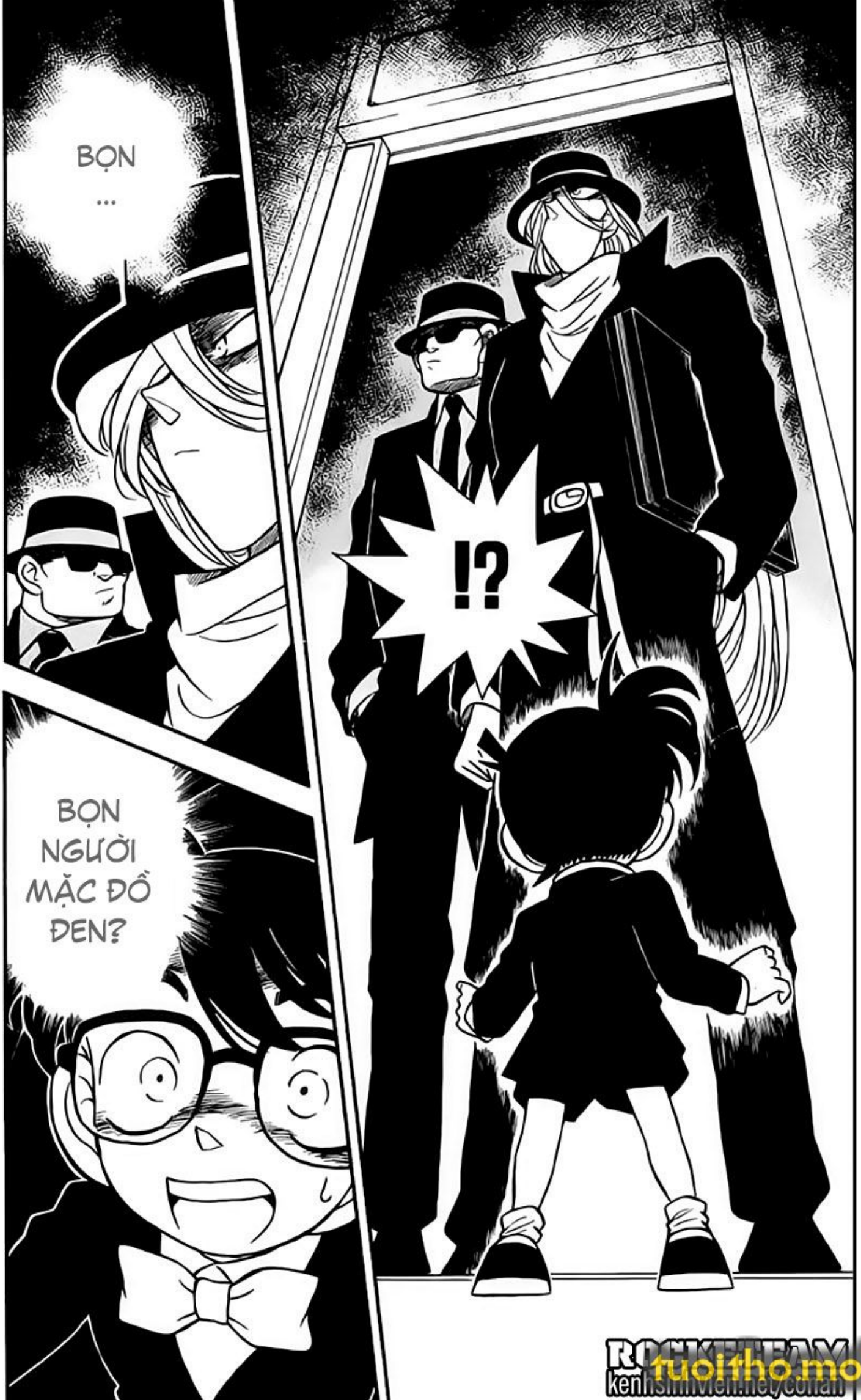


KHÔNG THỂ ĐOÁN TRƯỚC ĐƯỢC TƯƠNG LAI...

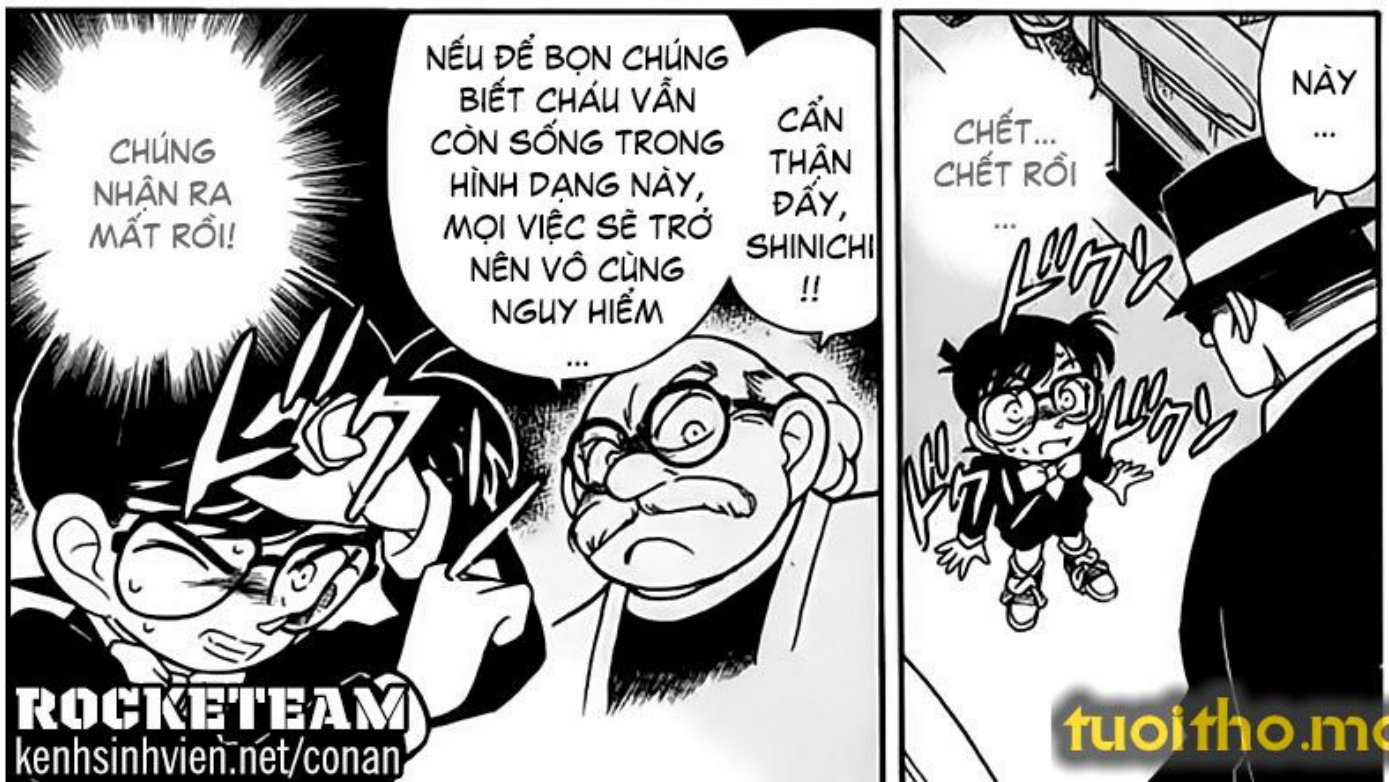
ROCKETEAM
KENHSINHVIEN.NET
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



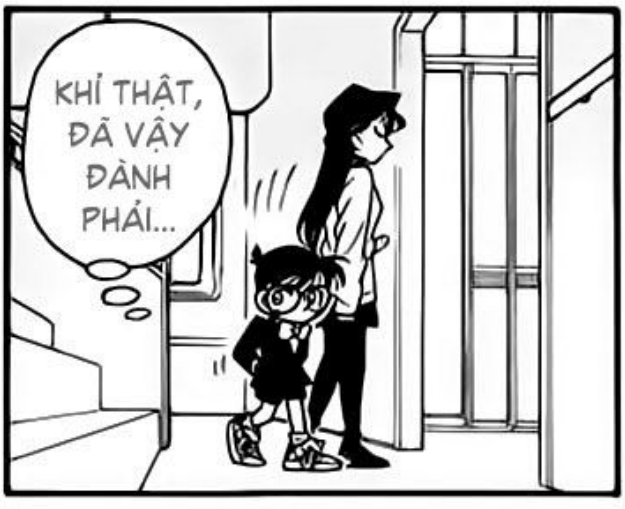
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

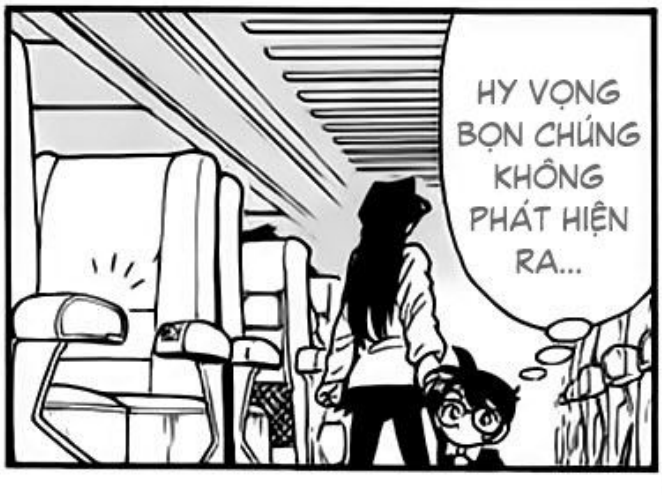
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

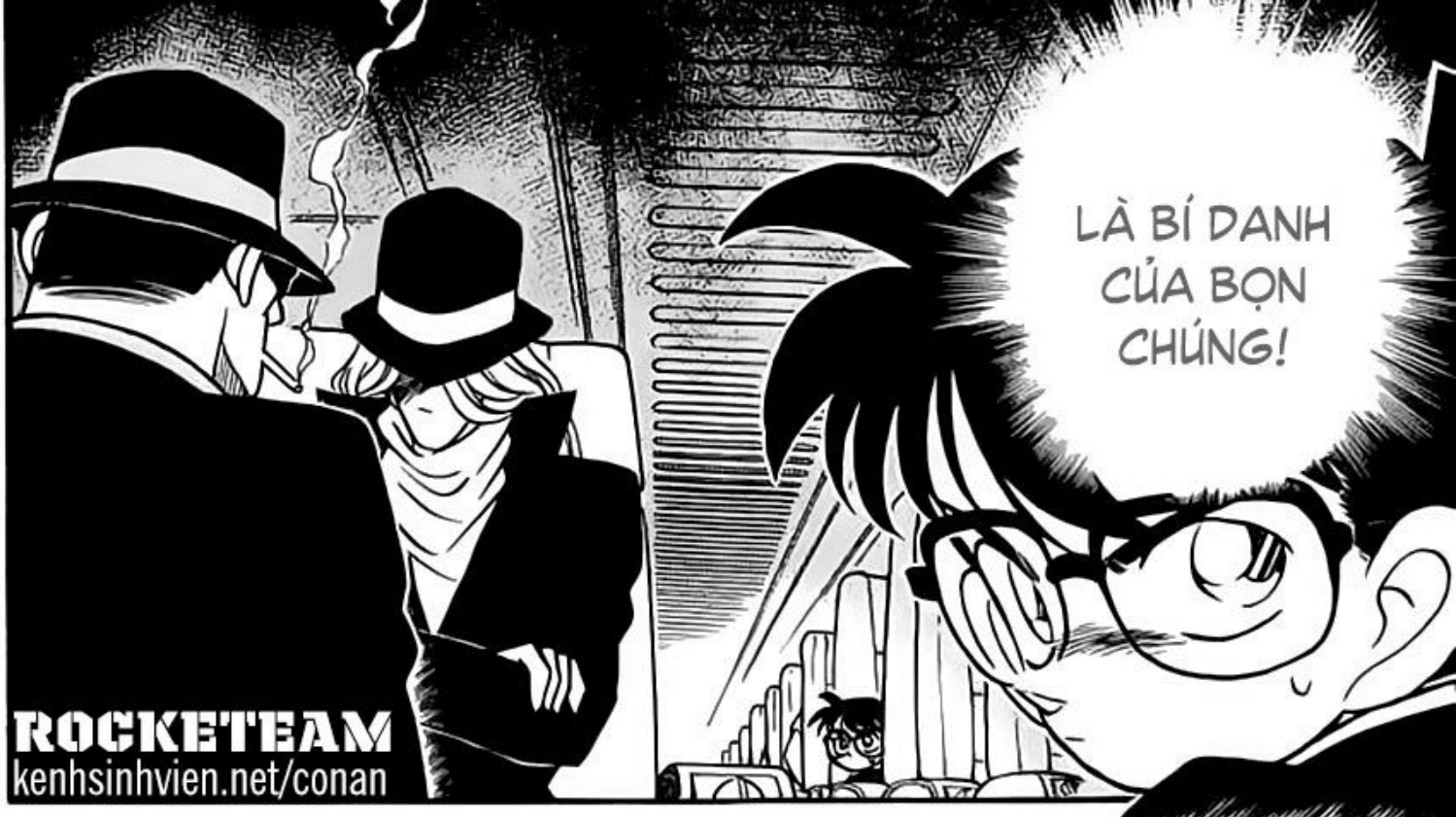


tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

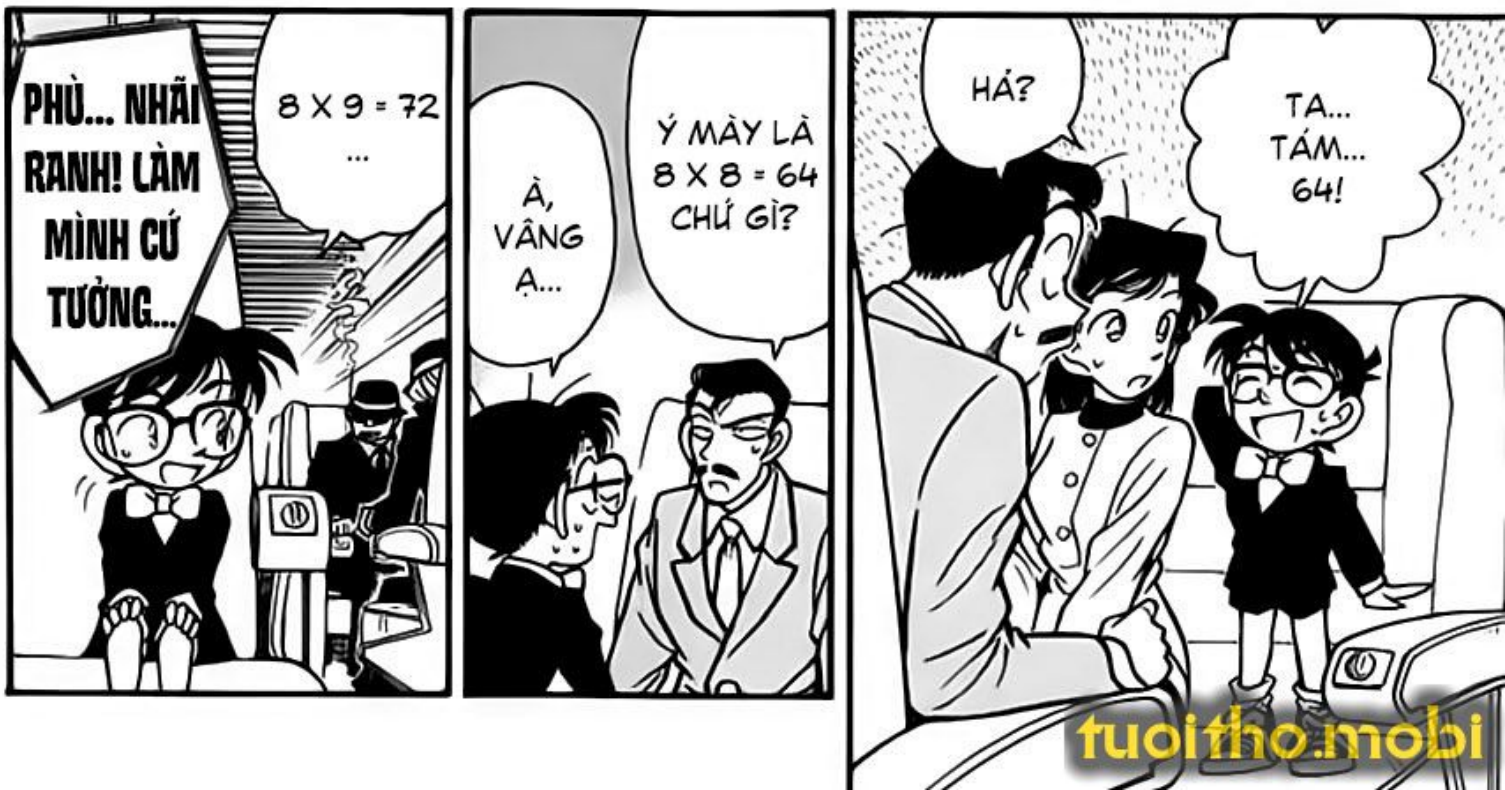


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

!?
TA...
TA...
TA...
TA...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan


PHÙ... NHẪI RANH! LÀM MÌNH CỨ TƯỞNG...
8 X 9 = 72 ...
À, VÂNG Ạ...
Ý MÀY LÀ 8 X 8 = 64 CHỨ GÌ?
HẢ?
TA... TÁM... 64!
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 2

DETECTIVE CONAN

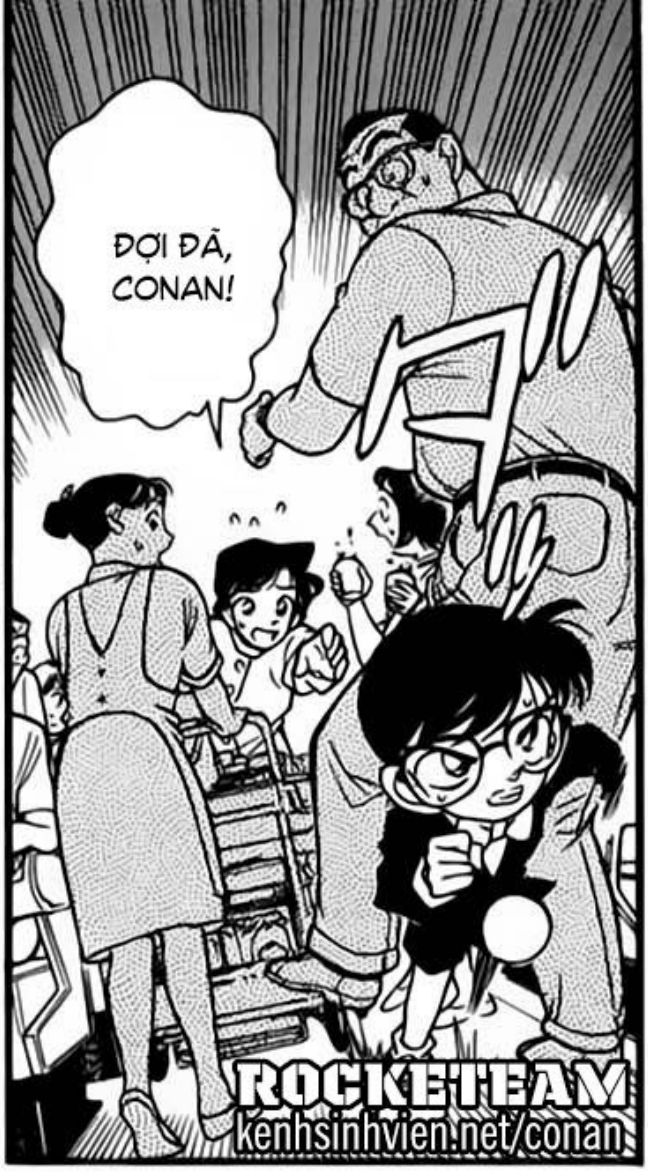
STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: hell_angel1795
pruedence nguyen
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 34: 4 HÀNH KHÁCH Ở TOA MÀU [illegible]

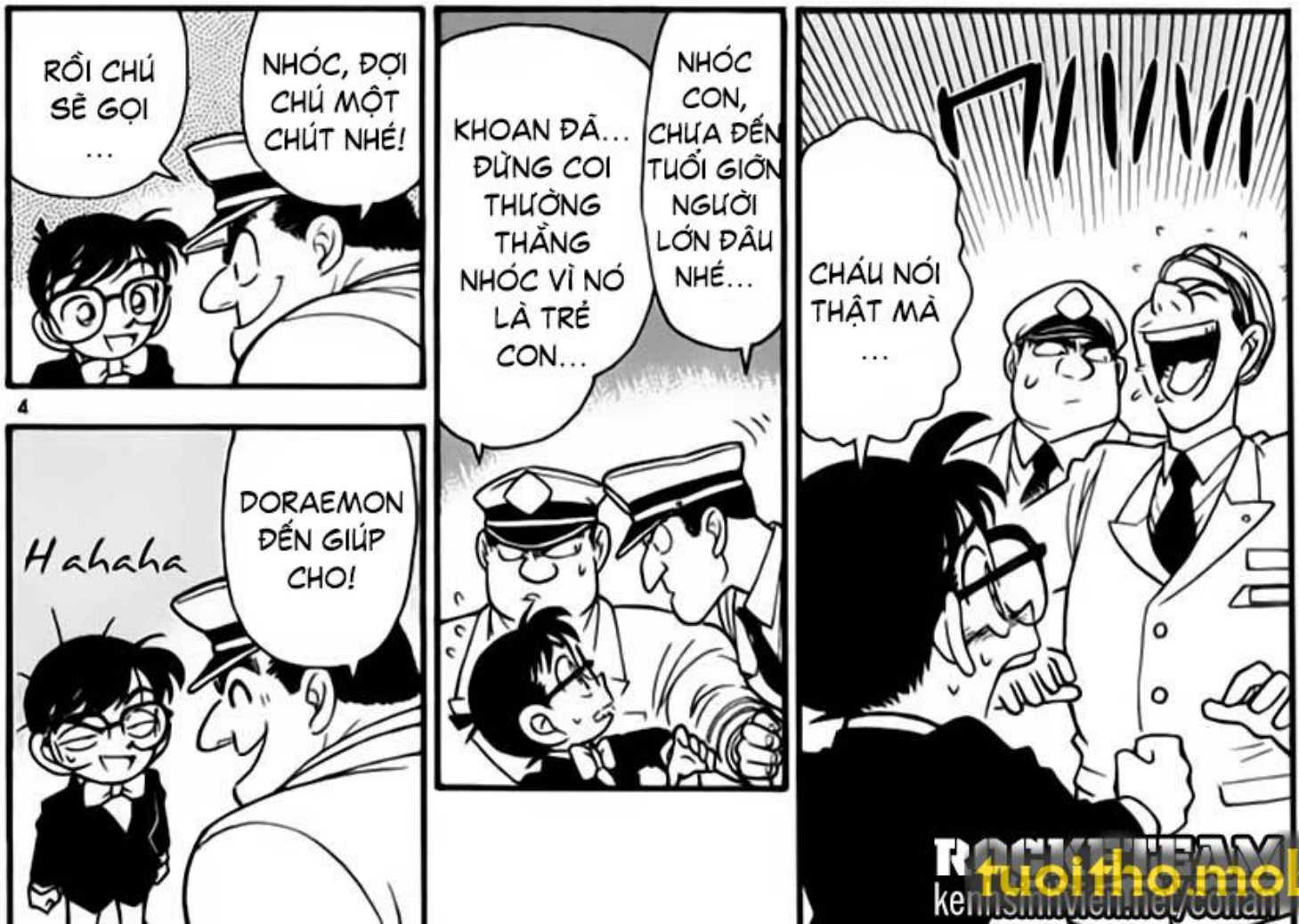
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

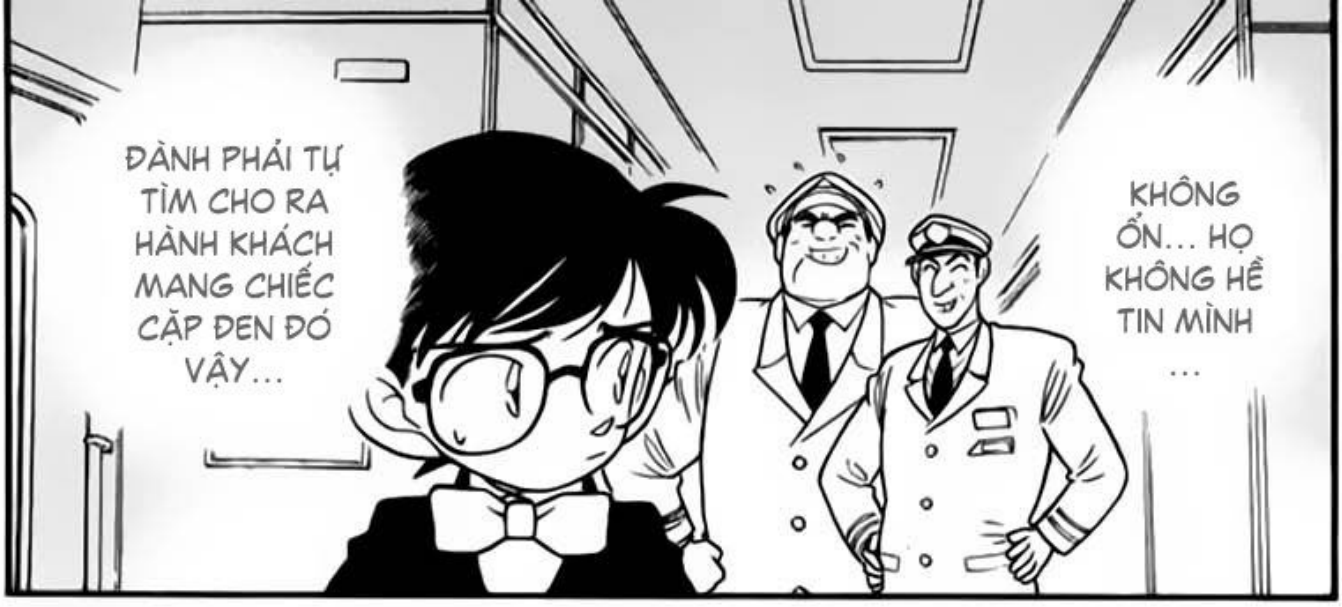
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi



tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

TOA ĂN UỐNG ĐÂU CÓ CẤM THUỐC, HÚT BAO NHIÊU MÀ CHẲNG ĐƯỢC?

NGHĨA LÀ SAO NHỈ?

!?

CUỐI CÙNG THÌ CŨNG ĐƯỢC HÚT THUỐC!

CÓ THỂ LÀ NGƯỜI RẤT GHÉT THUỐC LÁ...

ĐÚNG RỒI, KẺ GIAO DỊCH VỚI BỌN CHÚNG ...

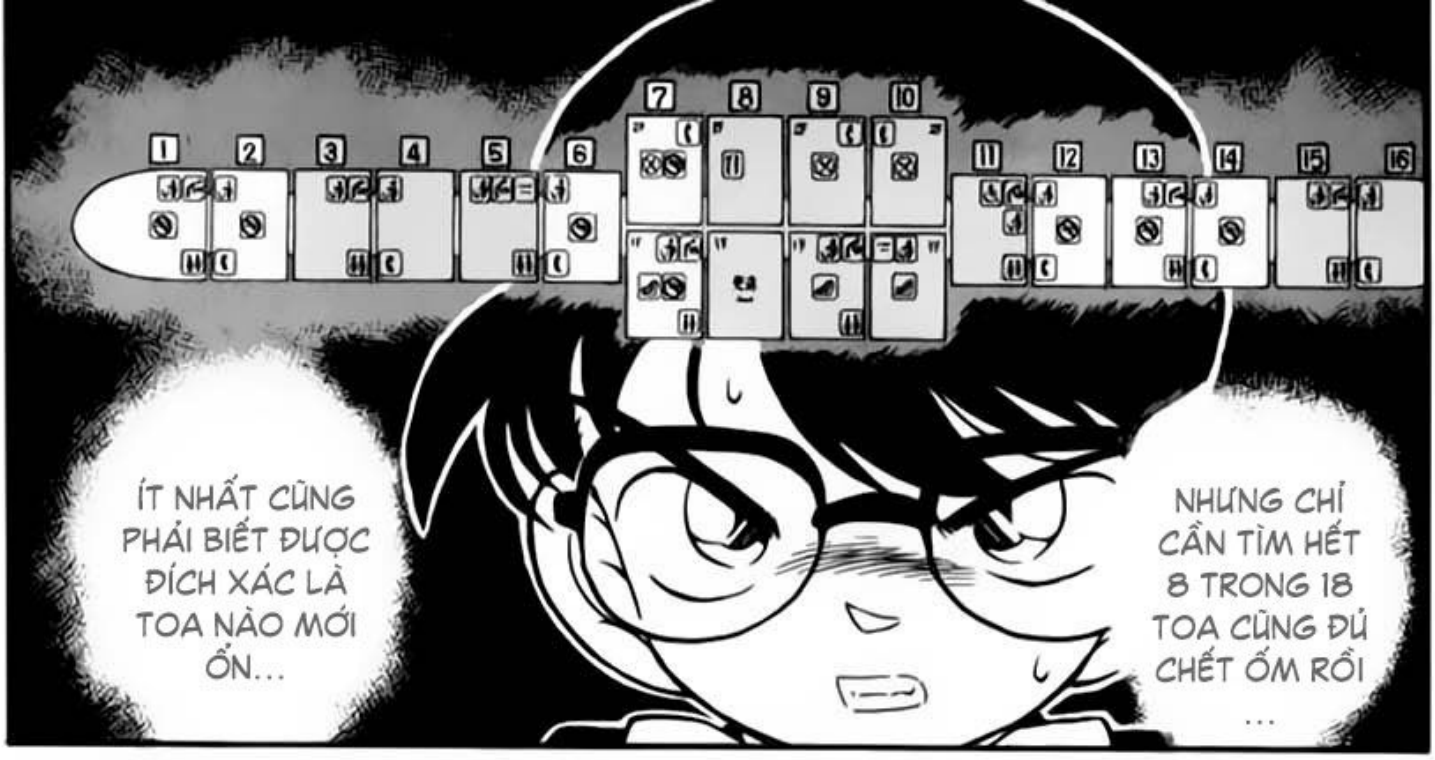
ĐANG NGỒI Ở TOA KHÔNG HÚT THUỐC ...

NẾU VẬY THÌ KẺ ĐÓ, NHÂN VẬT ĐƯỢC CHÚNG GIAO CHO CHIẾC CẶP ĐEN ...

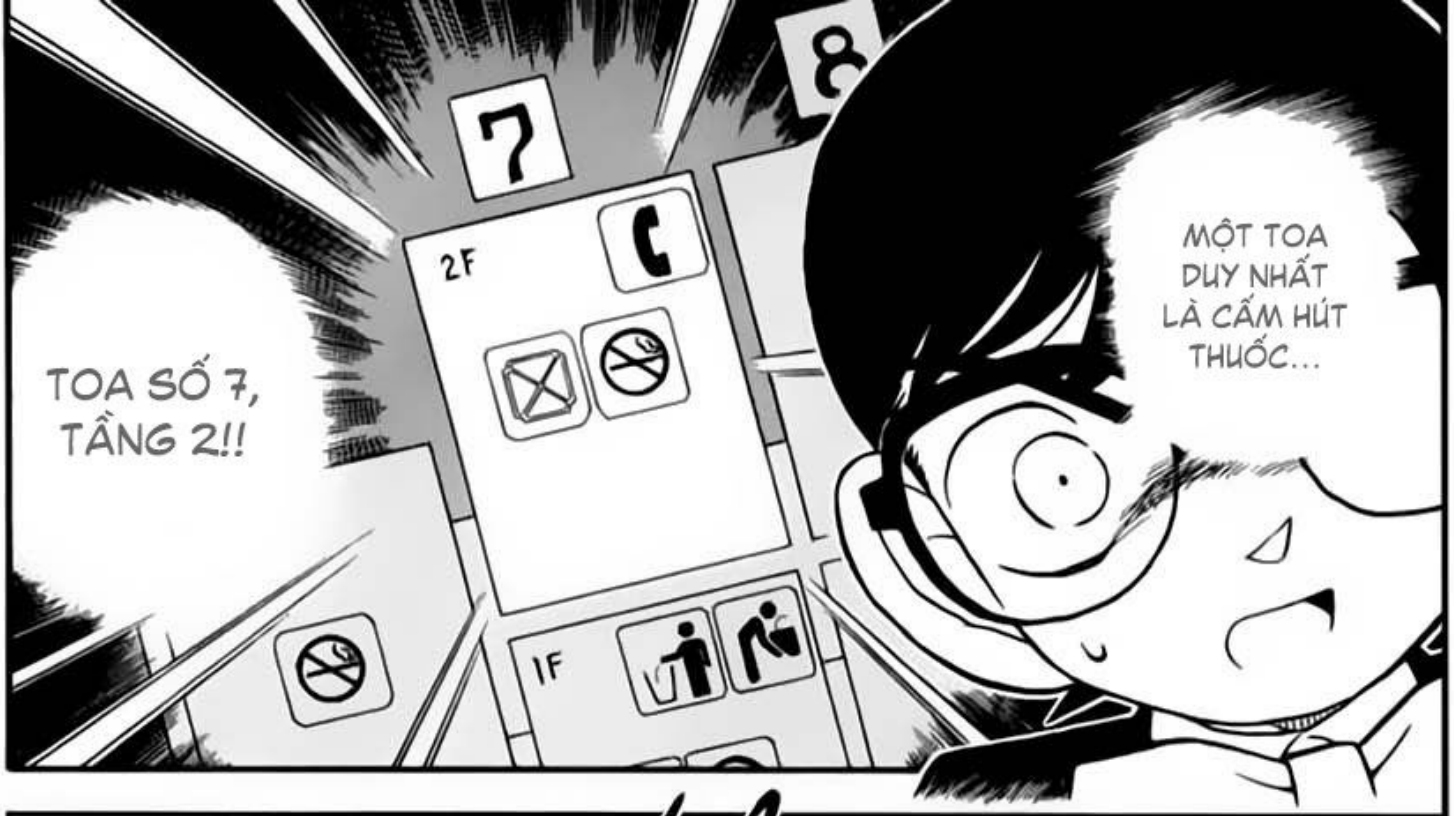
8 À!!

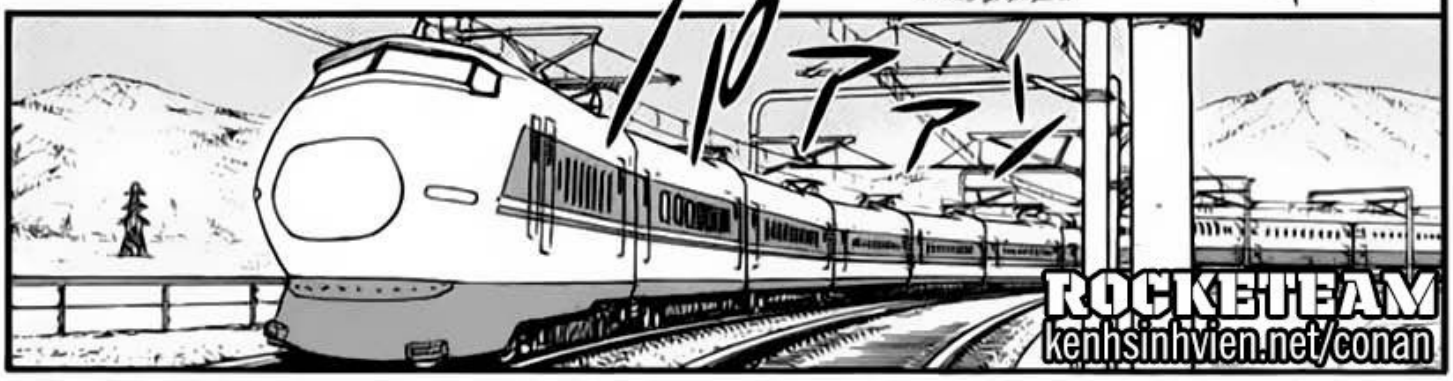
ĐỂ XEM CÓ BAO NHIÊU TOA NÀY Ở TRÊN TÀU ĐÃ...

tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi





tuoitho.mobi

CHỈ CÓ 4 HÀNH KHÁCH MANG THEO CẶP ĐEN MÀ THÔI …

CÓ 4 NGƯỜI …

セーフ

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

* NGƯỜI LÀM CÔNG ĂN LƯƠNG, TERM NÀY DÙNG CHO NỮ VÀ THƯỜNG KHÔNG ĐƯỢC DỊCH RA

TRÔNG CHẲNG KHÁC NÀO YAKUZA …

CÒN NGƯỜI THỨ TƯ …

MỘT ÔNG GIÀ CAO LỚN …

NGƯỜI THỨ BA …

MỘT CAREER WOMAN* …

NGƯỜI THỨ HAI …

KIỂU NGƯỜI LÀM CÔNG ĂN LƯƠNG…

NGƯỜI THỨ NHẤT …

TOKYO

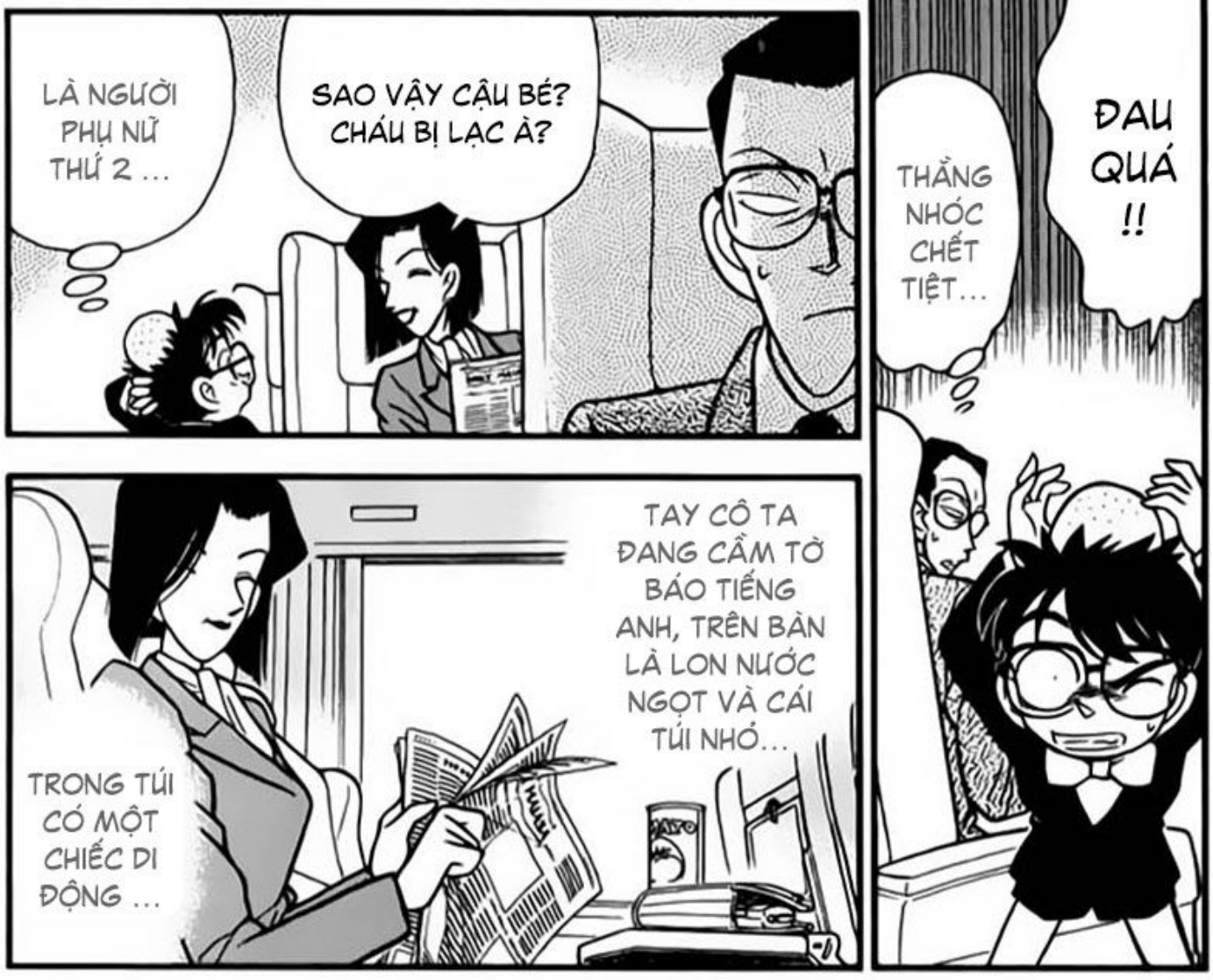
KYOTO

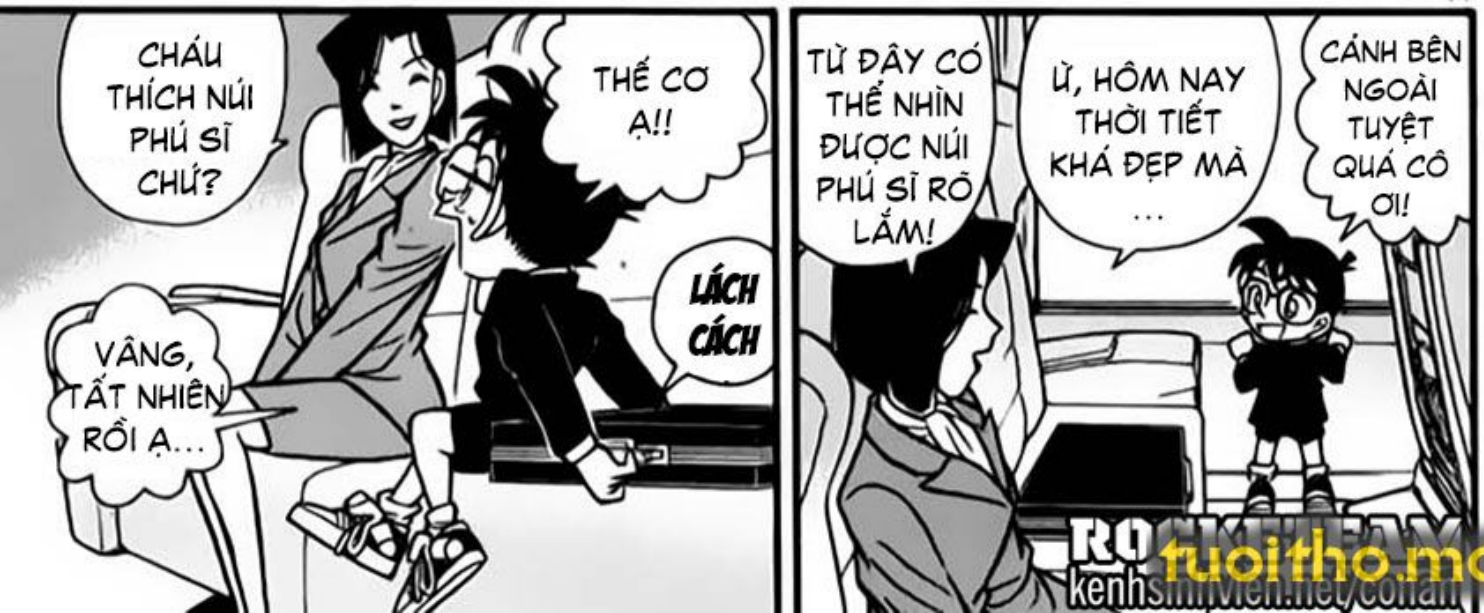
ĐÀNH PHẢI KIỂM TRA TỪNG NGƯỜI MỘT VẬY …

NHÌN AI CŨNG ĐÁNG NGHI …

tuoitho.mobi

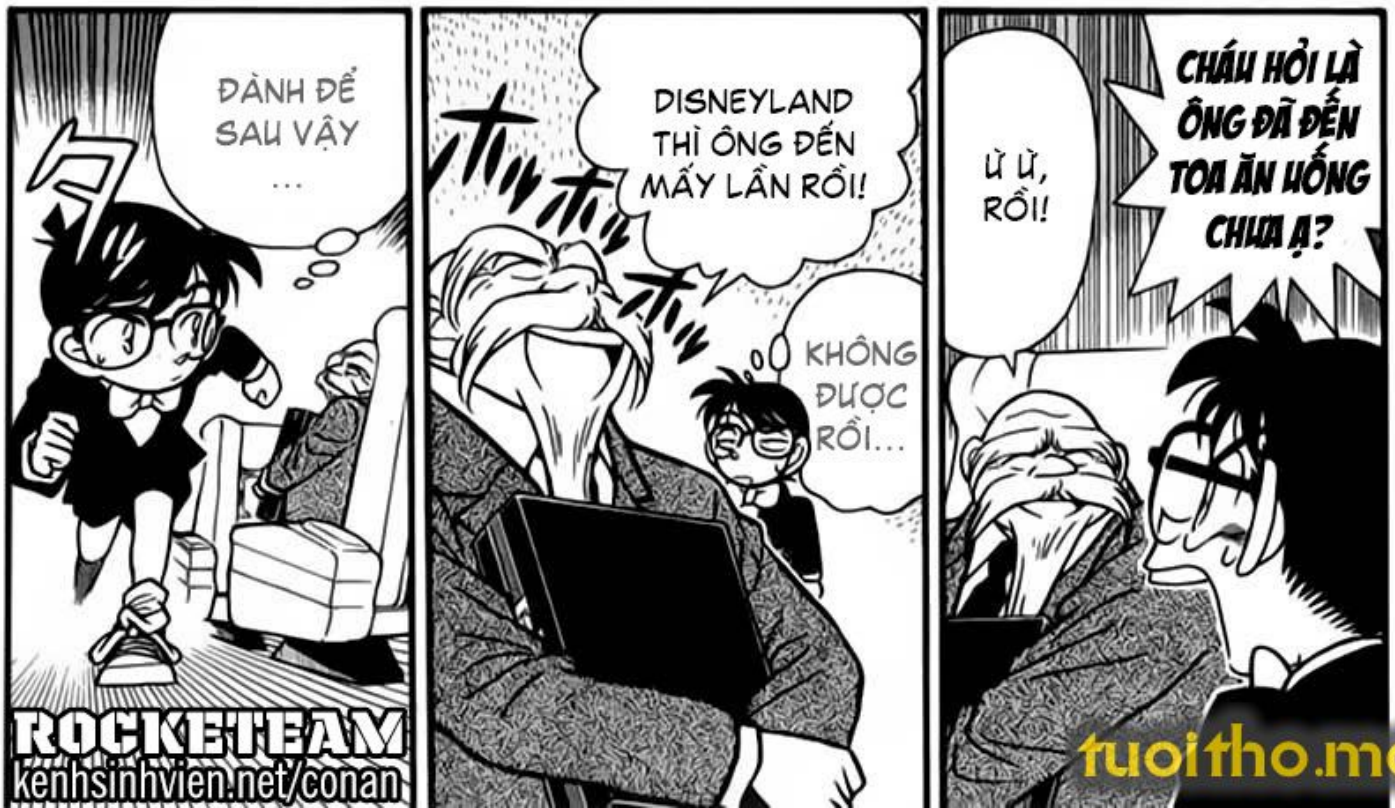
tuoitho.mobi





kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

GÃ NÀY CHẮC CŨNG KHÓ XEM RỒI ĐÂY …

CHIẾC CẶP THÌ ĐỂ TRÊN GIÁ…

VÒNG CỔ VÀNG, GỌNG KÍNH VÀNG, NHẪN VÀNG, CHỖ NÀO CŨNG ĐEO VÀNG …

CÒN LẠI NGƯỜI ĐÀN ÔNG GIỐNG YAKUZA …

キロ

CHÚ ƠI, LÚC NÃY CHÚ…

HÌNH NHƯ LÀ…

CHIẾC KHĂN LAU KIA …

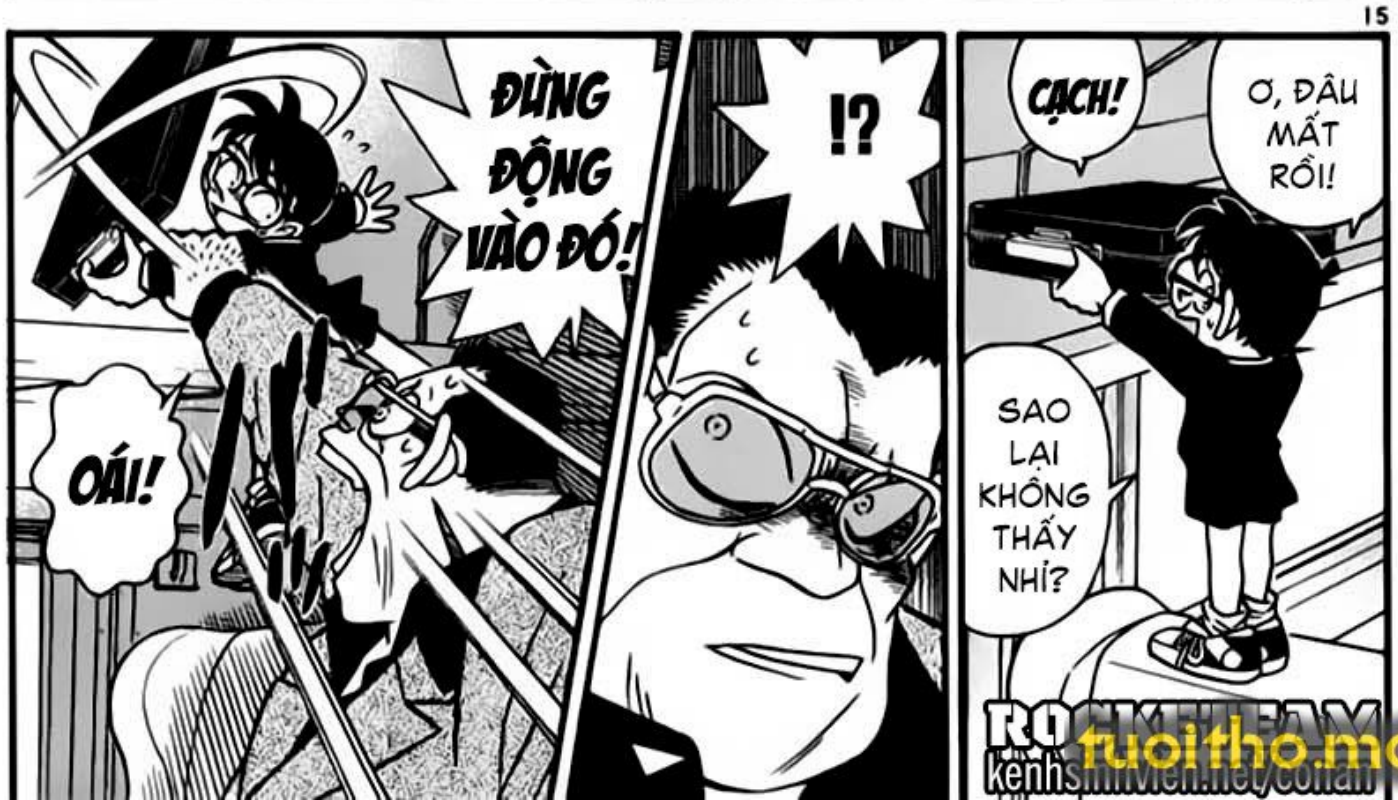
J-DINER

!?

DẠ, KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU Ạ…

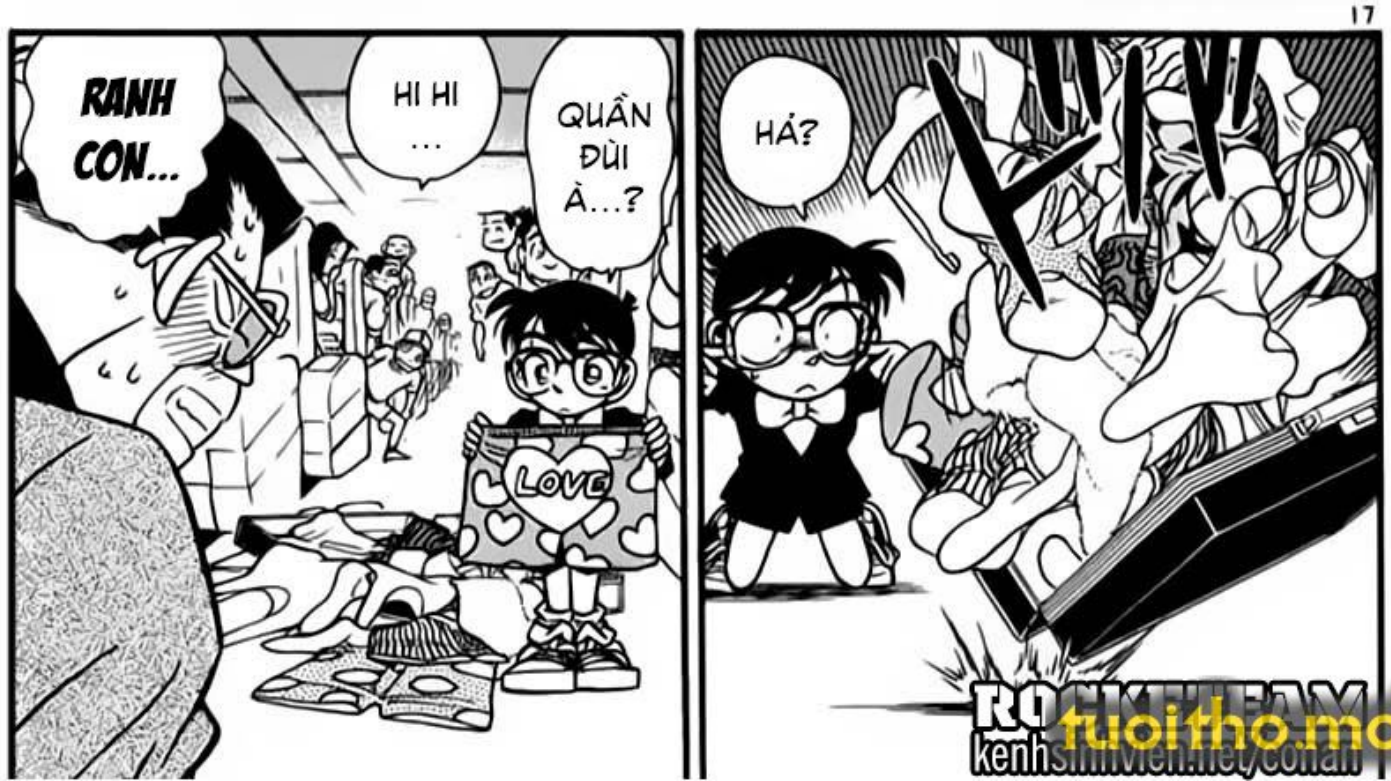
KÍT KÍT

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

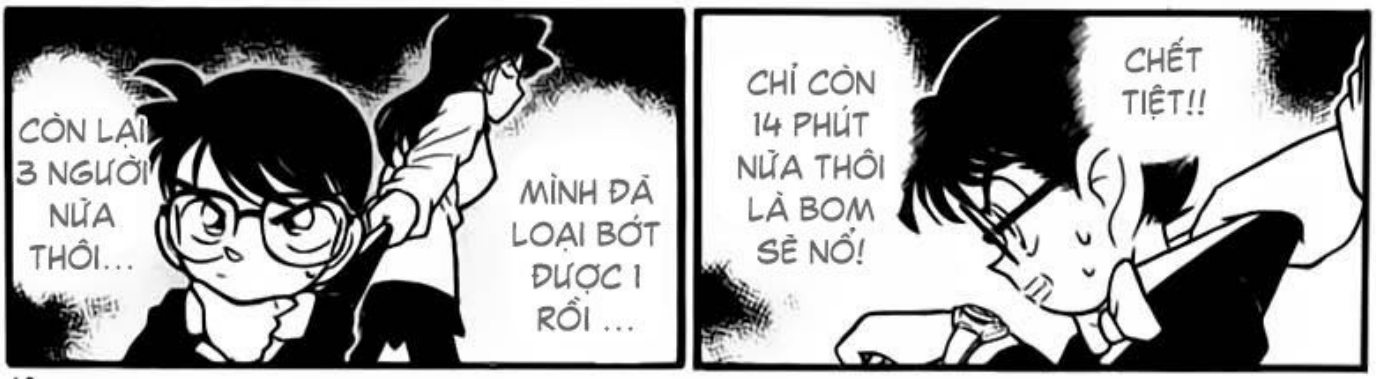


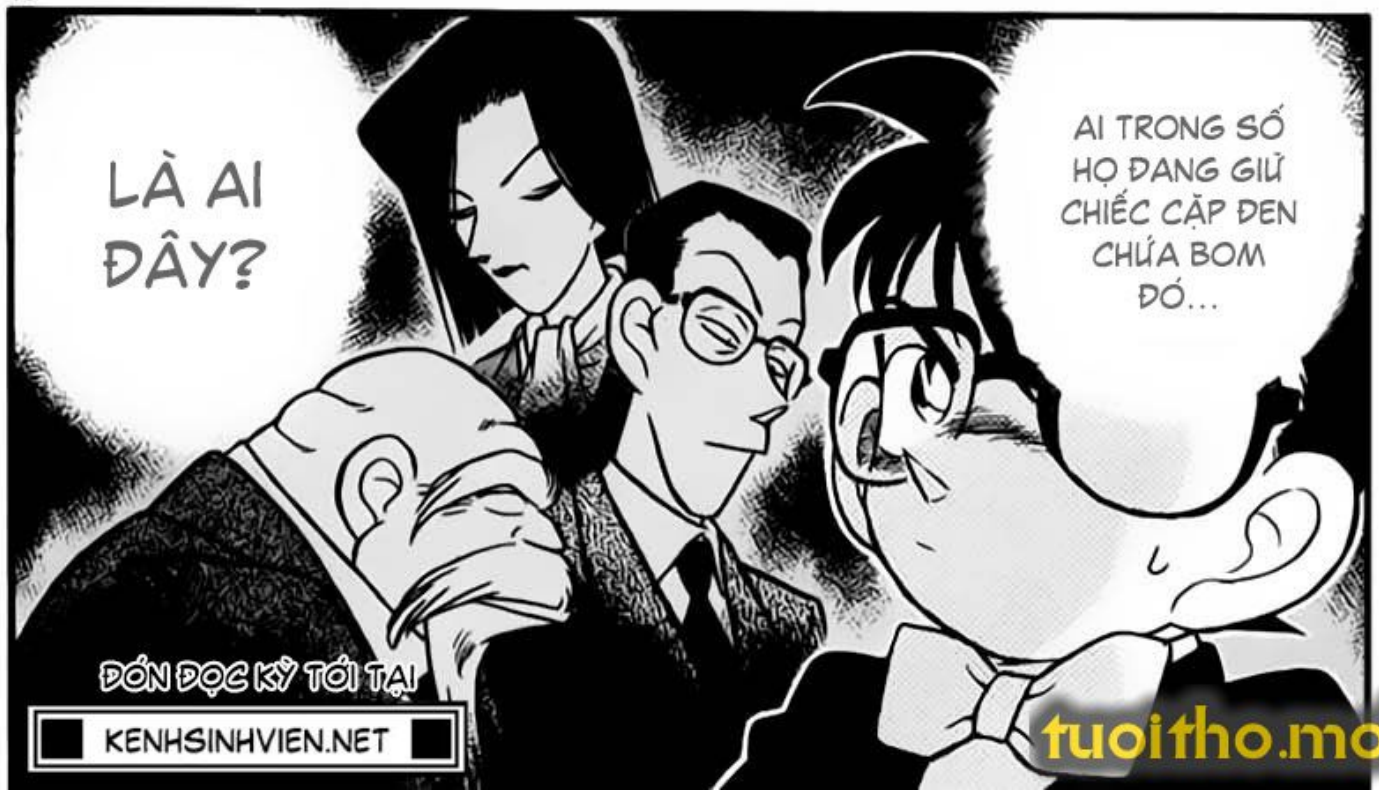
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi





tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 3

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: Angelran_neechan, ran_angel_yuki
Ran_Angel_Love_Shin, Xuanthupro
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

ROCKETEAM
KENHSINHVIEN.NET

LIỆU CÓ THỂ NGĂN ĐƯỢC THẢM KỊCH ...?

FILE 35: 10 GIÂY CUỐI CỦA SỰ SỢ HÃI

tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

CÒN 12 PHÚT NỮA ...

TỪ CUỘC NÓI CHUYỆN GIỮA CHÚNG, MÌNH ĐÃ XÁC ĐỊNH ĐƯỢC CỤ THỂ NHỮNG NGƯỜI TÌNH NGHI - LÀ 3 NGƯỜI TRÊN TOA SỐ 7 TẦNG 2 ...

TẠI TOA PHỤC VỤ ĂN UỐNG!

2 GÃ MẶC ĐỒ ĐEN ĐÃ TIẾN HÀNH TRAO ĐỔI CHIẾC CẶP LẤY 400 TRIỆU YÊN ...

NẾU KHÔNG TÌM RA ĐƯỢC NGƯỜI ĐANG GIỮ CHIẾC CẶP ĐÓ THÌ CẢ CON TÀU SẼ NGUY MẤT ...

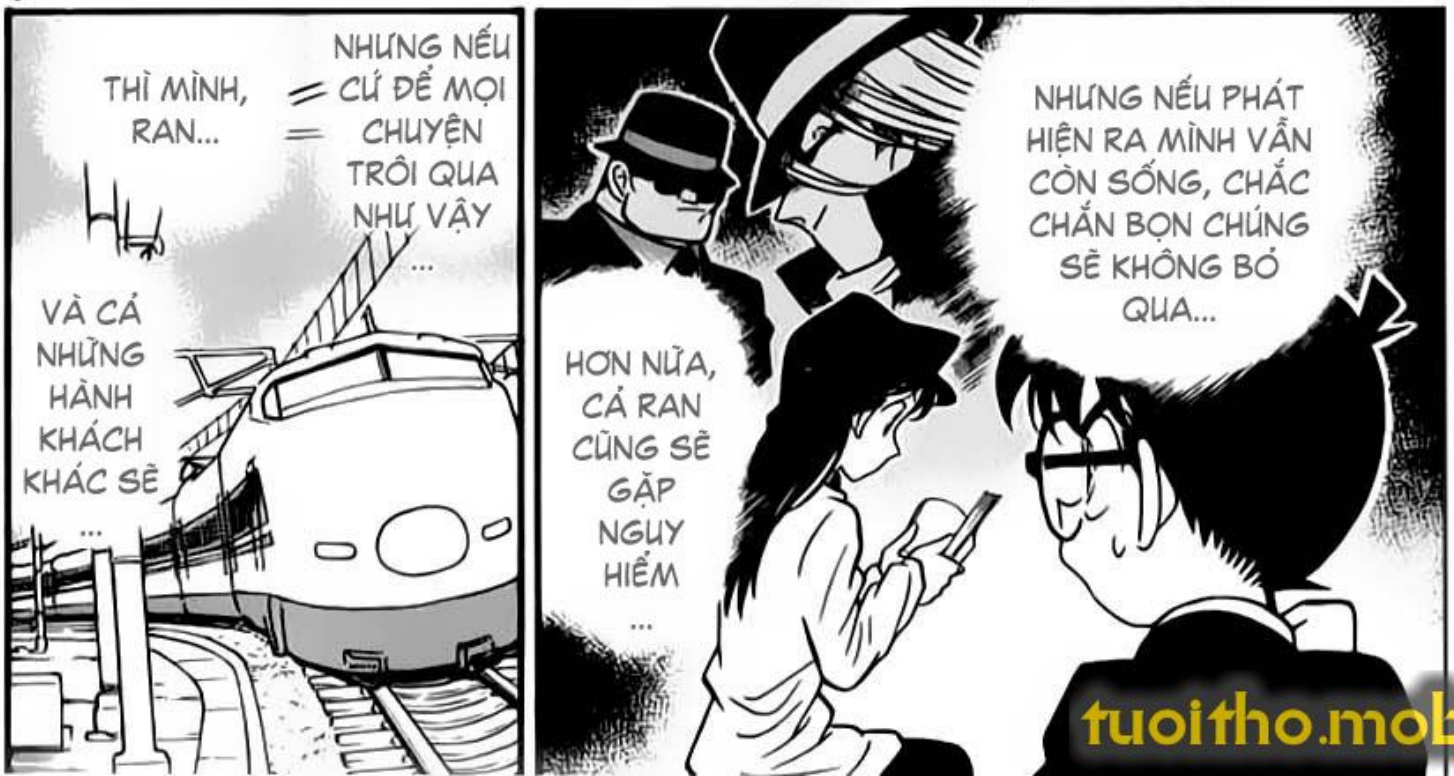
tuoitho.mobi

DISNEY-LAND THÌ ÔNG ĐẾN MẤY LẦN RỒI!
VÀ MỘT ÔNG GIÀ CAO LỚN ...
CHÁU THÍCH NÚI PHÚ SĨ CHỨ?
MỘT CAREER-WOMAN ...
ĐỪNG QUẤY RẦY TAO NỮA, BIẾN RA CHỖ KHÁC ĐI!
NGƯỜI ĐÀN ÔNG VỚI DÁNG VẺ MỘT NHÂN VIÊN CÔNG TY...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
TOKYO
KYOTO
THÌ MÌNH VẪN CHƯA THỂ ĐOÁN RA KẺ ĐANG CẦM CHIẾC CẶP ĐÓ ...
NHƯNG MỚI CHỈ VẬY THÔI ...
KHÔNG PHẢI ...
CÁI GÌ, LÀ BOM HẸN GIỜ?
VỚI LẠI THỜI ĐIỂM BOM NỔ LÀ 3 GIỜ 10 CƠ MÀ...
LŨ KHỐN ...
KHÔNG CÒN THỜI GIAN NỮA RỒI!
11 PHÚT NỮA ...
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
ikenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

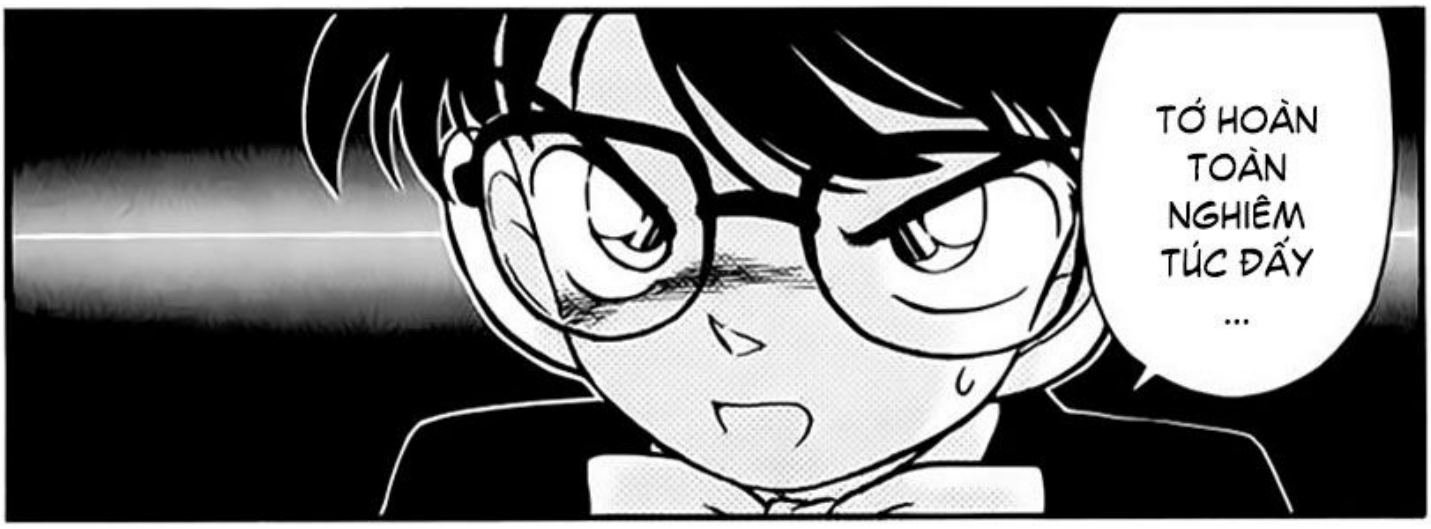
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

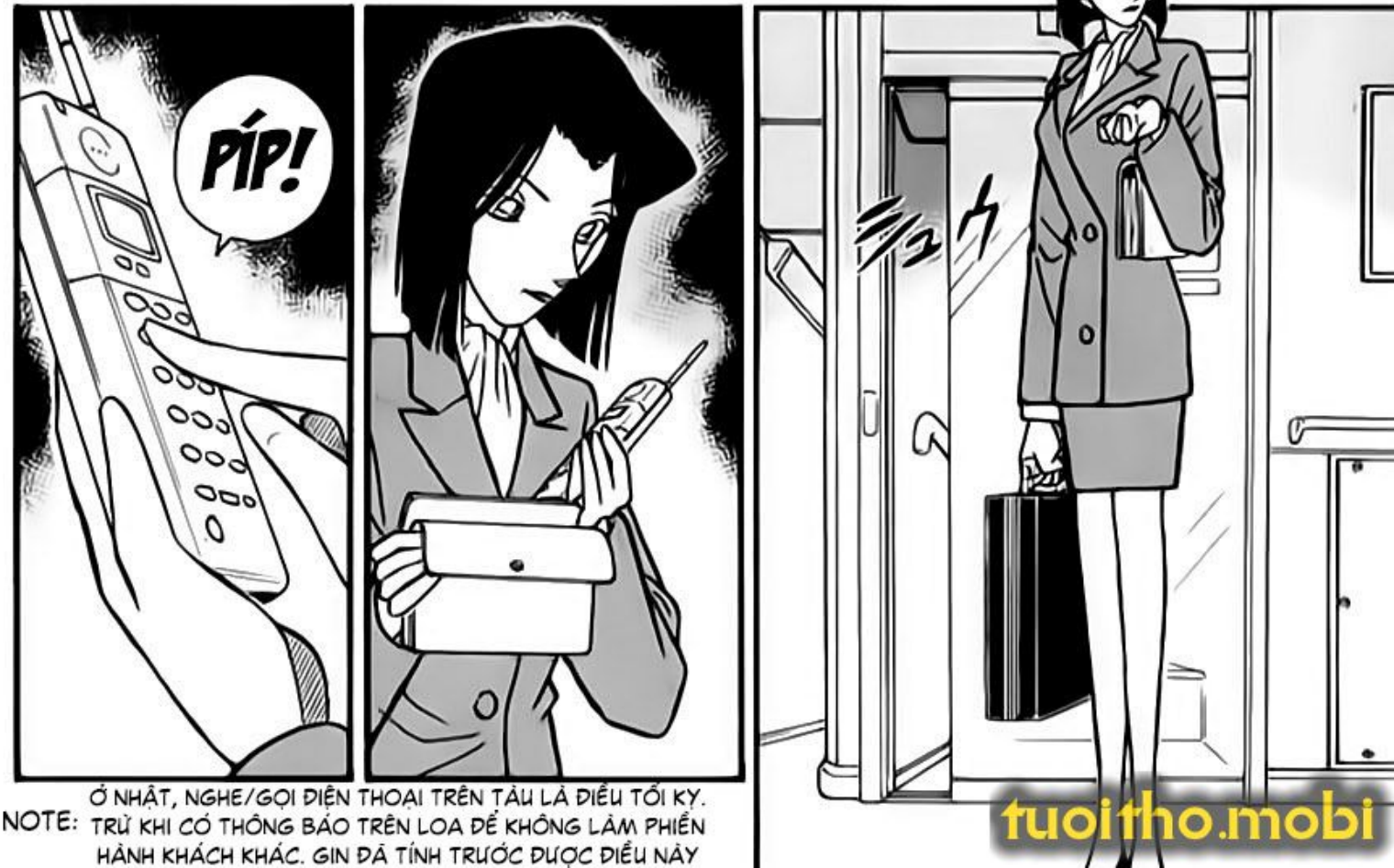


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

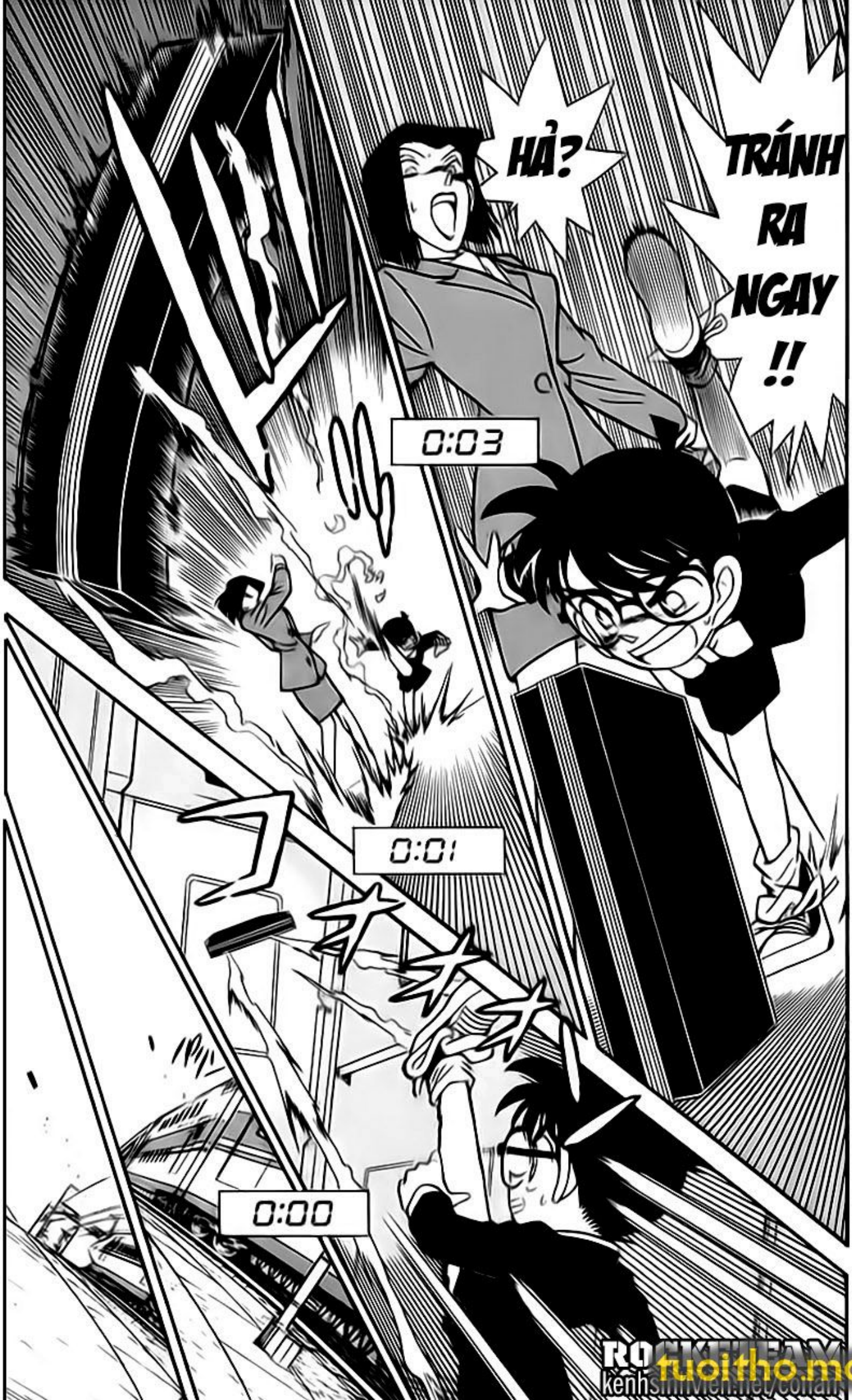


NOTE: Ở NHẬT, NGHE/GỌI ĐIỆN THOẠI TRÊN TÀU LÀ ĐIỀU TỐI KỴ. TRỪ KHI CÓ THÔNG BÁO TRÊN LOA ĐỂ KHÔNG LÀM PHIỀN HÀNH KHÁCH KHÁC. GIN ĐÃ TÍNH TRƯỚC ĐƯỢC ĐIỀU NÀY

tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi

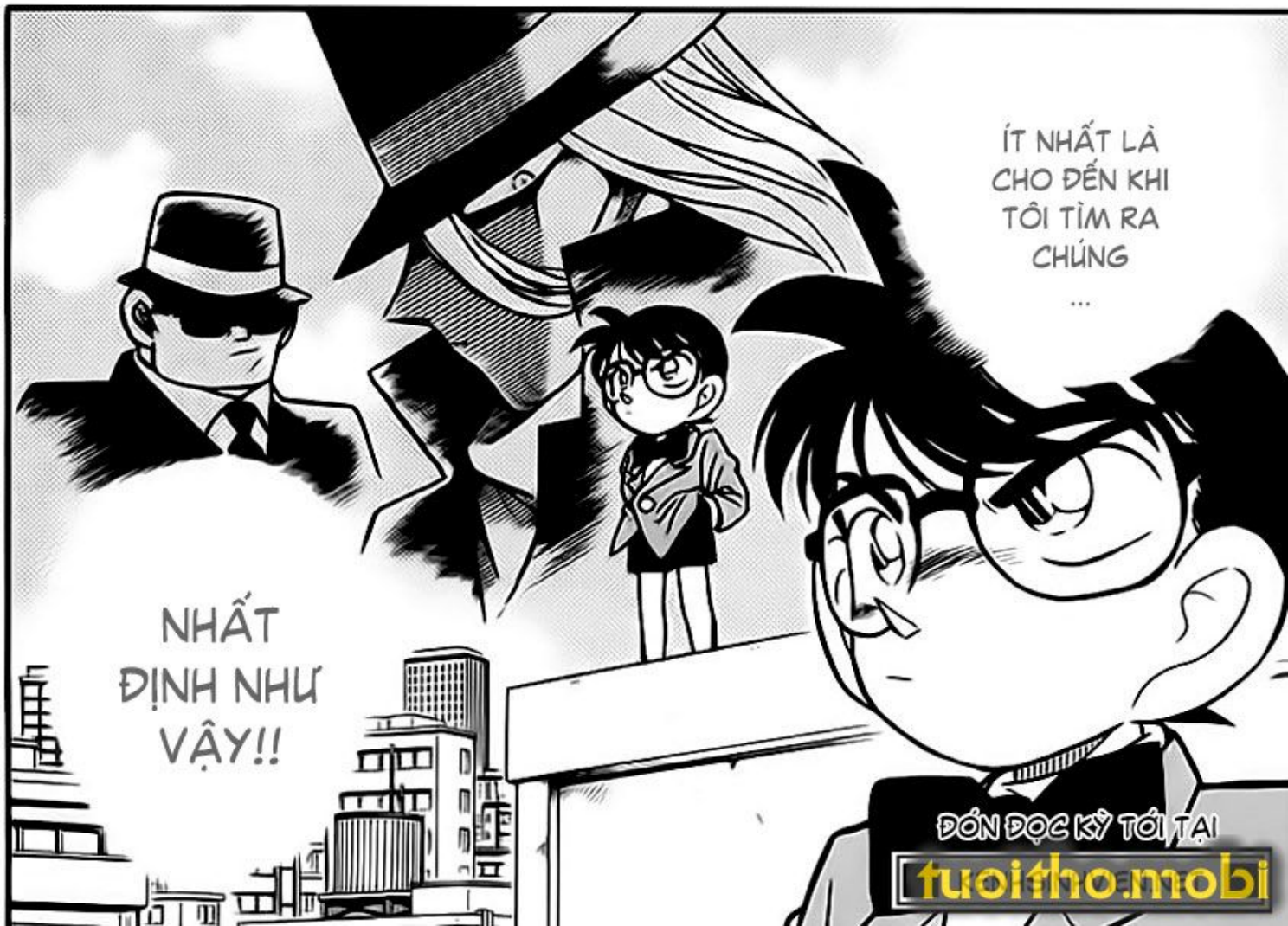
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

CÓ ĐIỀU, DÙ SAO LỚP SƯƠNG ĐÓ CŨNG ĐÃ TAN ĐI CHÚT ÍT
...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

TUY ĐÃ KHAI BÁO HẾT SỨC THÀNH KHẨN VỚI CẢNH SÁT, NHƯNG DƯỜNG NHƯ NGƯỜI PHỤ NỮ NÀY CŨNG CHẲNG CÓ LIÊN HỆ MẬT THIẾT GÌ VỚI TỔ CHỨC BÍ ẨN ĐÓ LẮM
...
RỐT CUỘC, SỰ THẬT VỀ BỌN CHÚNG VẪN BỊ MỘT LỚP SƯƠNG DÀY BAO PHỦ...

MẬT DANH CỦA CHÚNG LÀ GIN VÀ VODKA
...
SẼ KHÔNG BAO GIỜ TÔI QUÊN ĐƯỢC NHỮNG CÁI TÊN NÀY
...


ÍT NHẤT LÀ CHO ĐẾN KHI TÔI TÌM RA CHÚNG
...
NHẤT ĐỊNH NHƯ VẬY!!
ĐÓN ĐỌC KỲ TỚI TẠI
tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 1

DETECTIVE CONAN

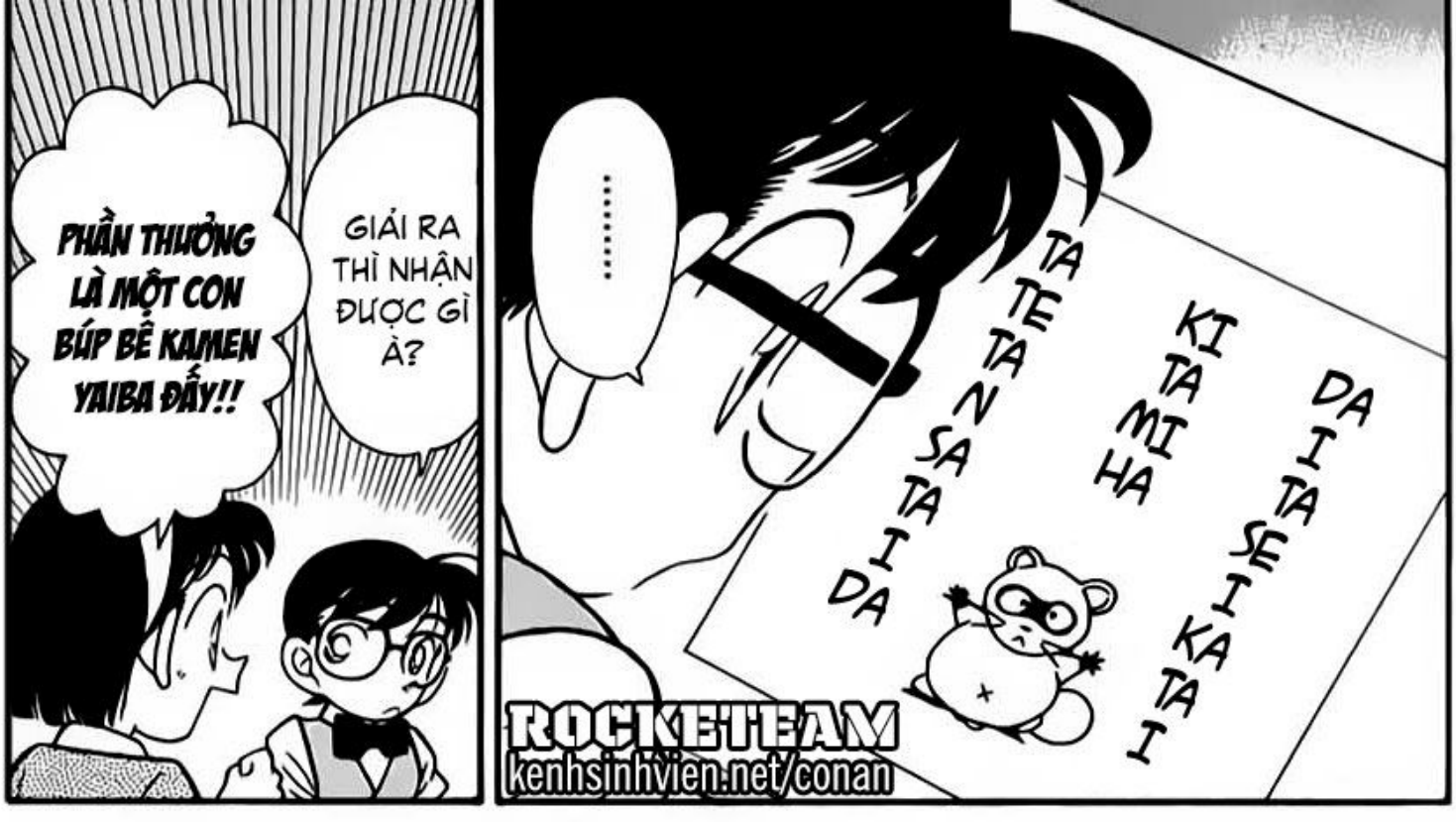
STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: hell_angel1795, Hamano Nanami
pruedence nguyen
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 36: TÌM THẤY TỜ MẬT MÃ

tuoitho.mobi

2

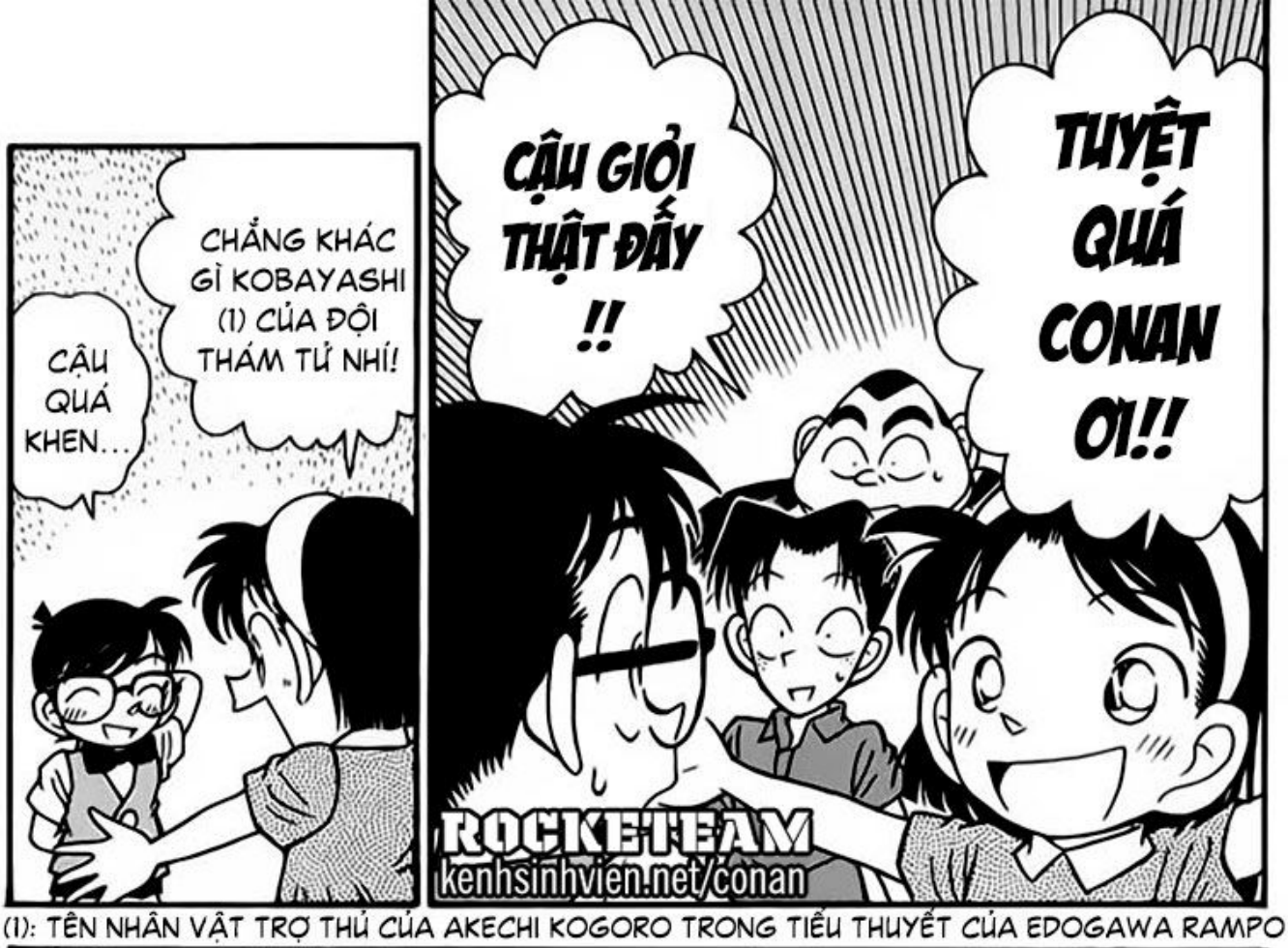
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

NOTE: CON CHỒN TRONG TIẾNG NHẬT LÀ "TANUKI", CÒN CÓ NGHĨA LÀ BỎ CHỮ "TA" ĐI

tuoitho.mobi



(1): TÊN NHÂN VẬT TRỢ THỦ CỦA AKECHI KOGORO TRONG TIỂU THUYẾT CỦA EDOGAWA RAMPO

(2): TÊN NHÂN VẬT THÁM TỬ NỔI TIẾNG TRONG TIỂU THUYẾT TRINH THÁM CỦA EDOGAWA RAMPO

(3): TÊN NHÂN VẬT CHÍNH TRONG LOẠT TRUYỆN TRINH THÁM CỦA NỮ NHÀ VĂN NỔI TIẾNG AGATHA CHRISTIE

tuoitho.mobi

MẤY ĐỨA NGHE CHỊ DẶN ĐÂY!

THÁP TOKYO

ĐI ĐÂU THÌ ĐI NHƯNG ĐÚNG 6 GIỜ CÁC EM PHẢI QUAY LẠI ĐÀI QUAN SÁT NÀY NHÉ!

VÂNG Ạ!

ĐÚNG LÀ CHỈ MỖI RAN RẢNH …

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

ĐÃ BẢO KHÔNG PHẢI CHỊ TỚ RỒI MÀ LẠI …

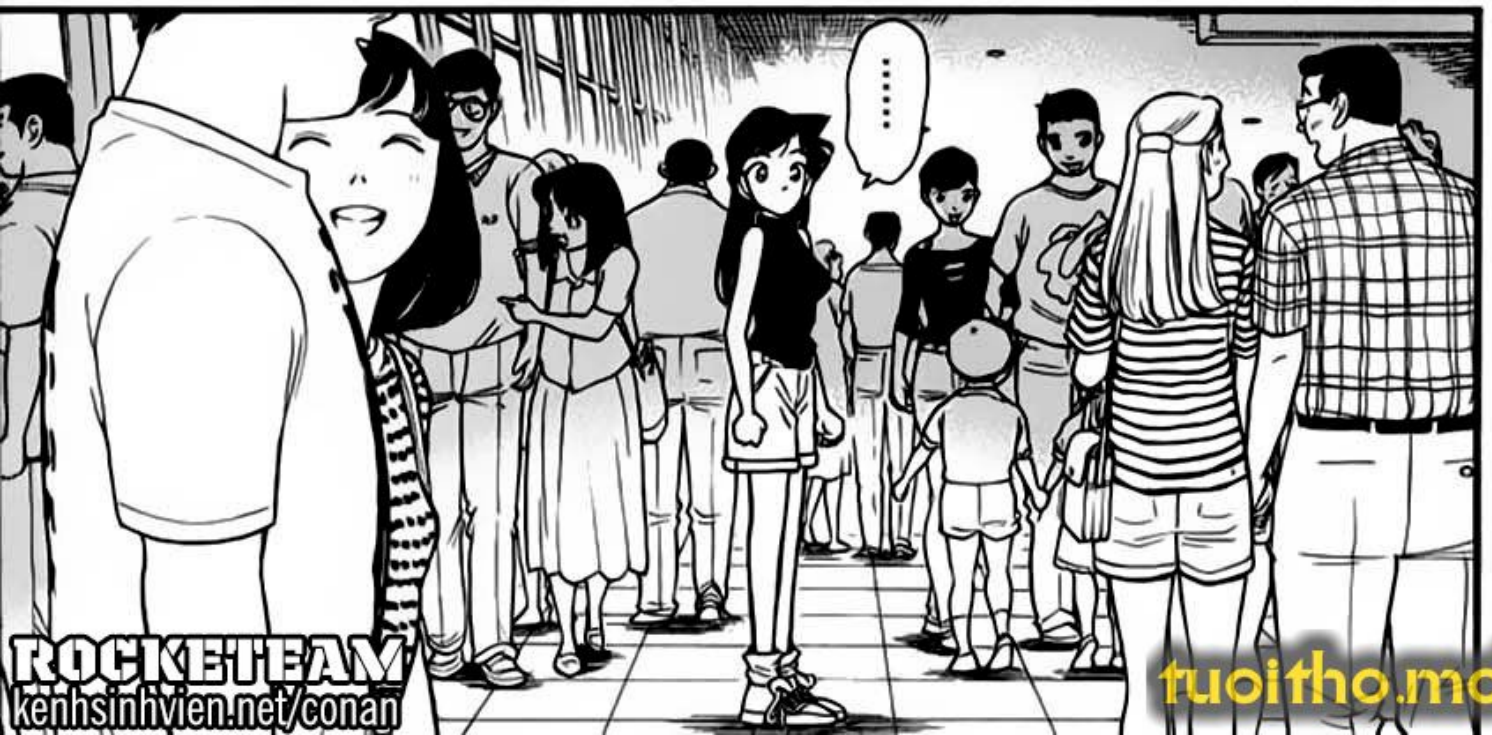
VÒNG 1 CỦA CHỊ CẬU ĐÚNG LÀ… CHẸP CHẸP..

NÓI LUNG TUNG CÁI GÌ ĐẤY …

KHÔNG PHẢI CHỊ TỚ ĐÂU …

CHỊ GÁI CONAN XINH THẬT!

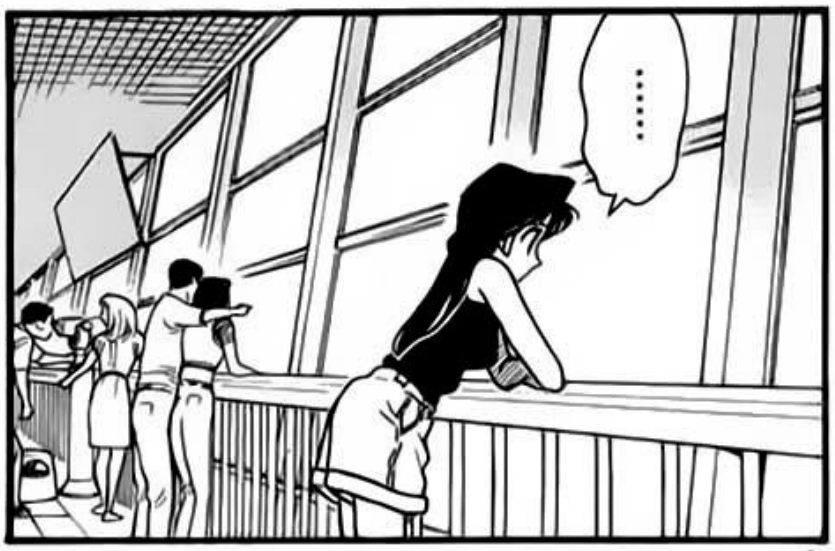
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi



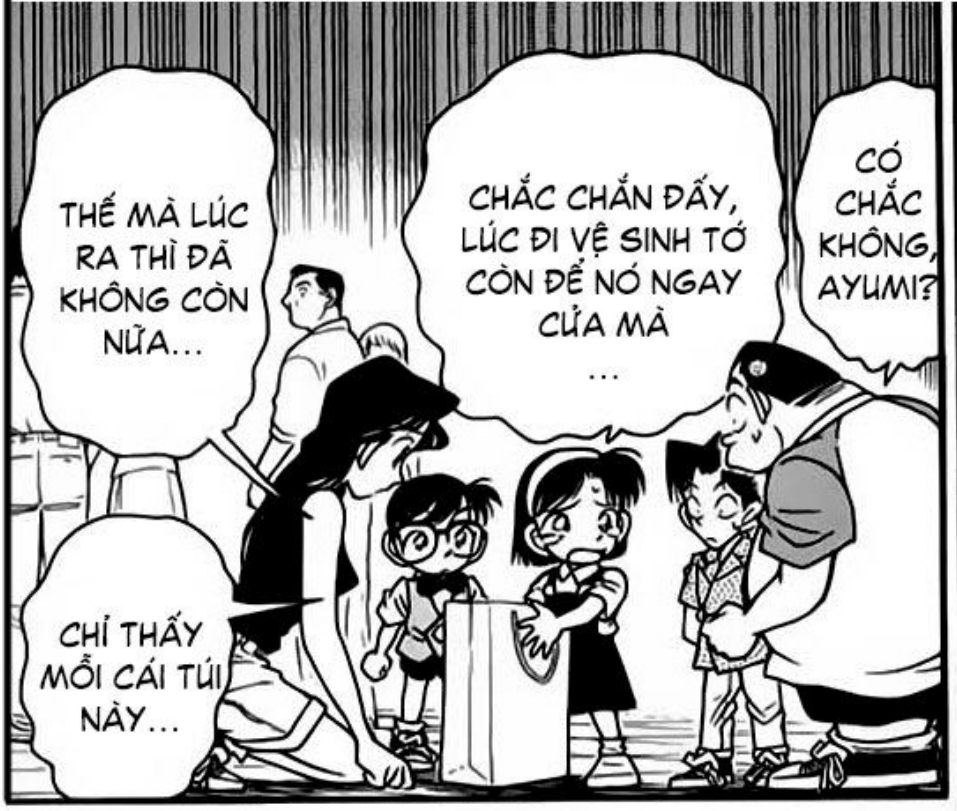
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

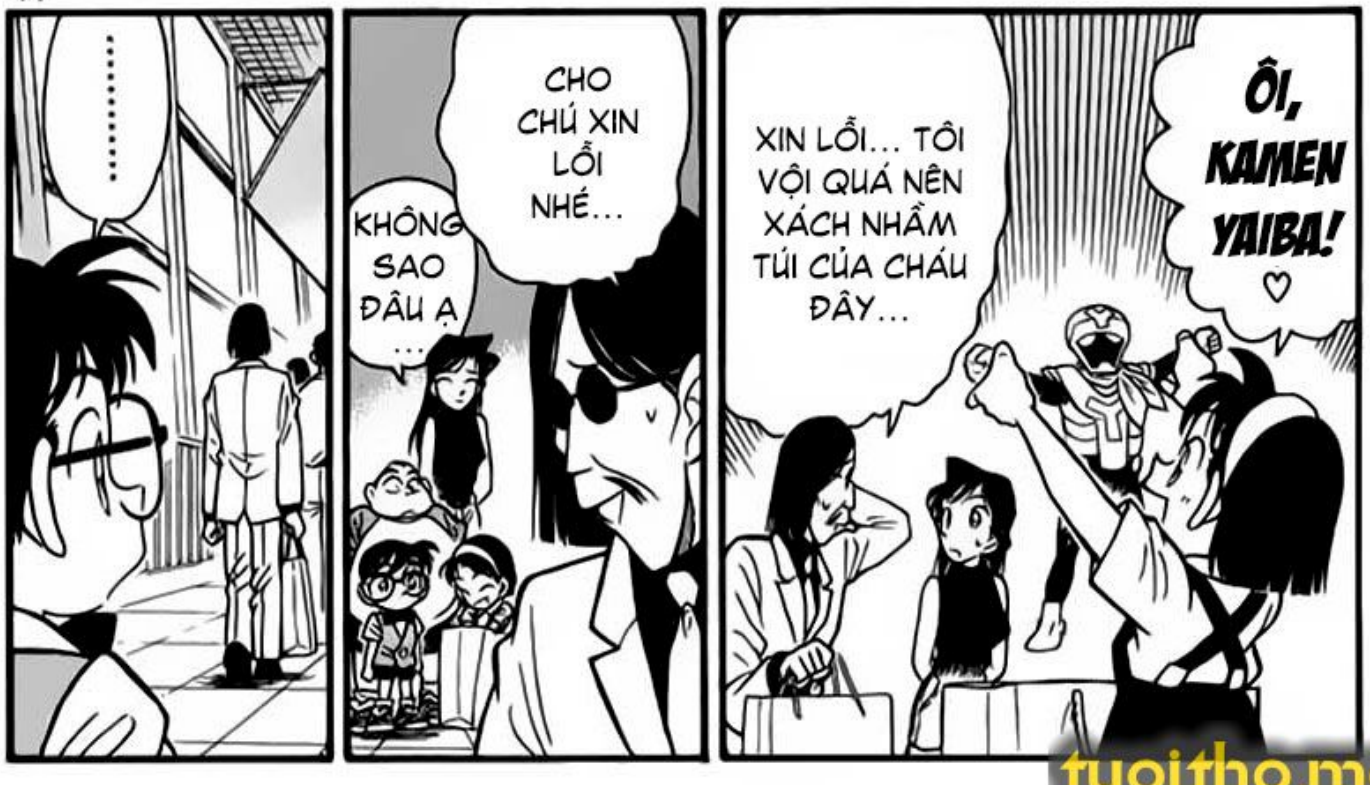
tuoitho.mobi

CHẾT RỒI ...
"THỰC RA TỚ LÀ..." GÌ GÌ ĐÓ ẤY!
CHẲNG PHẢI LÚC TRÊN TÀU LẦN TRƯỚC EM CÓ NÓI SAO?
HẢ?
EM THỰC RA LÀ...
EM CÓ NÓI...
À À... THỰC RA LÀ...
PHẦN SAU LÀ GÌ VẬY ...?
XÔNG LÊN!
HẢ?
LÀ KAMEN YAIBA!!
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

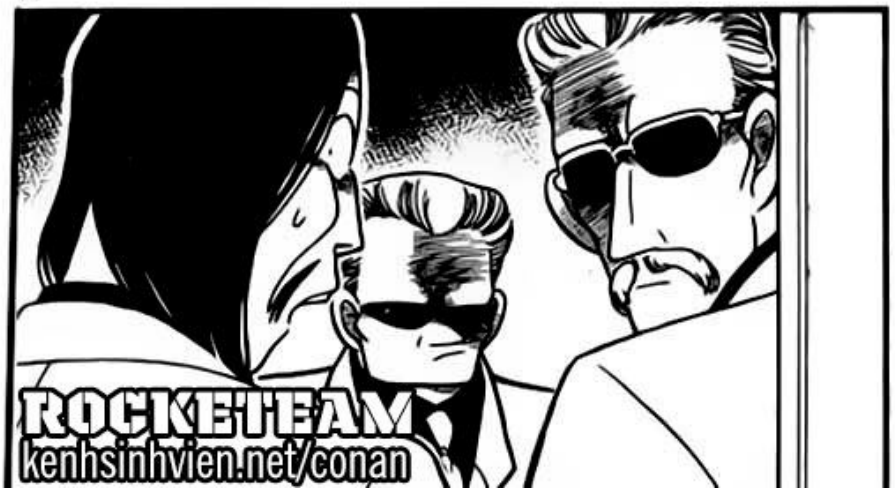


tuoitho.mobi



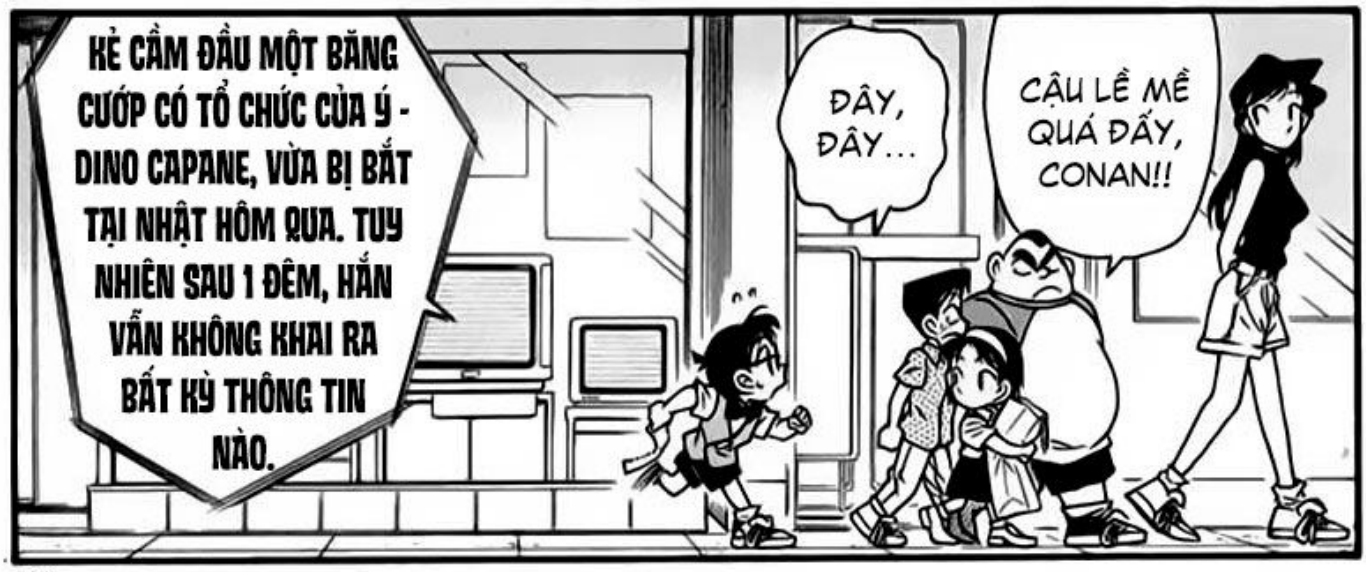
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

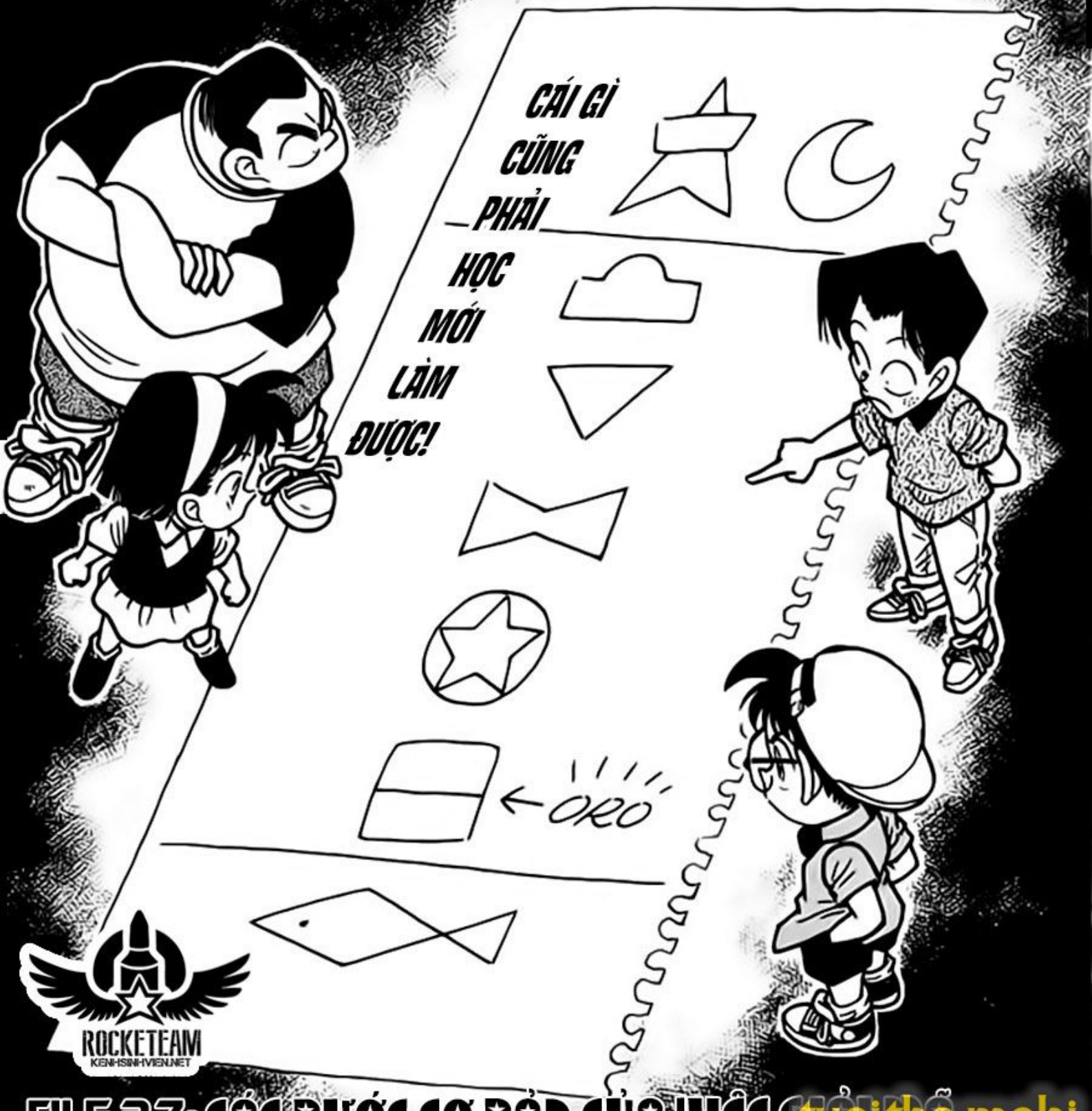
BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 2

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: Angelran_neechan, ran_angel_yuki
Ran_Angel_Love_Shin, Xuanthupro
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox



ROCKETEAM
KENHSINHVIEN.NET

FILE 37: CÁC BƯỚC CƠ BẢN CỦA VIỆC [illegible]

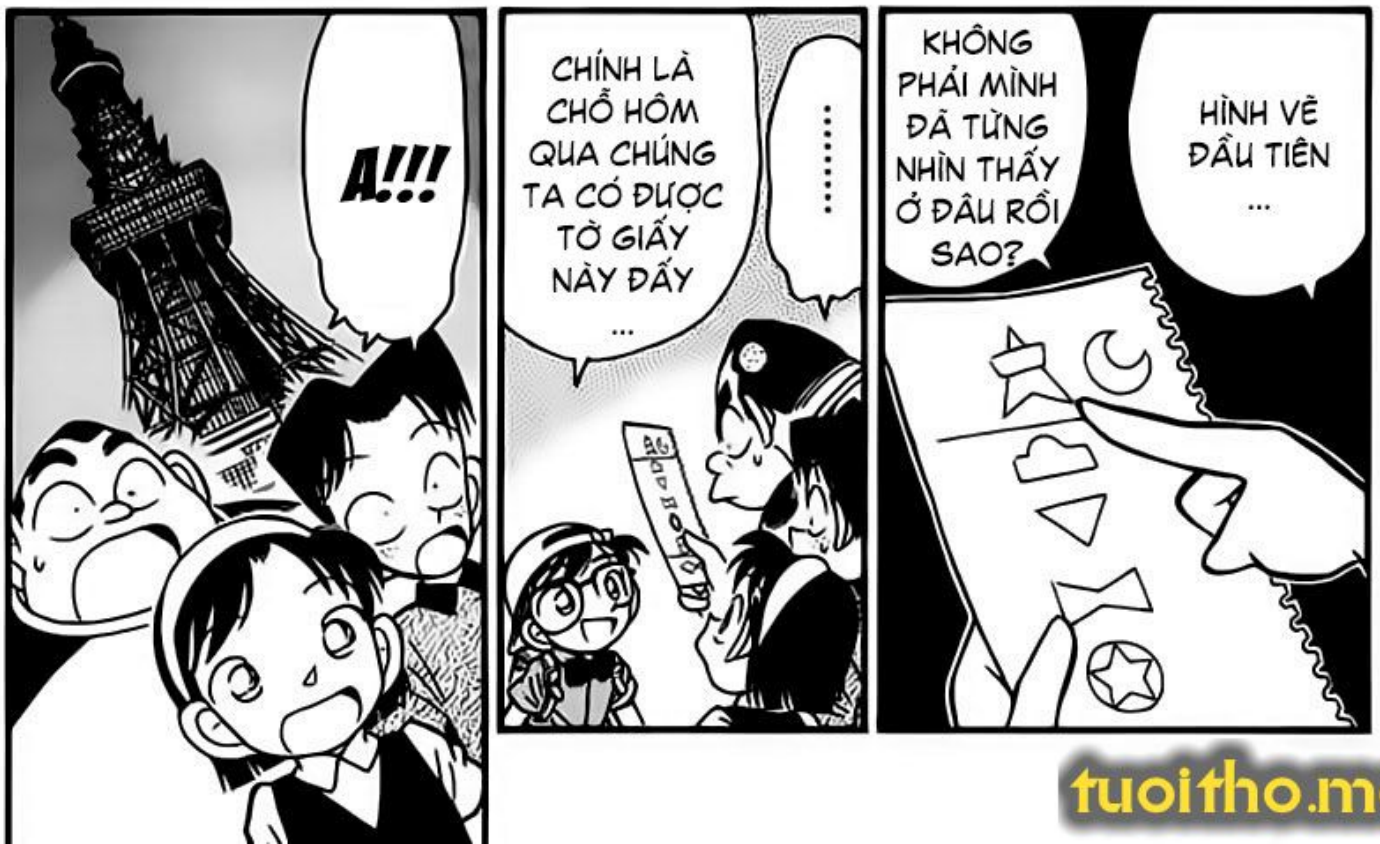
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

2

tuoitho.mobi

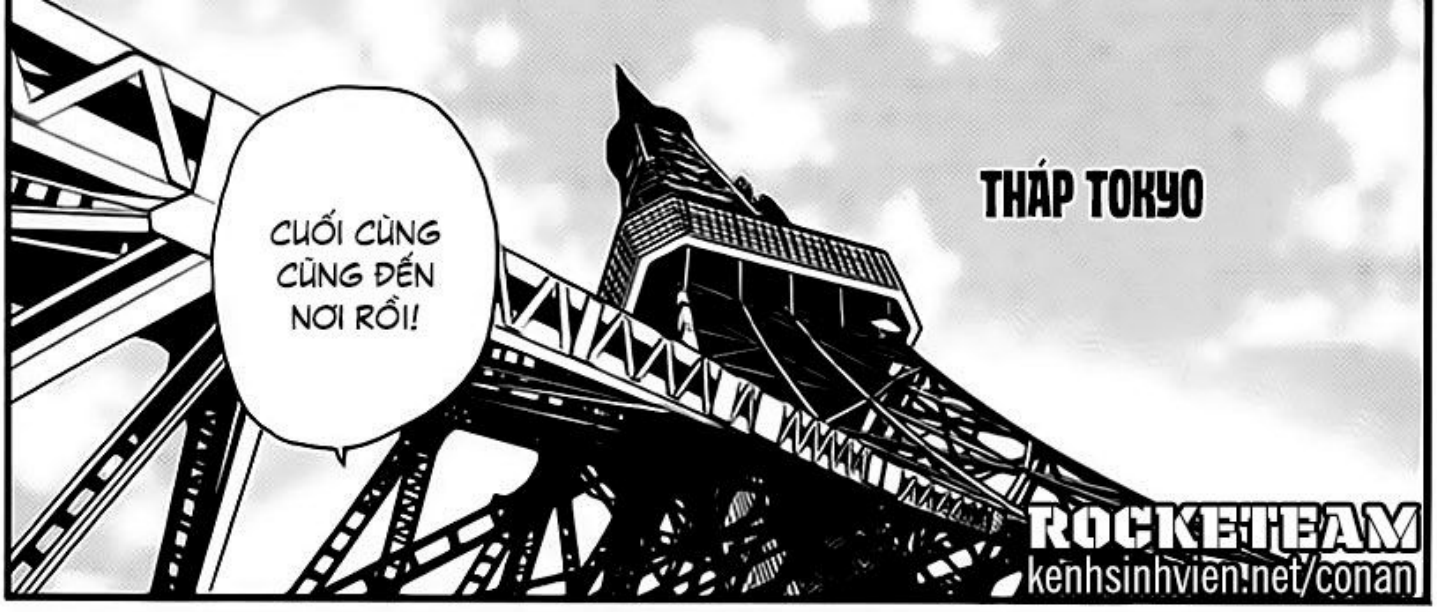
tuoitho.mobi



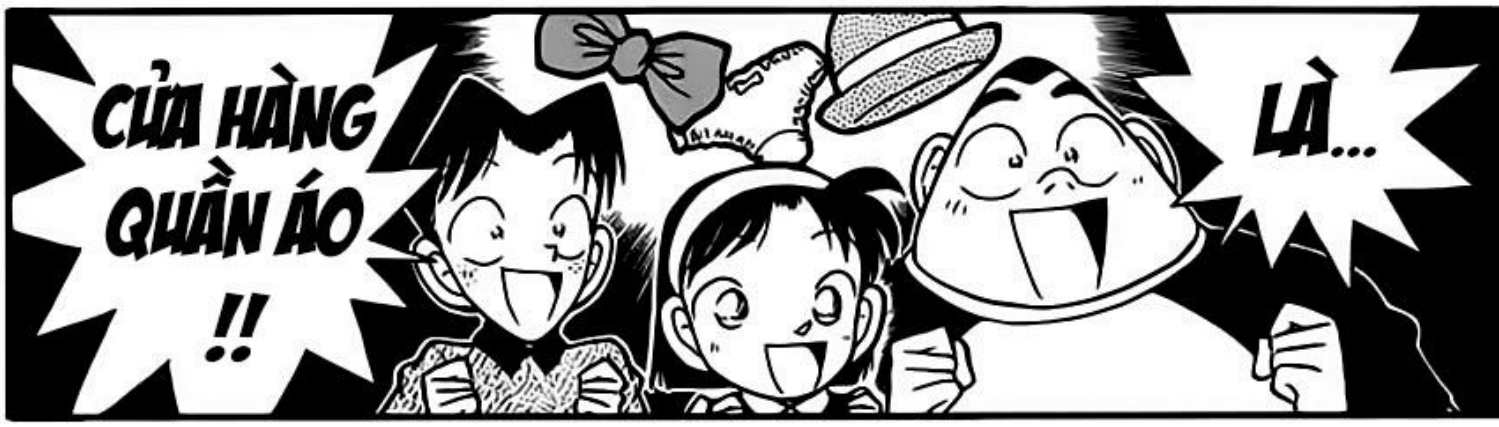
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

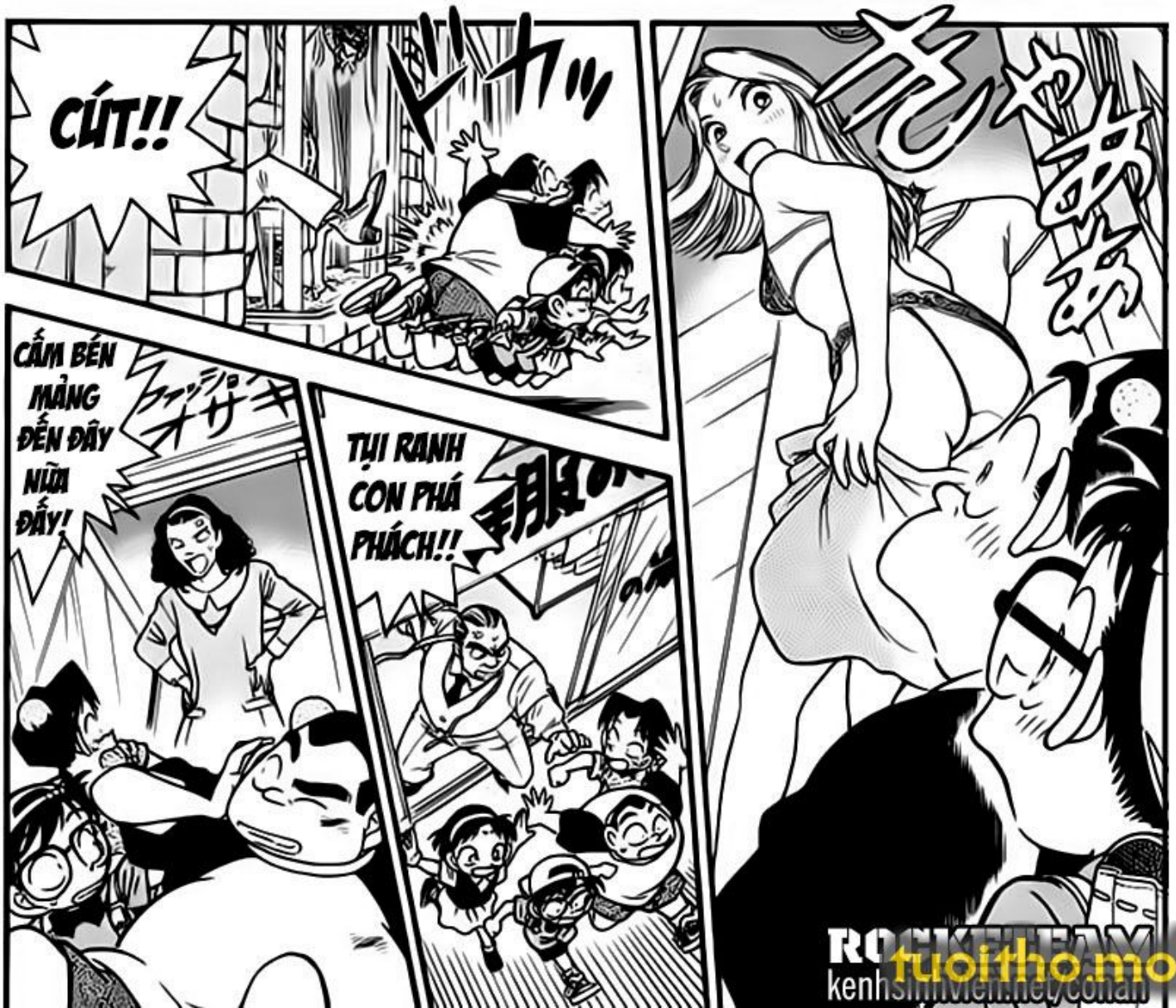
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



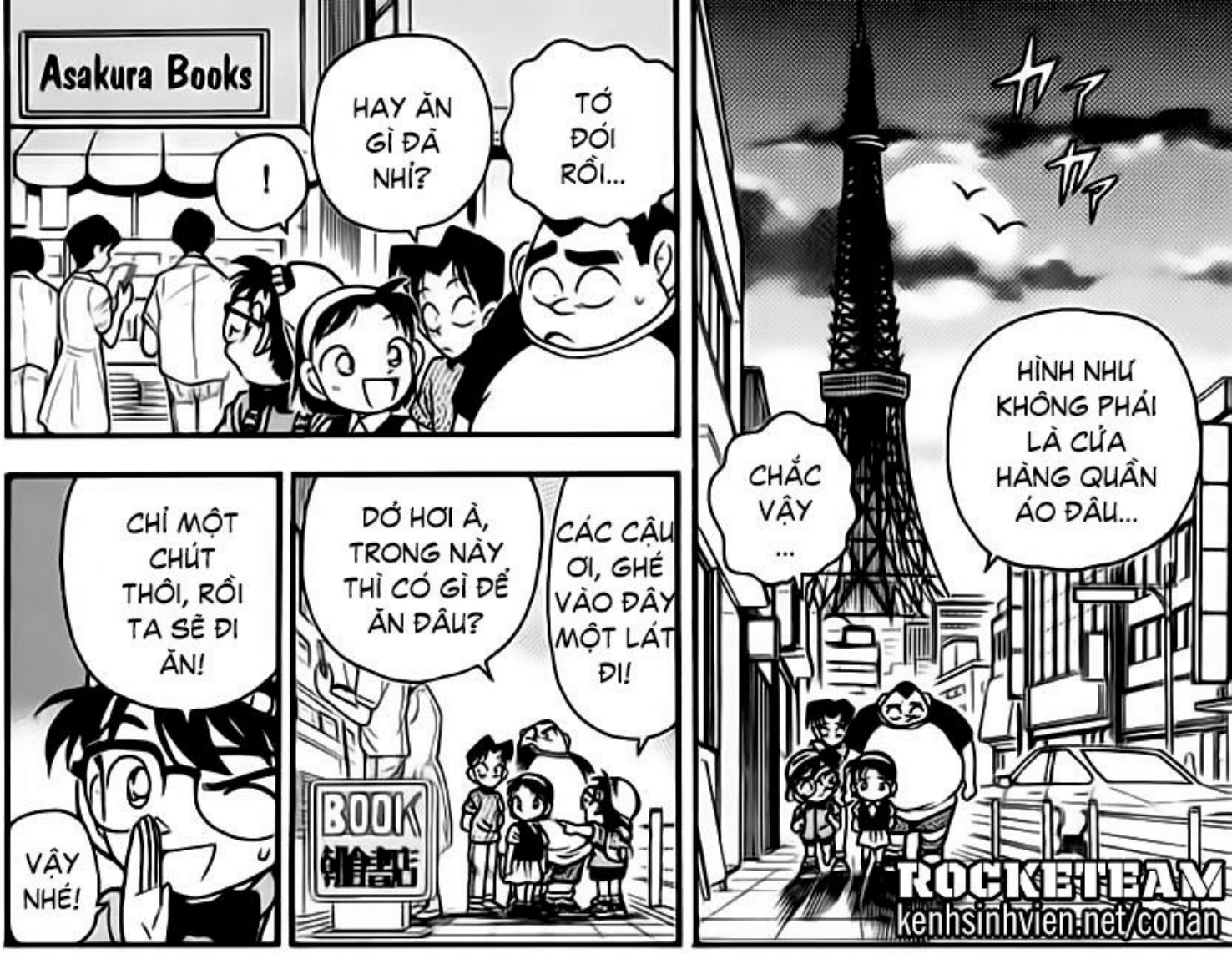
tuoitho.mobi

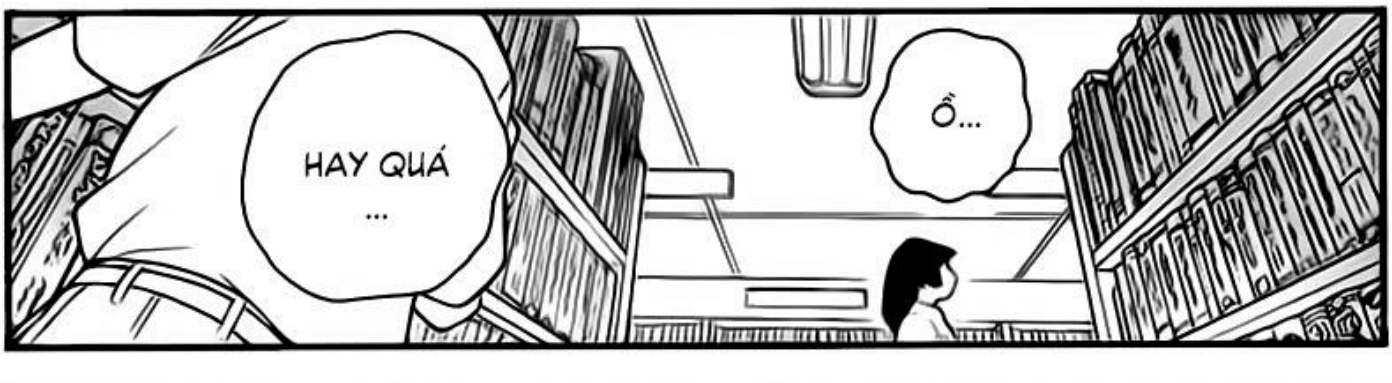


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



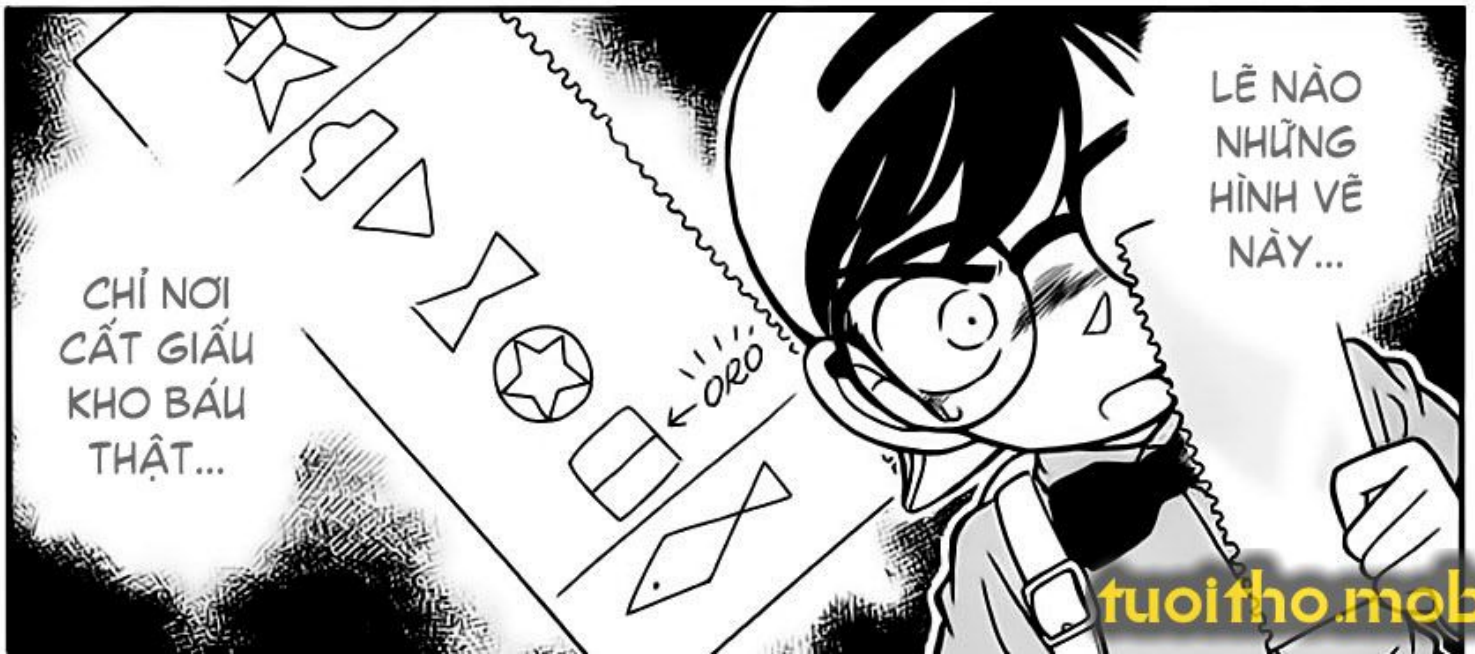
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi


Asakura Books
!
HAY ĂN GÌ ĐÃ NHỈ?
TỚ ĐÓI RỒI...
HÌNH NHƯ KHÔNG PHẢI LÀ CỬA HÀNG QUẦN ÁO ĐÂU...
CHẮC VẬY ...
CHỈ MỘT CHÚT THÔI, RỒI TA SẼ ĐI ĂN!
VẬY NHÉ!
DỞ HƠI À, TRONG NÀY THÌ CÓ GÌ ĐỂ ĂN ĐÂU?
CÁC CẬU ƠI, GHÉ VÀO ĐÂY MỘT LÁT ĐI!
BOOK
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan


HAY QUÁ ...
Ồ...

KHÔNG BIẾT TIẾNG ANH CÓ TỪ NÀY KHÔNG NHỈ?
ORO... ORO ...
O-R-O ...
ORO
XEM CÁI NÀY ĐI CÁC CẬU, BUỒN CƯỜI LẮM ĐÓ!
AHAHA...
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

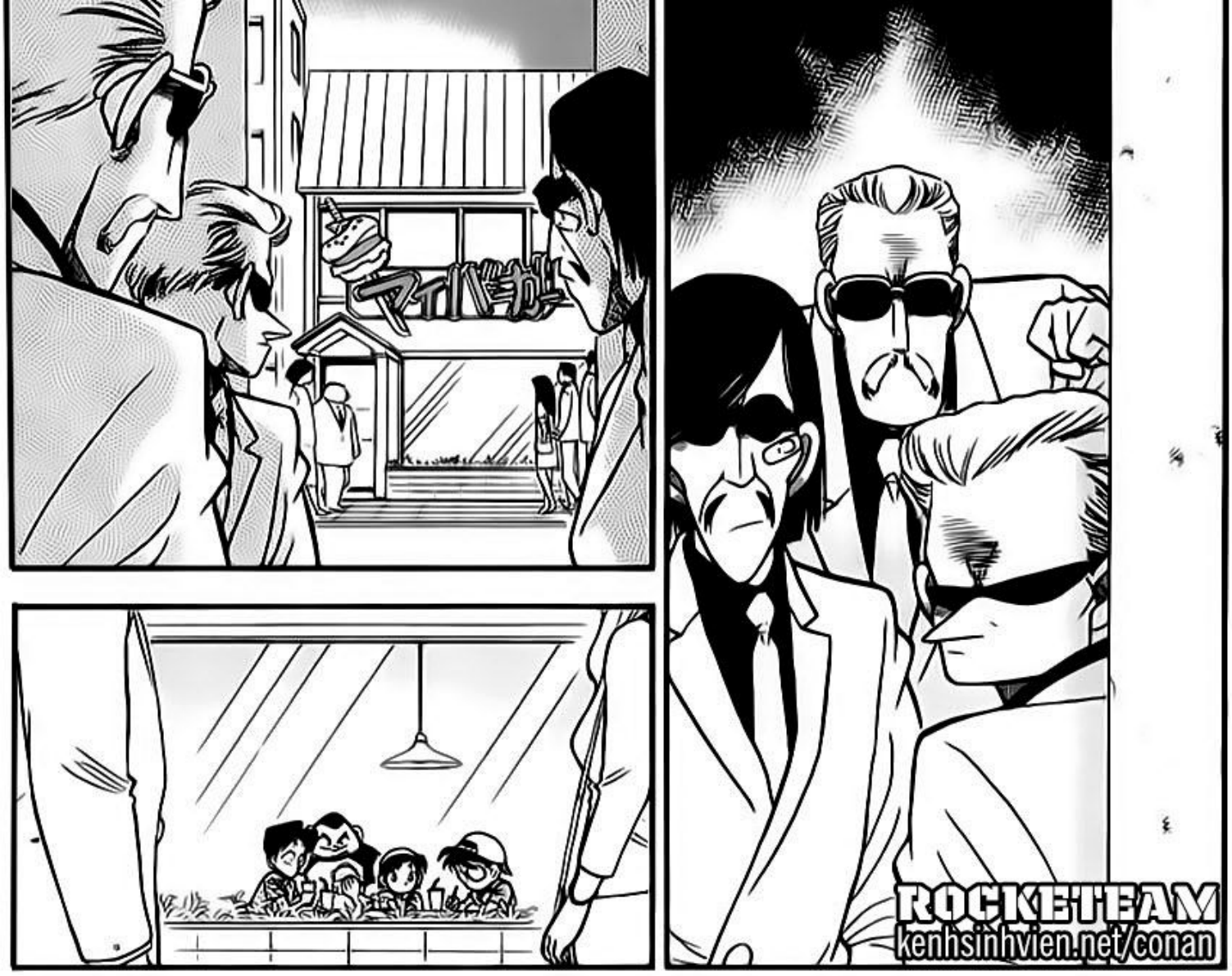


tuoitho.mobi

TUNG TÍCH CỦA CHÚNG CÙNG NƠI GIẤU 15 NGHÌN ĐỒNG TIỀN VÀNG CANADA VẪN CHƯA ĐƯỢC TÌM RA ...
TUY NHIÊN, NHỮNG TÊN CƯỚP CÒN LẠI HIỆN VẪN ĐANG LẨN TRỐN ĐÂU ĐÓ TẠI NHẬT ...
SẼ ĐƯỢC DẪN ĐỘ VỀ NƯỚC VÀO NGÀY MAI ...
THEO NGUỒN TIN MỚI NHẬN, TÊN TRÙM BĂNG CƯỚP Ý DINO CAPANE ...
BỐ LẠI BÀY MỘT ĐỐNG RA BÀN NỮA RỒI...
LIỀU THẬT... NHỮNG 600 TRIỆU YÊN CƠ À...
SỐ VÀNG TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI 600 TRIỆU YÊN NÀY ĐÃ BỊ BỌN CHÚNG CƯỚP TẠI NGÂN HÀNG PASTA CỦA Ý VÀO MỘT NĂM TRƯỚC...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

LÀM CON NÍT KỂ RA CŨNG SƯỚNG THẬT ...
CONAN XIN ĐI CHƠI VỚI BẠN TỪ SÁNG BỐ Ạ!
THẰNG NHÓC KIA ĐÂU?
Ơ?
NÓI MÃI MÀ CHẲNG ĂN THUA!

CÓ 1 TÊN LÀ NGƯỜI NHẬT ...
THEO TIN TỪ PHÍA CẢNH SÁT Ý, TRONG SỐ 3 TÊN ĐANG LẨN TRỐN...
RỒI, RỒI ...
THÔI NÀO BỐ! MAU RA DỌN CÙNG CON ĐI CHỨ!
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

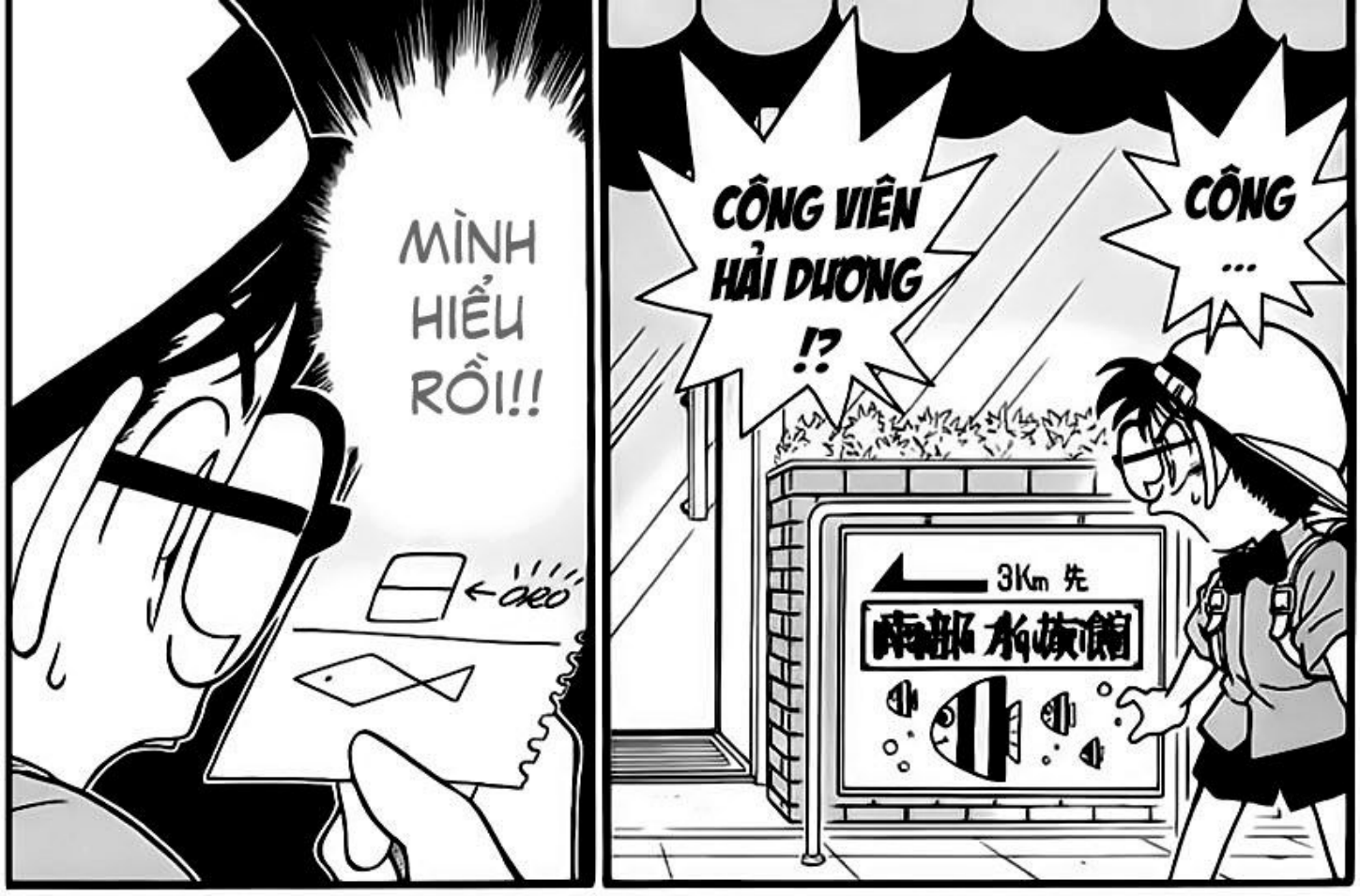
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

LẼ NÀO HÌNH VẼ BÊN CẠNH THÁP ÁM CHỈ ĐƯỜNG TSUKIMI?
THÌ CỨ THỬ ĐI XEM SAO!
ROAD MAP
ĐƯỜNG TSUKIMI !!!
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

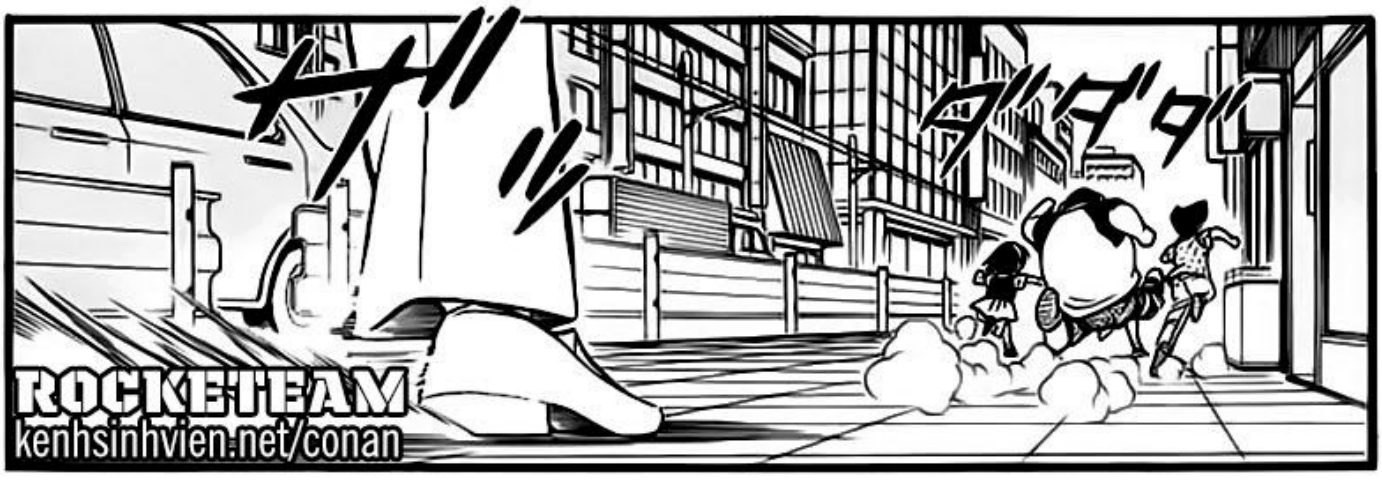
A!!
RẼ PHẢI NÀO CÁC CẬU ...

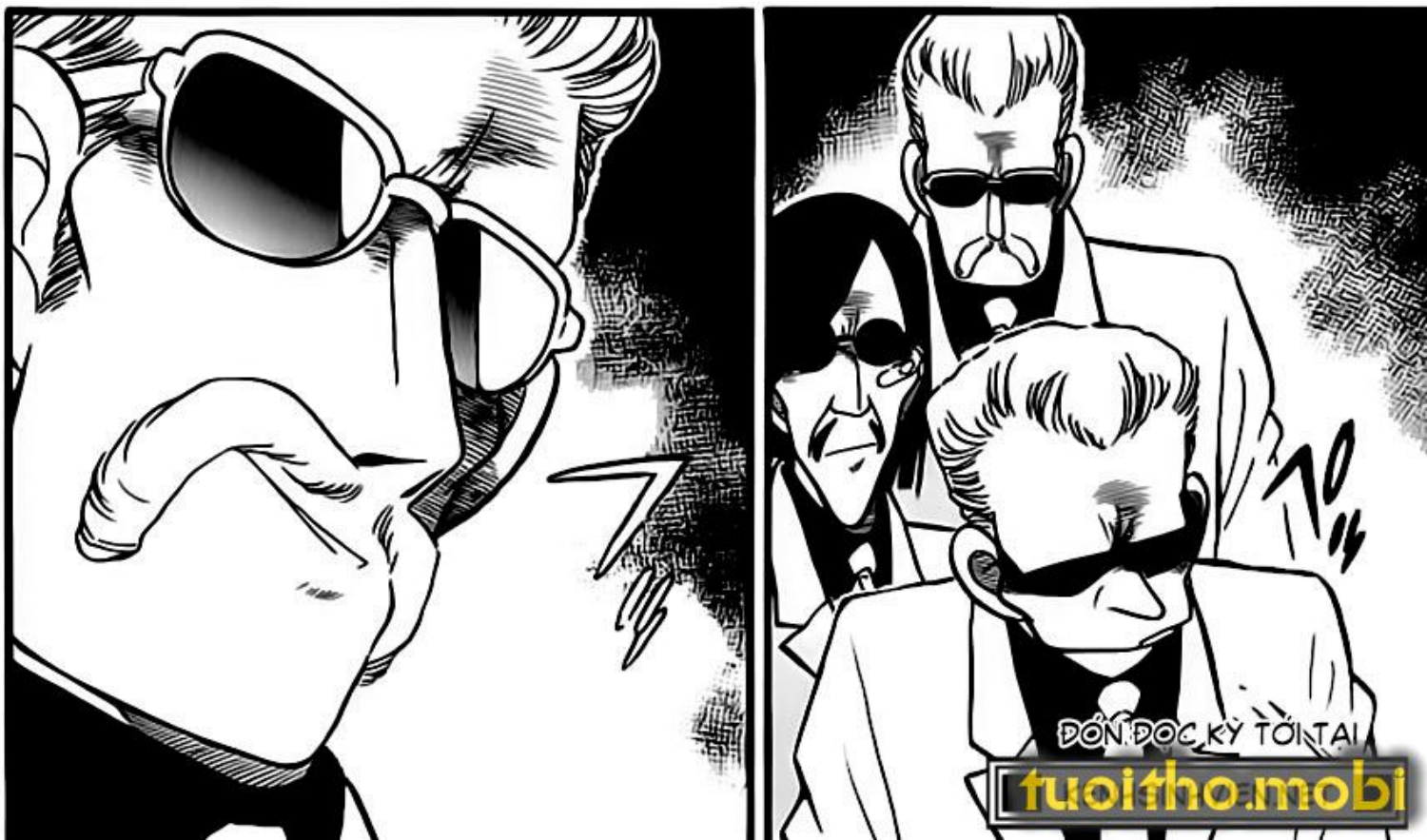
VẬY LÀ CÁC CẬU NÓI ĐÚNG ...
ĐÚNG RỒI! GIỐNG Y HỆT HÌNH VẼ THỨ 3!!
!?
KIA KÌA... MỘT HÌNH TAM GIÁC NGƯỢC!!
Family Restaurant
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

LÀ
VÀNG
!!!


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan


ĐÓN ĐỌC KỲ TỚI TẠI
tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

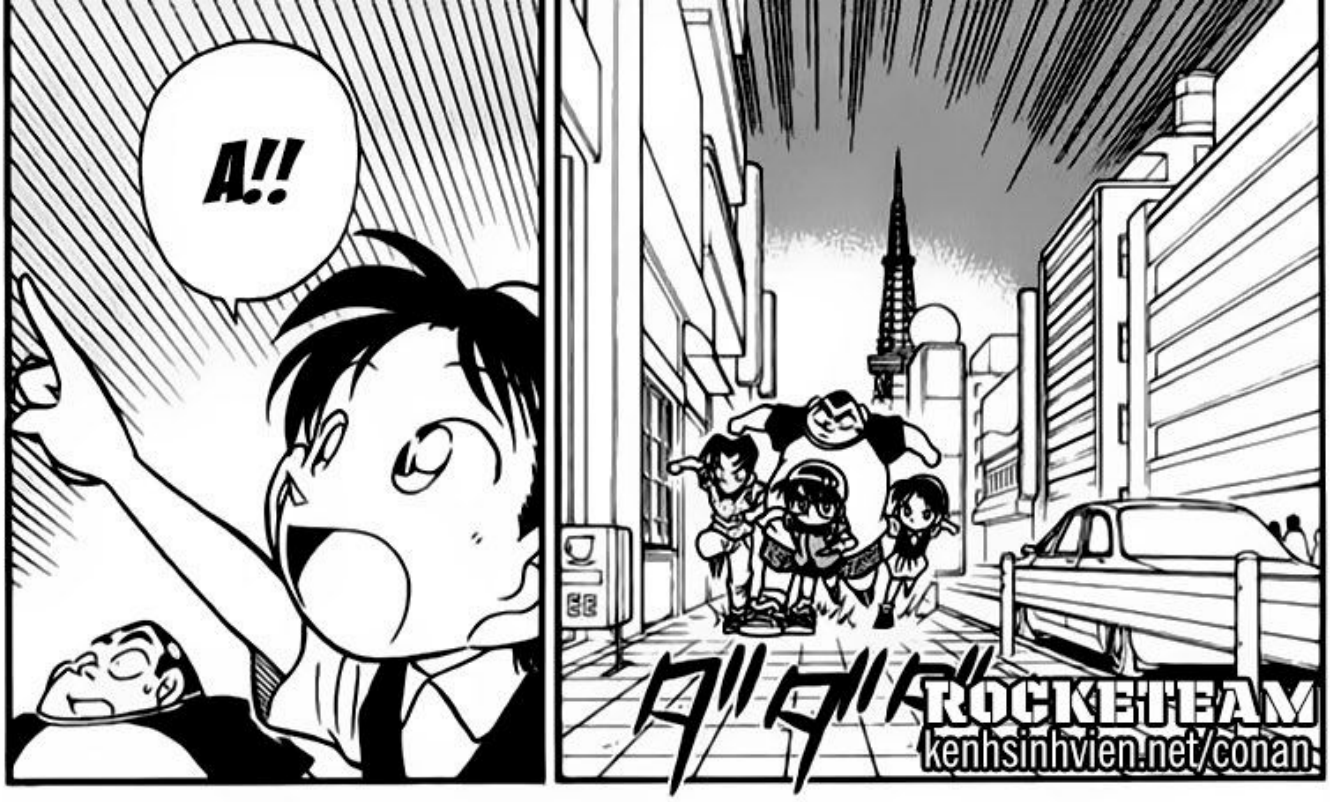
SERIES PART 3

DETECTIVE CONAN

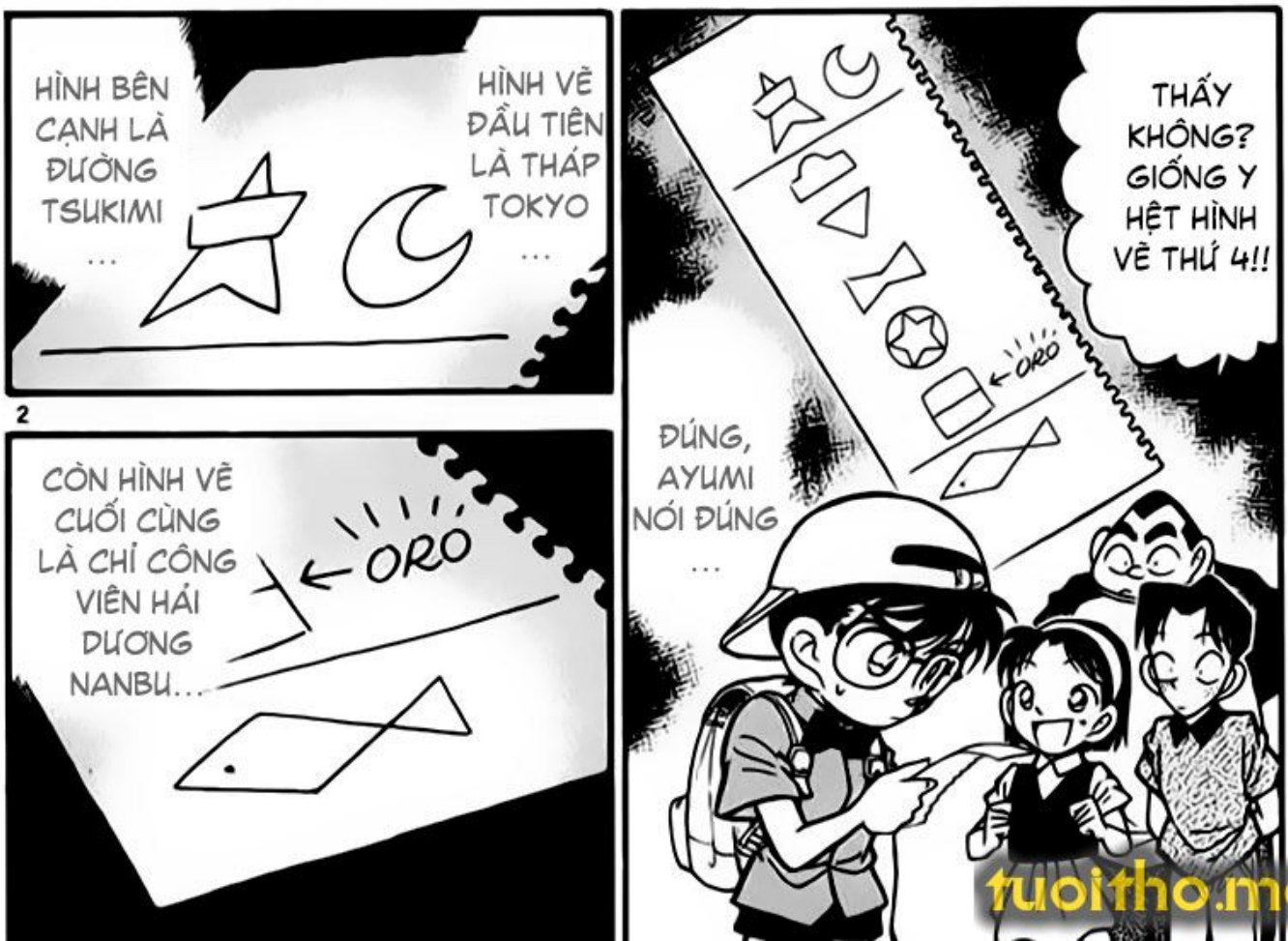
STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: hell_angel1795, Hamano Nanami
pruedence nguyen
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 38: HAI CÂU TRẢ LỜI

ROCKETEAM
tuoitho.mobi

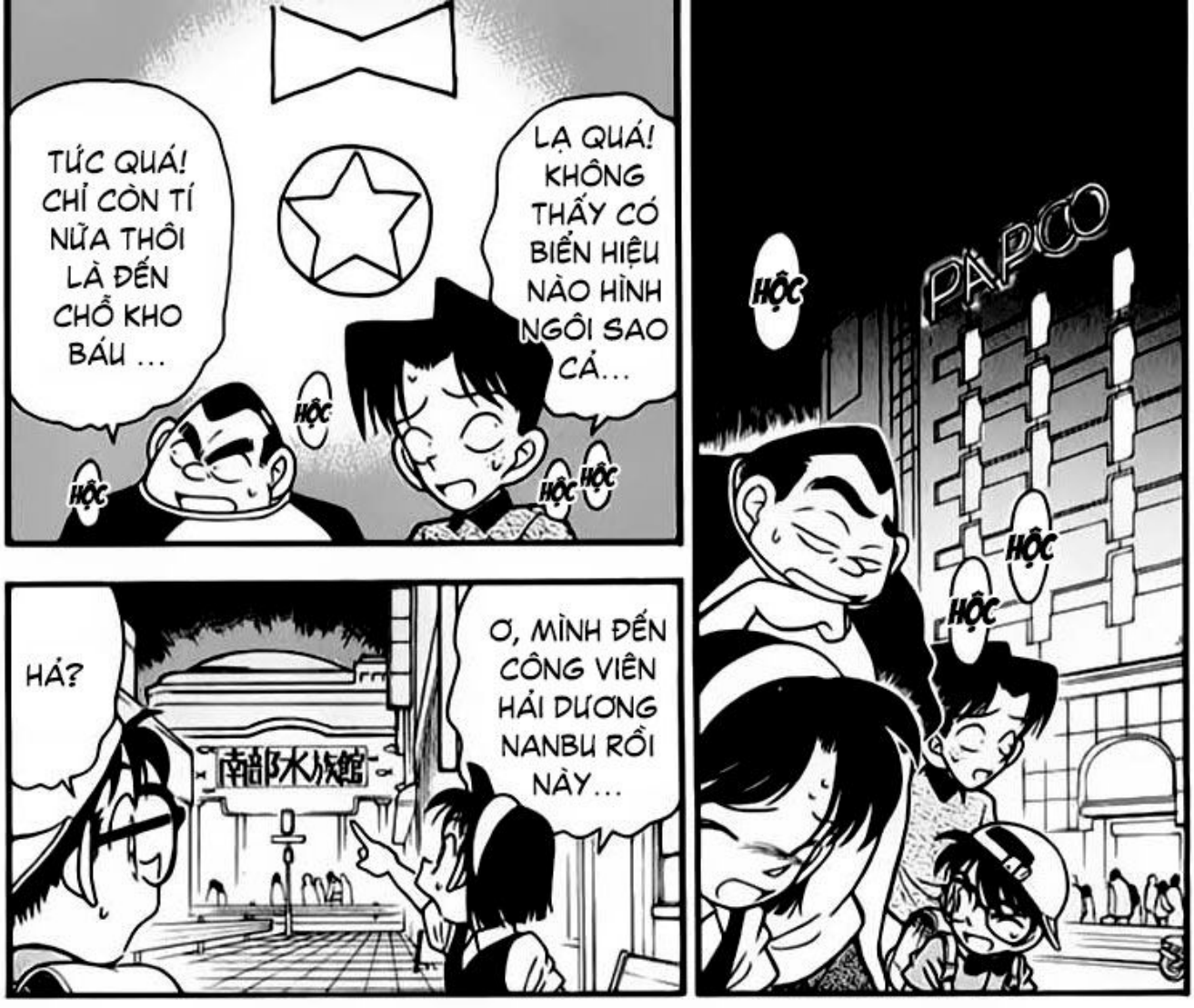


ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

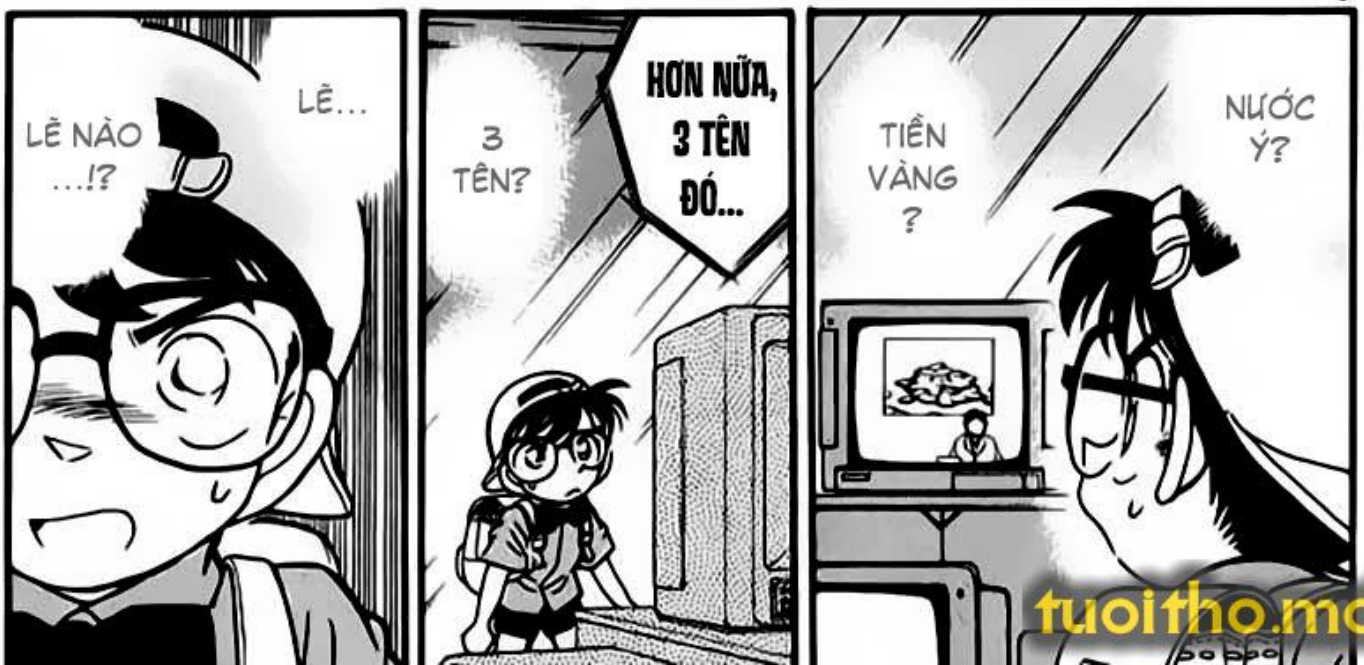


tuoitho.mobi

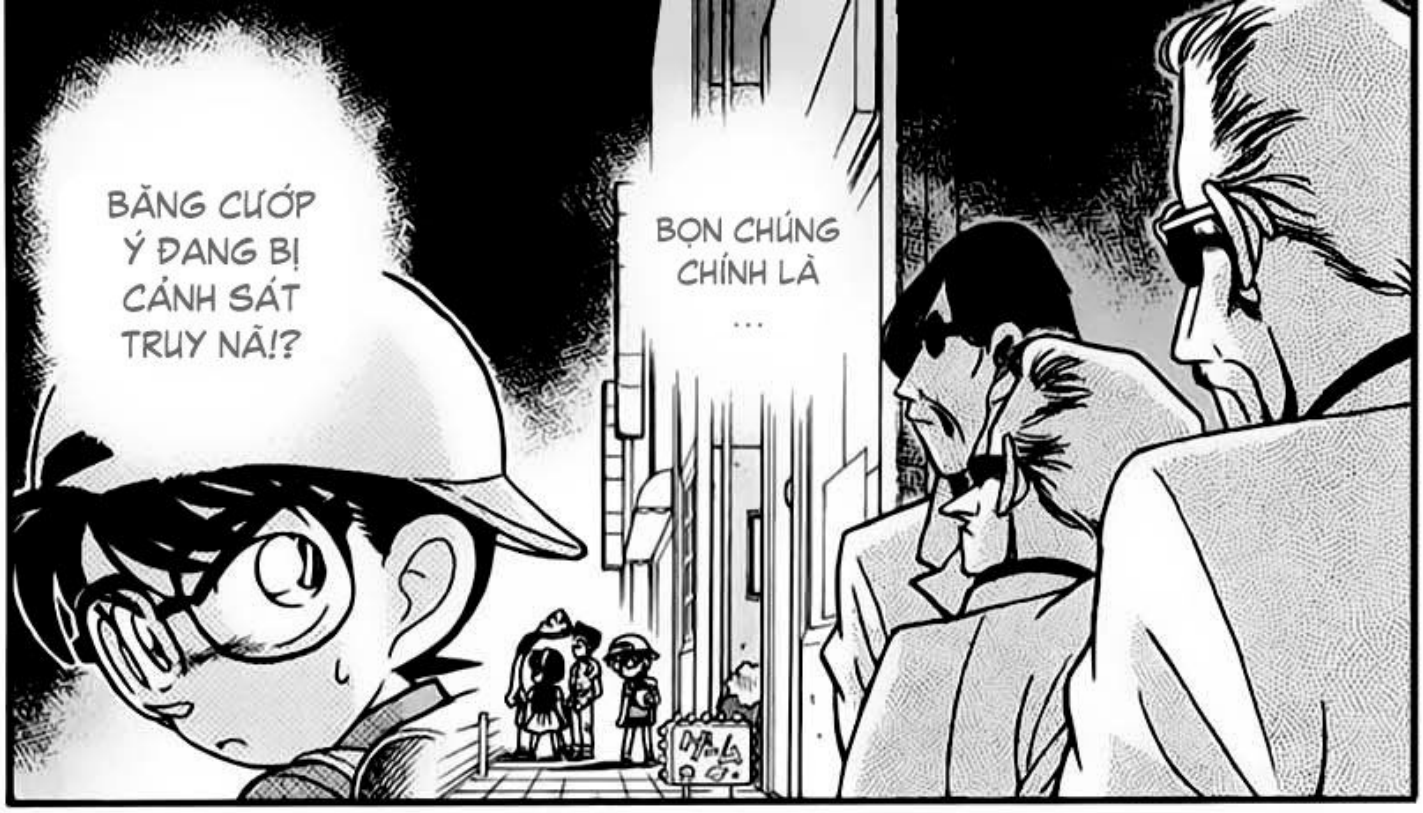
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi



tuoitho.mobi



tuoitho.mobi

ROCKETBAY
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

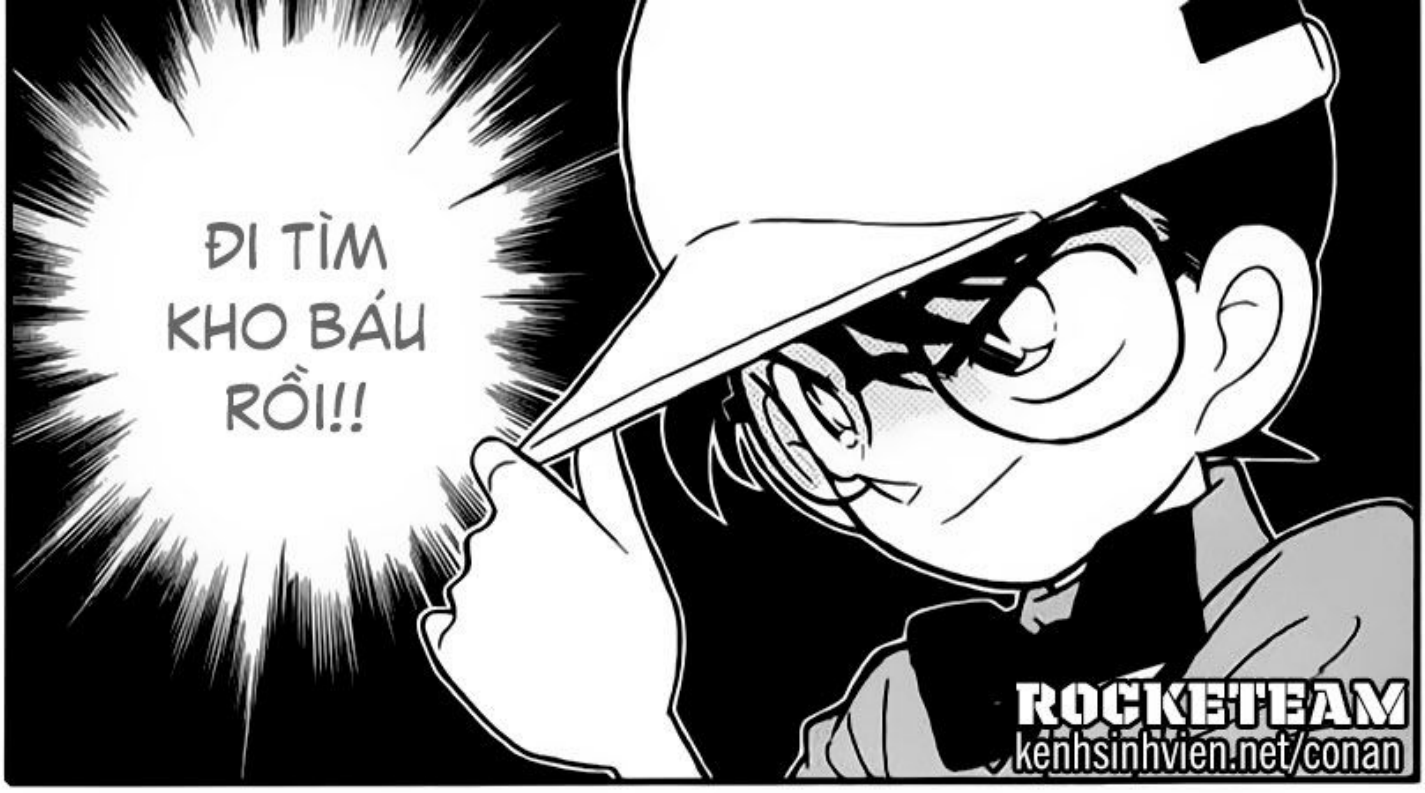
tuoitho.mobi

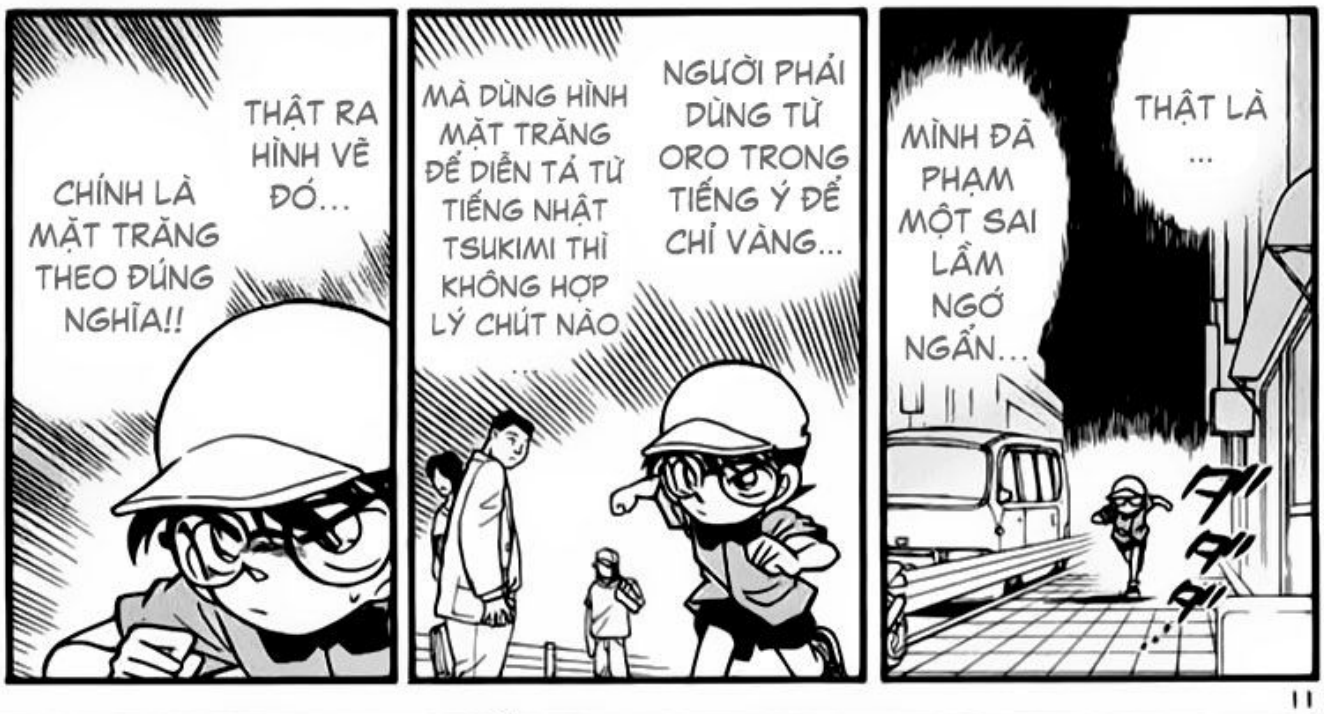
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

CHÚNG ĐI RỒI!
VẬY LÀ MÌNH YÊN TÂM PHẦN NÀO...
ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

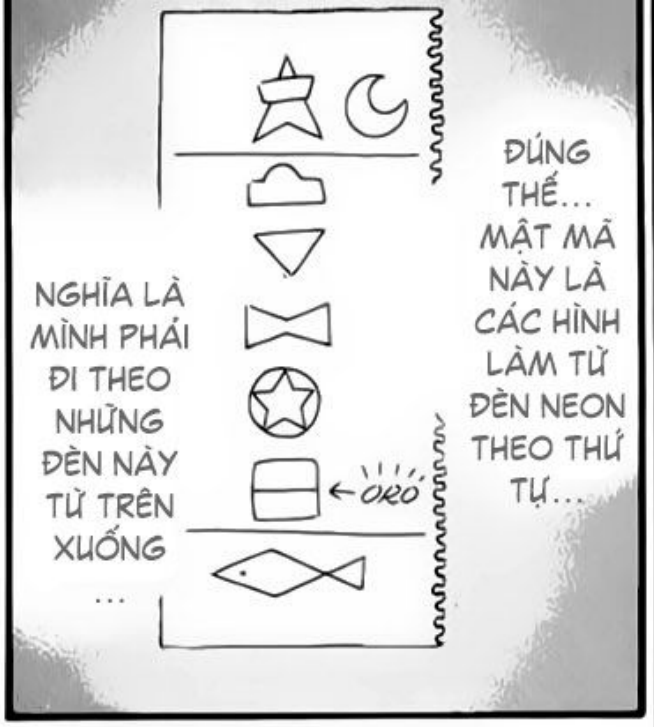
NHƯNG, KHÔNG NGỜ ĐÂY LẠI ĐÚNG LÀ BẢN ĐỒ KHO BÁU ...
SOẠT!
CÒN BỌN CƯỚP ĐÃ LẤY LẠI TỜ GIẤY NÊN TẠM THỜI CHẮC SẼ KHÔNG BÁM ĐUÔI MÌNH NỮA...
BỌN TRẺ ĐÃ VỀ NHÀ AN TOÀN...

ĐÃ ĐẾN LÚC MÌNH RA TAY ...
CŨNG MAY LÀ LÚC NÃY MÌNH ĐÃ PHOTO LẠI MỘT BẢN...
HÊ HÊ HÊ ...
THÌ 3 TÊN ĐÓ ĐANG DỰA VÀO MẬT MÃ NÀY ĐỂ TÌM SỐ VÀNG TÊN THỦ LĨNH ĐÃ GIẤU ...
THEO NHƯ CUỘC NÓI CHUYỆN GIỮA CHÚNG ...
tuoitho.mobi





tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

TƯỞNG THOÁT ĐƯỢC DỄ THẾ SAO?

PHẢI MAU TÌM RA TRƯỚC BỌN CHÚNG ...

ĐỂ KỊP THỜI THÔNG BÁO VỚI CẢNH SÁT...

Ơ?

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

CÁC... CÁC CẬU ...

KHO BÁU Ở ĐÂU?

NÓI MAU, CONAN!!

Ờ... THÌ...

CO-NAN !!

KHÔNG QUA NỔI MẮT TỚ ĐÂU NHÉ ...

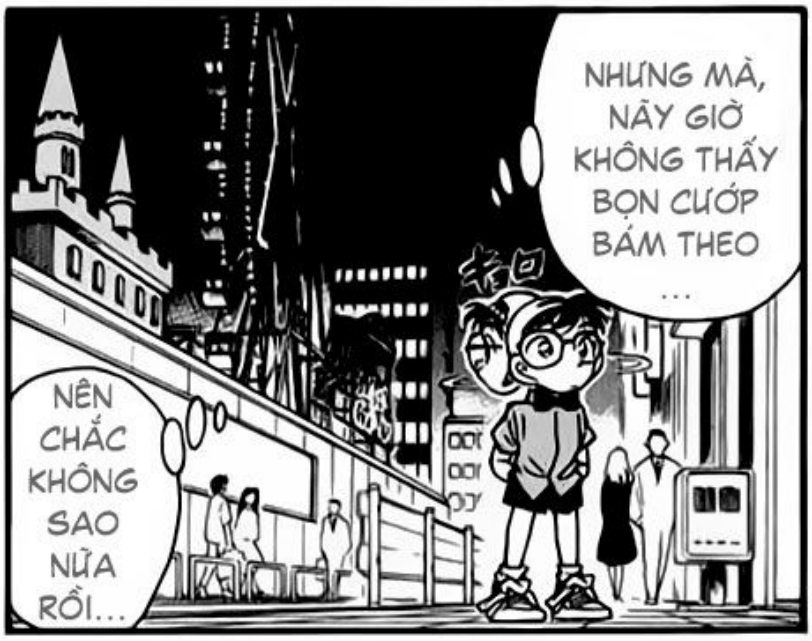
ĐỊNH ĂN LẺ HẢ?

CONAN, CẬU XẤU TÍNH QUÁ ĐẤY!

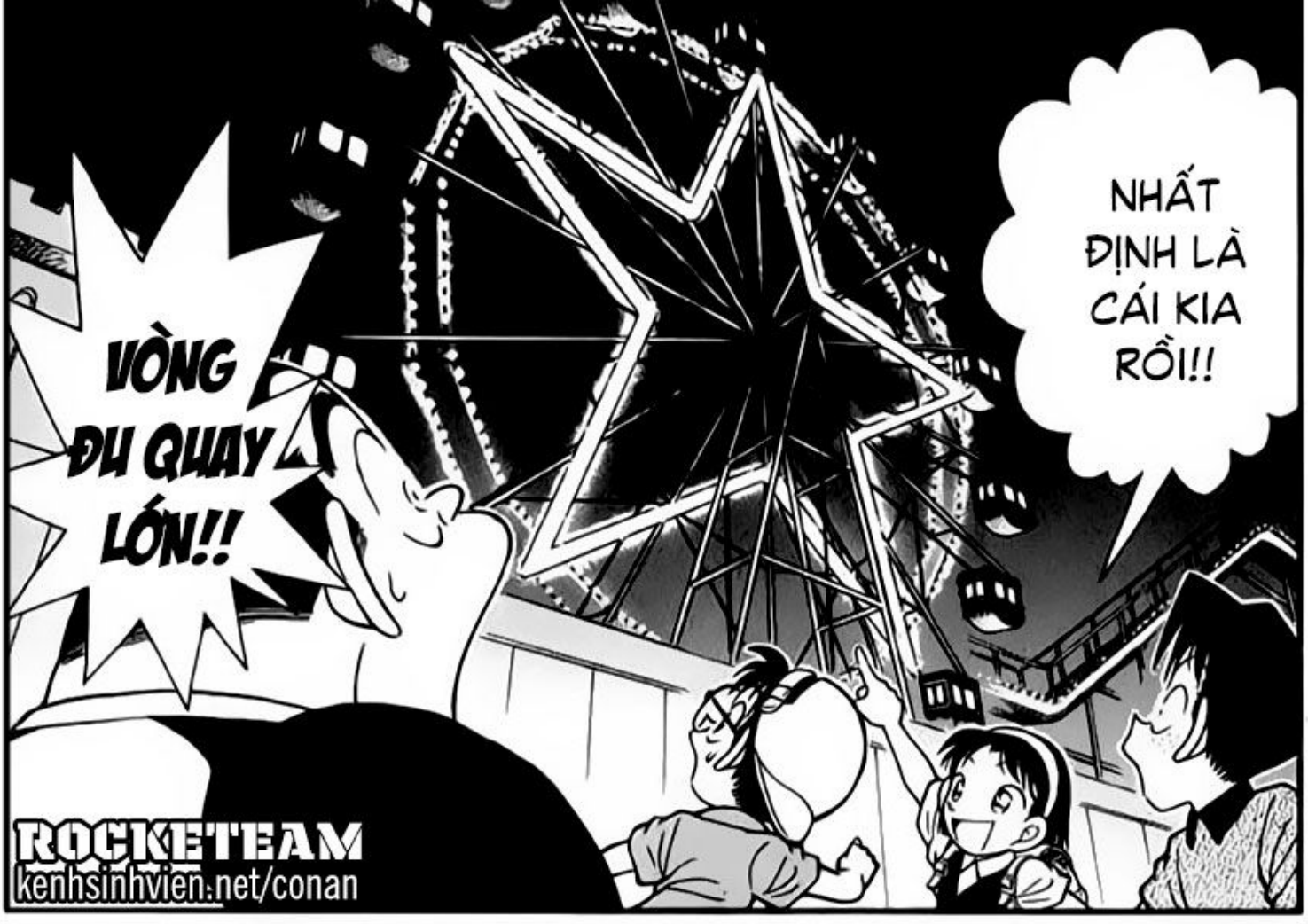
CÁC... CÁC CẬU NGHE TỚ GIẢI THÍCH ĐÃ....

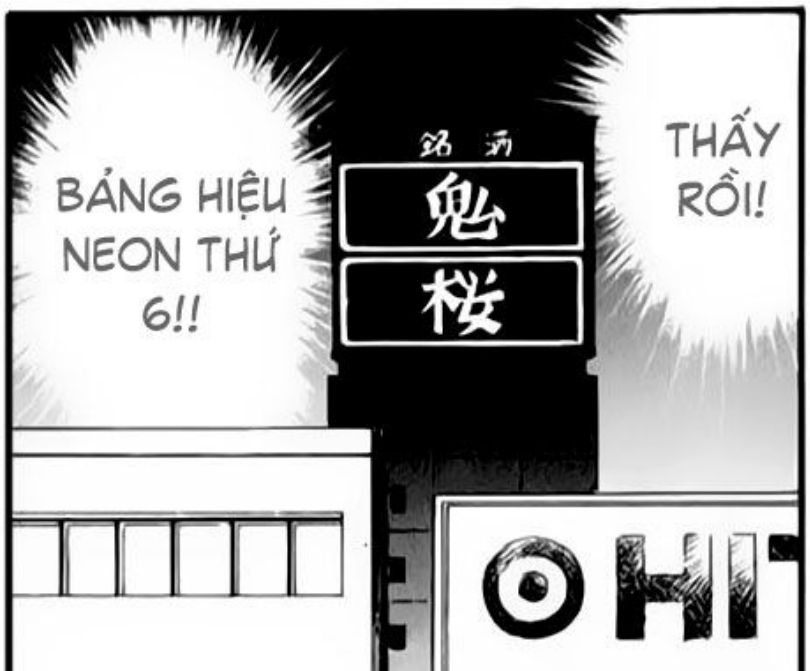
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

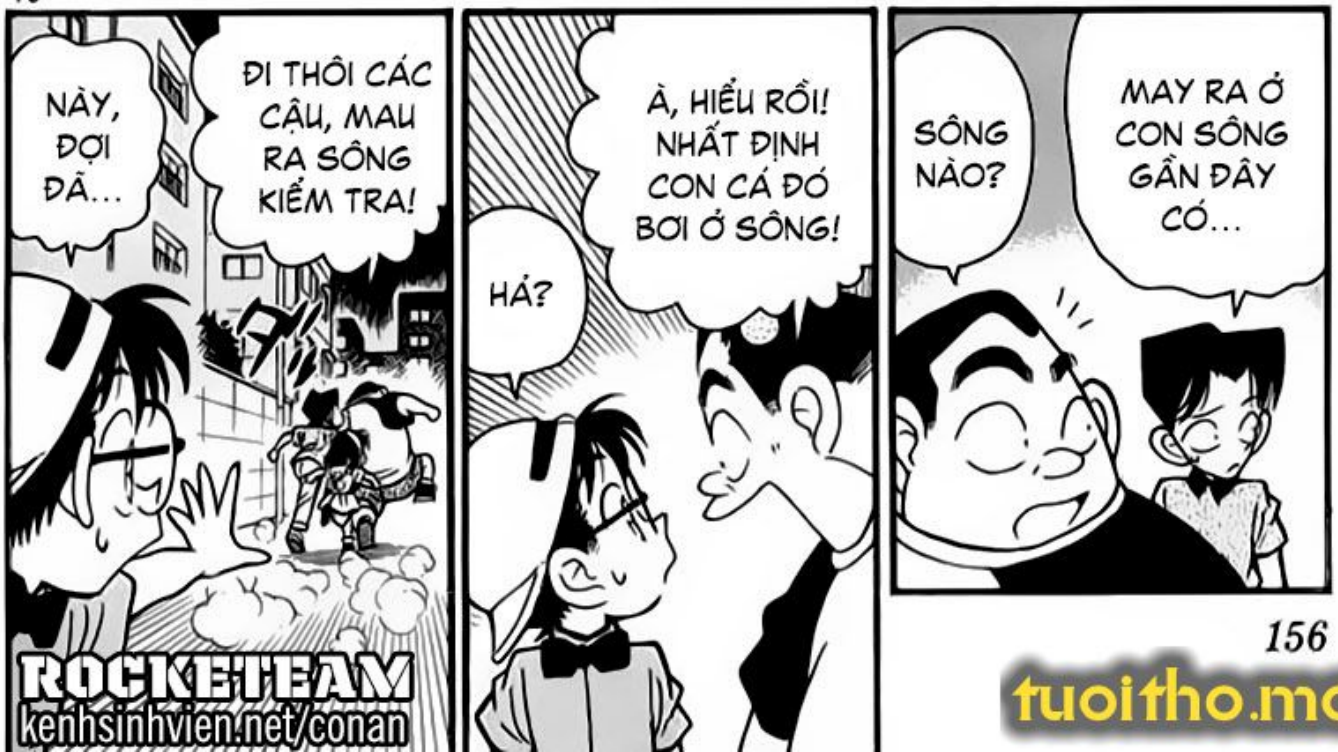


tuoitho.mobi





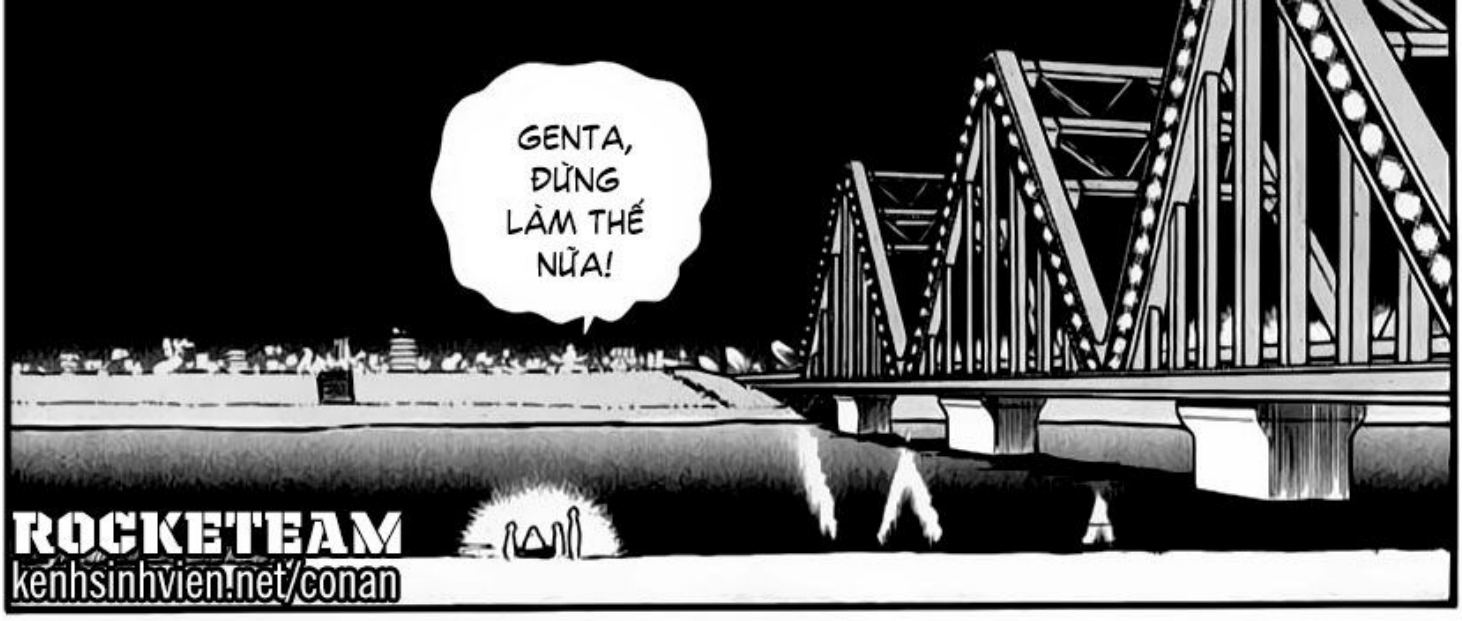
tuoitho.mobi



ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

ĐÓN ĐỌC KỲ TỚI TẠI
tuoitho.mobi

BẢN DỊCH TIẾNG VIỆT THỰC HIỆN BỞI ROCKETEAM - PHÁT HÀNH TẠI KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

SERIES PART 4

DETECTIVE CONAN

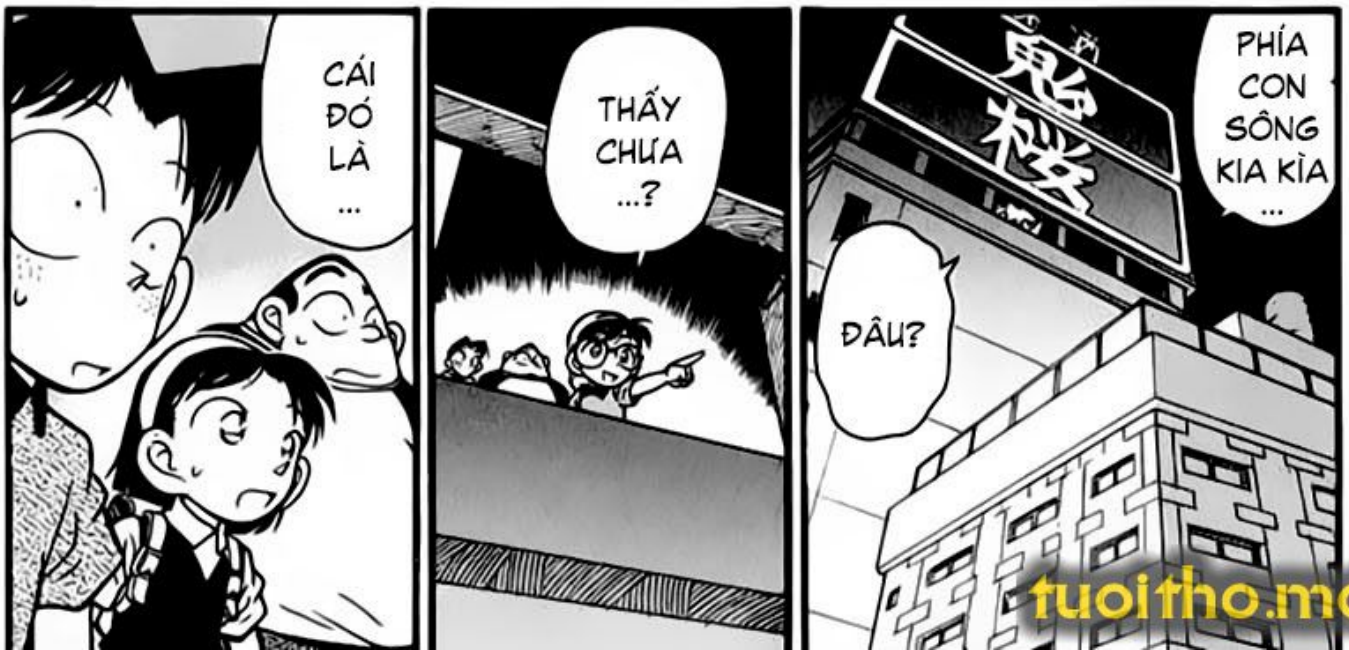
STAFF:
Trans: Eindeh, hell_angel1795
Edit: Angelran_neechan, ran_angel_yuki
Ran_Angel_Love_Shin, Xuanthupro
Check: caoanh204
kenhsinhvien.net/conan GO»
Raw: Mangafox

FILE 39: HÌNH DẠNG THẬT CỦA CON CÁ

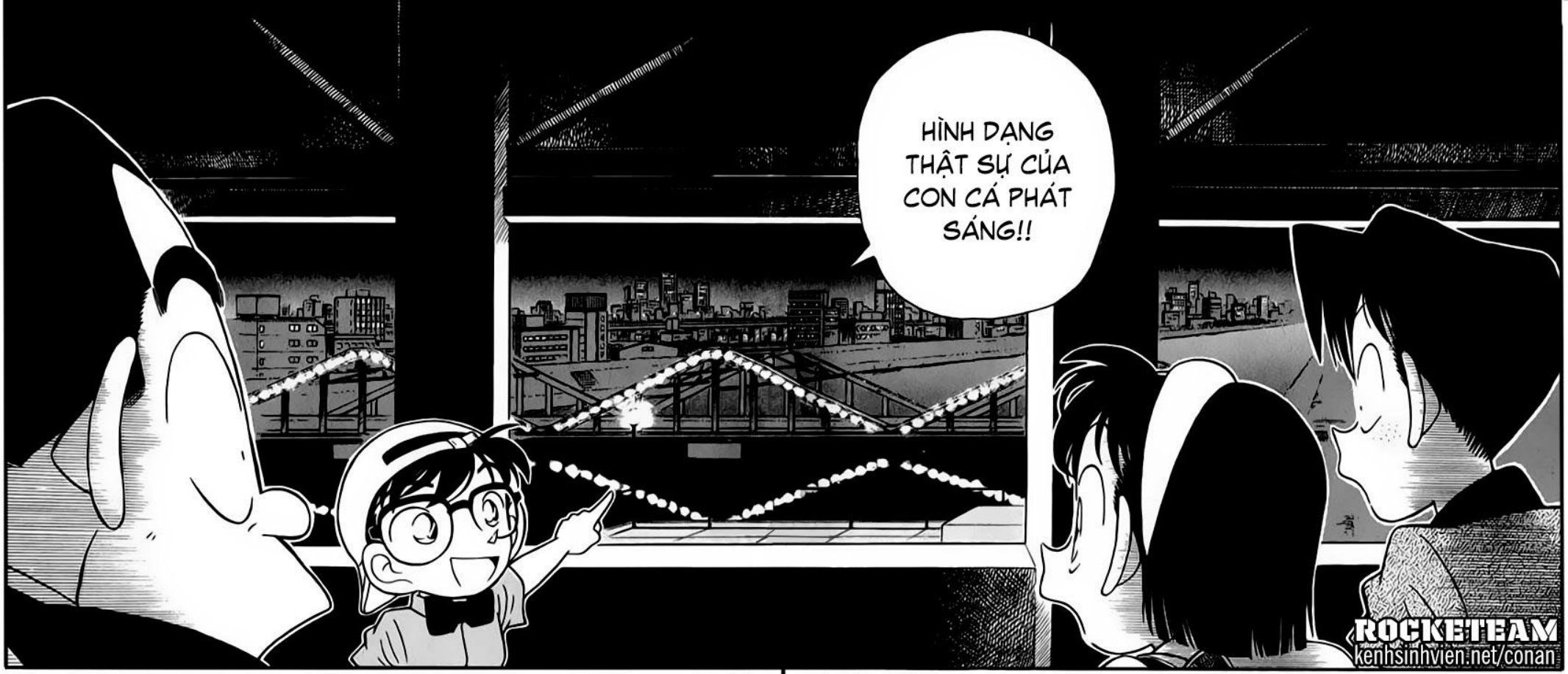
tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi



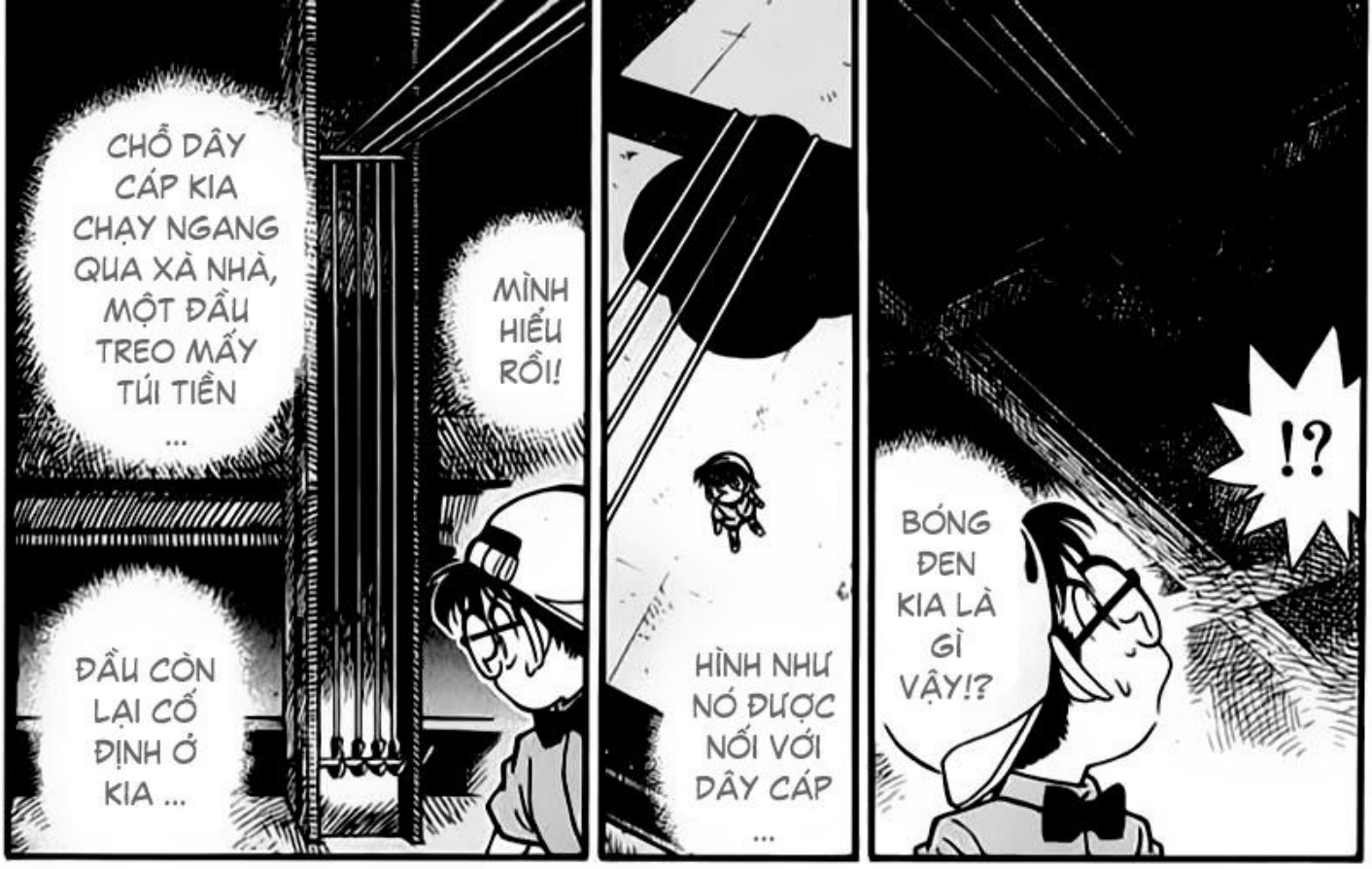
5

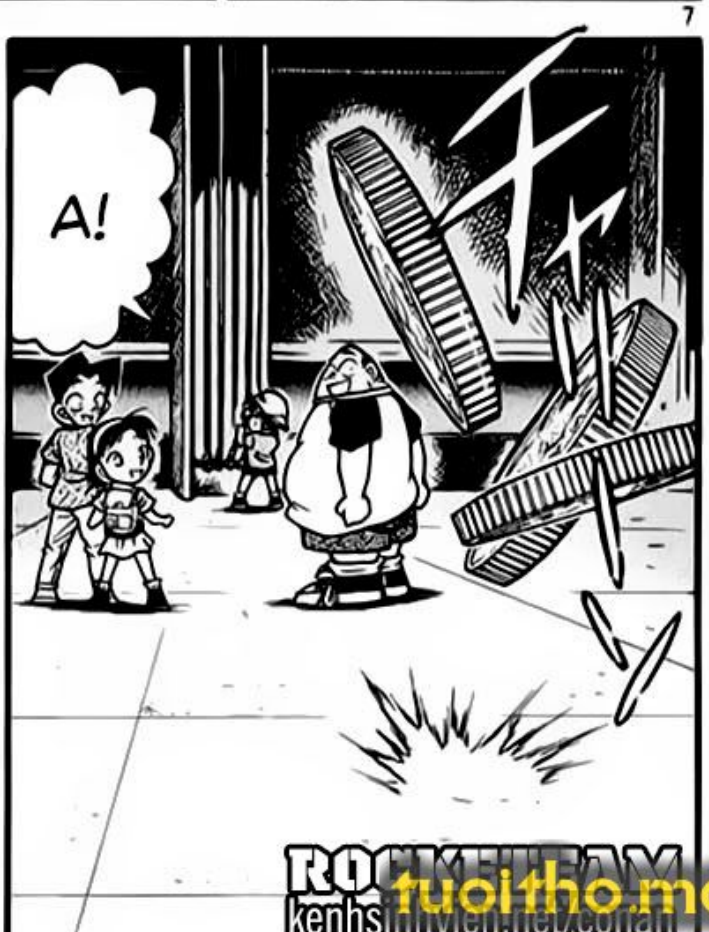
4

tuoitho.mobi

6

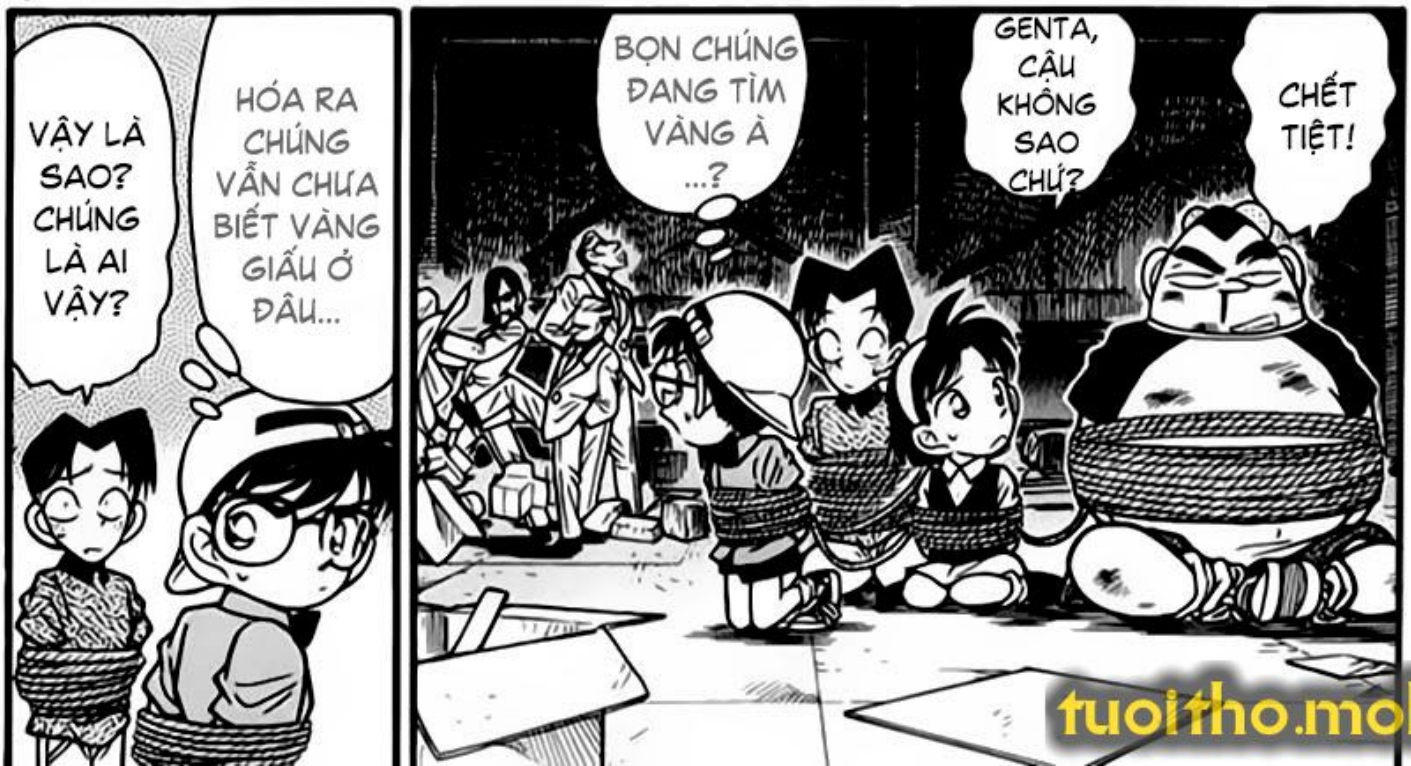
tuoitho.mobi





kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

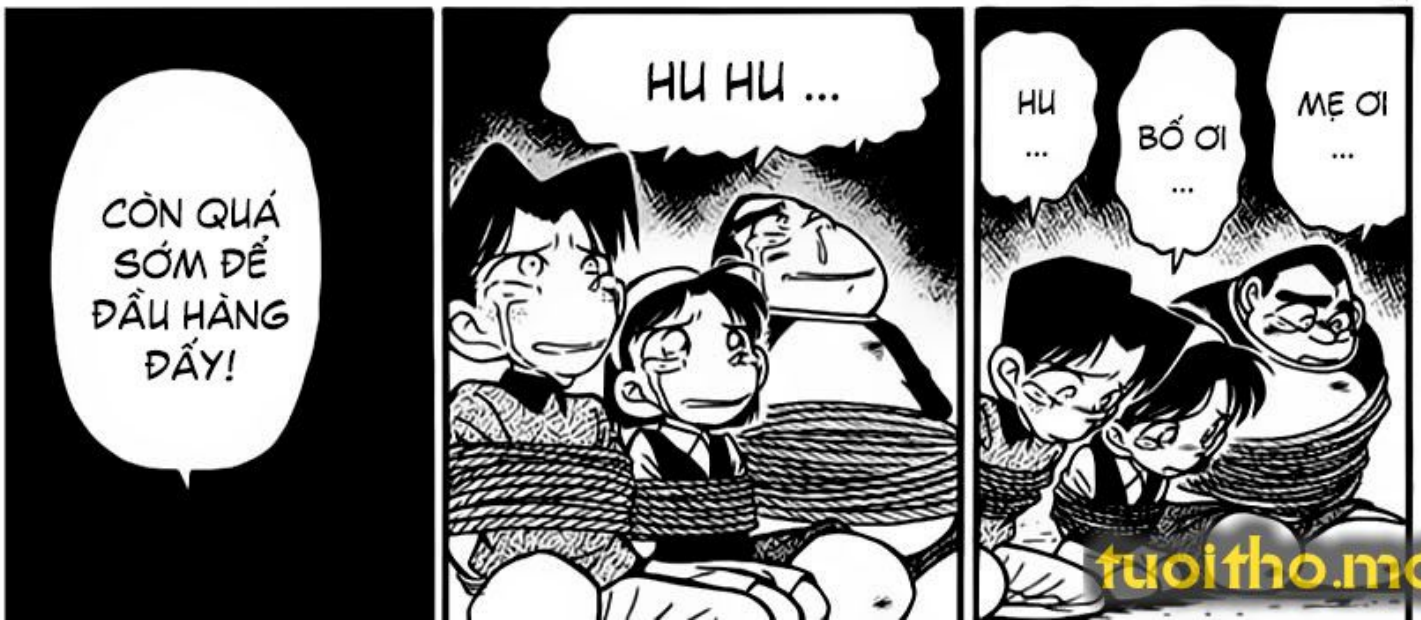
ドコ ポカ バキ



tuoitho.mobi

tuoitho.mobi

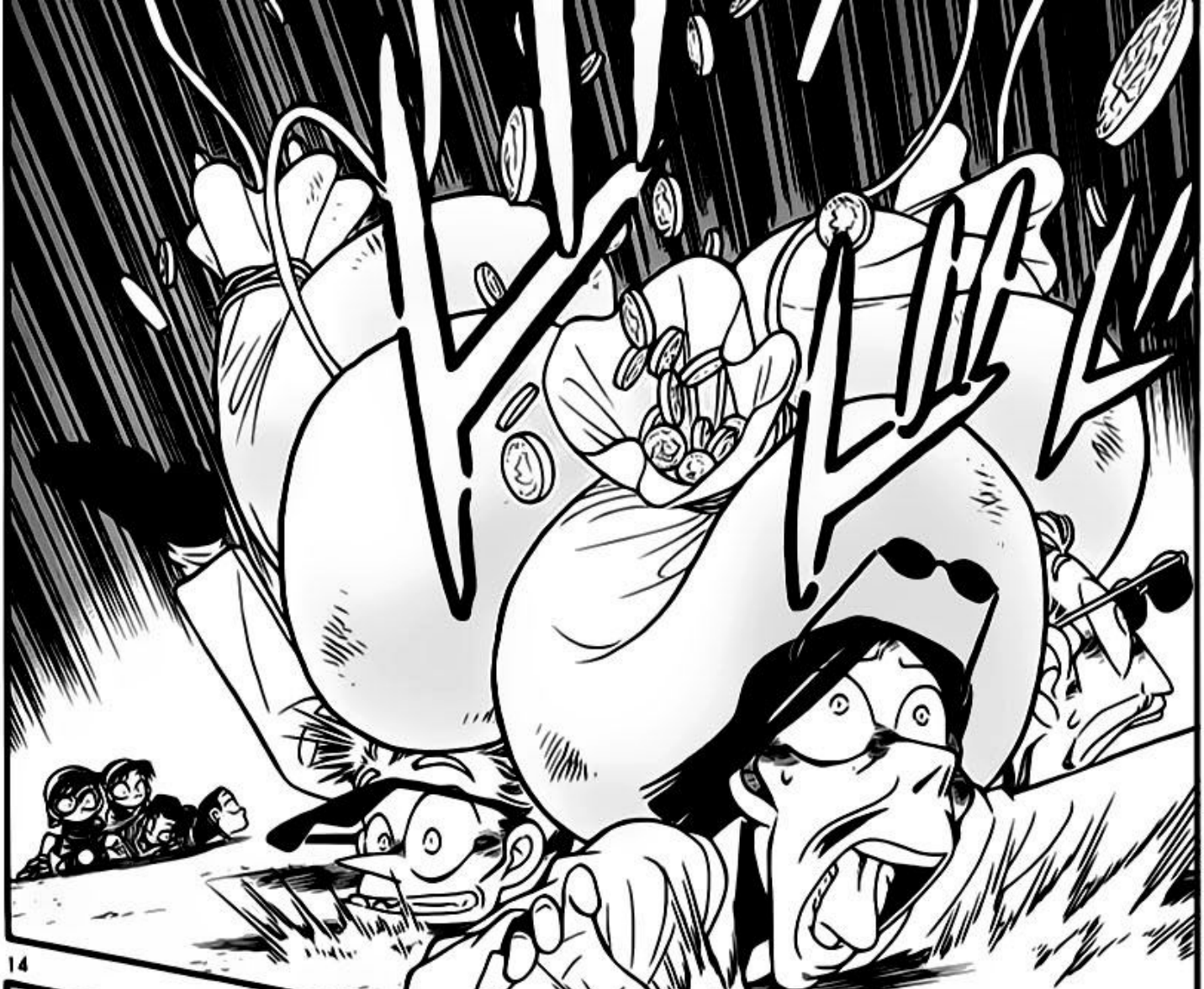
tuoitho.mobi



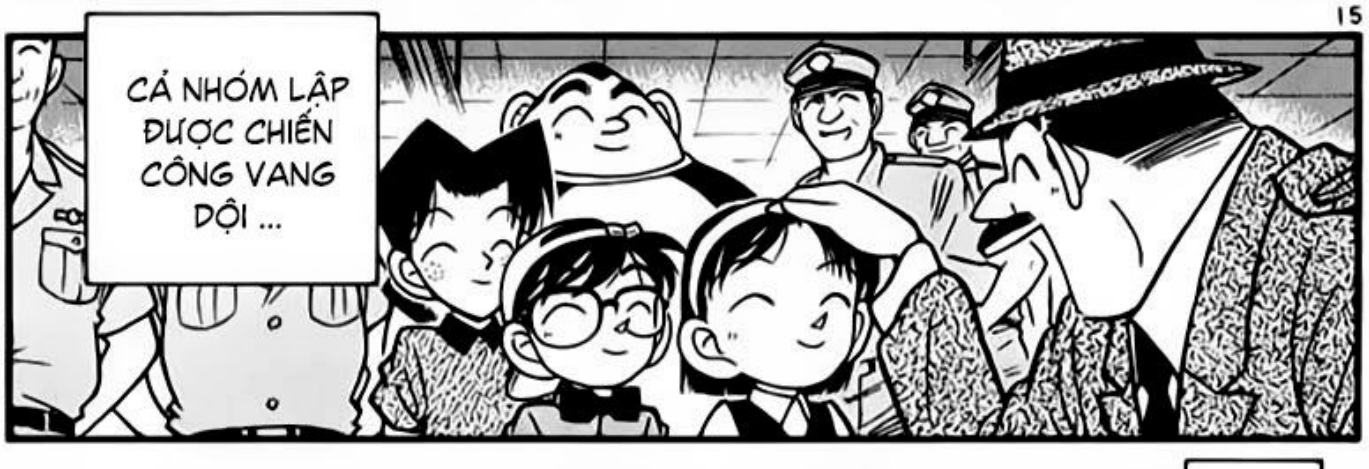
tuoitho.mobi

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan
tuoitho.mobi

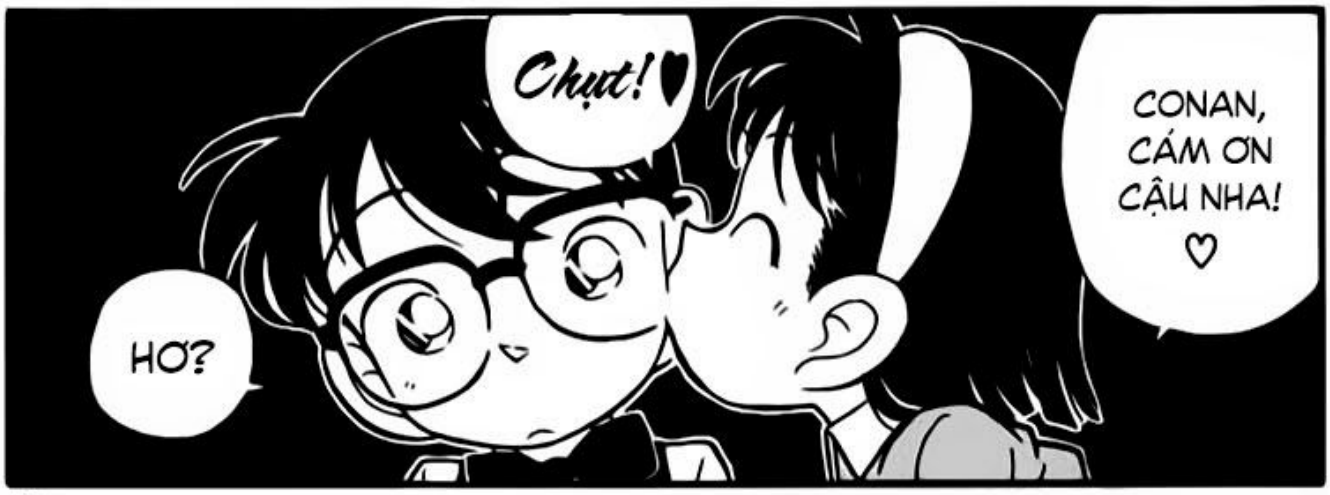
tuoitho.mobi
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi



tuoitho.mobi
kenhsinhvien.net/conan



tuoitho.mobi

The End.

Tải thêm tại:
https://tuoitho.mobi/download/